

FEDERAL  PROVINCIAL  
CONSULTATIVE COUNCIL  
ON  
STATISTICAL POLICY



FOURTH MEETING

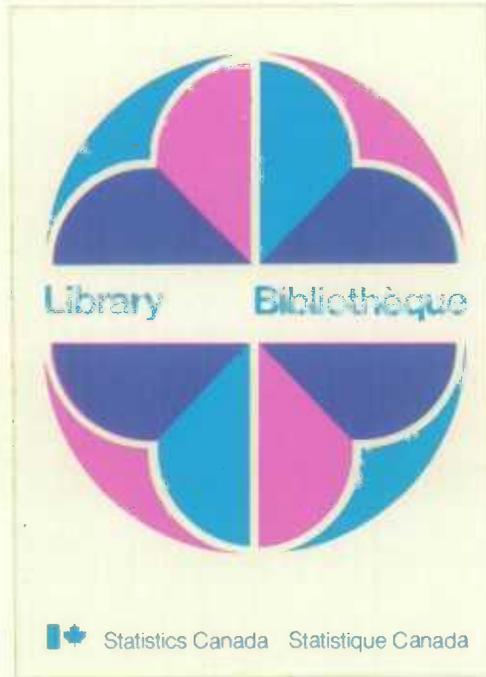
FEBRUARY 22-23, 1977

OTTAWA, CANADA

STC  
CAI  
STC  
F26  
1977

D.C.  
71  
22  
5751  
11/77

STATISTICS STATISTIQUE  
CANADA CANADA  
JAN 23 1978  
LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE



PREFACE

The fourth meeting of the Federal-Provincial Consultative Council on Statistical Policy was held in Ottawa on February 22 and 23, 1977. The agenda was a detailed one and gave rise to extensive discussion. The Secretariat felt that it would be difficult to adequately reflect the exact viewpoints expressed by the participants in the usual summary minutes, and it was therefore decided to present an introductory abstract followed by a detailed account of the meeting.



R. Ellis Drover  
Council Secretary

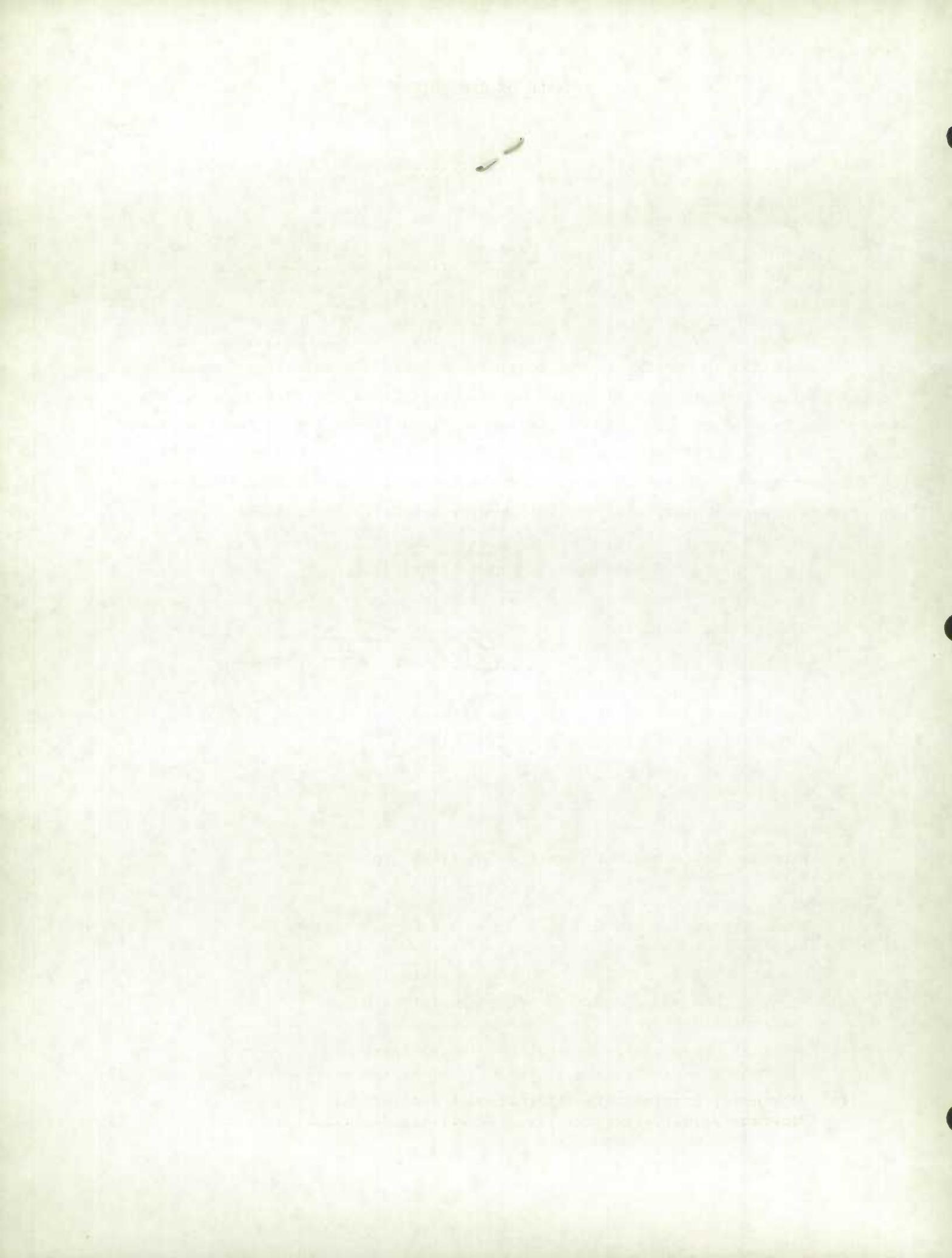


TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
AGENDA .....	v
 LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS	
Members .....	vii
Observers .....	viii
Secretariat .....	ix
 ABSTRACT .....	 1
 DETAILED REPORT	
Agenda Item 1 - Chairman's Opening Remarks .....	5
Agenda Item 2 - Secretary's Report .....	5
(a) General .....	5
(b) Report on Resolutions From the Last Council Meeting .....	7
(c) Reaction of Committees to Guidelines .....	8
(d) Discussions on Secretary's Report .....	13
 Agenda Item 3	
(a) Report from the Council's Work Group on the pricing of Statistical Products and Services .....	13
(b) Cooperation Between Statistical Agencies as Exemplified by Shared-Cost Programs .....	14
(c) Discussions on Items 3(a) and 3(b) .....	14
 Agenda Item 4	
(a) Progress Assessment of Committee Meetings; Role of Working Groups .....	16
(b) Reamalgamation of Federal-Provincial Committees on Trade Statistics and Transportation and Communications Statistics .....	17
(c) Use of Taxation Data for Manufacturing Statistics .....	18
(d) Needs and Opportunities for Better Exploitation of Small-Area Data .....	20
(e) Official Languages in Federal-Provincial Joint Agreements .....	23
(f) Provincial Involment in International Statistical Programs .....	23

	<u>Page</u>
(g) Confidential Access to Micro-Data by Provincial Government Users .....	24
(h) Distribution of User Advisory Services Regional Offices .....	24
(i) Other Items .....	25
 Agenda Item 5 - Federal Statistical Activities	
(a) The federal Statistical Master Plan and Clearing House activities .....	26
(b) Statistics Canada's 5-Year Plan .....	26
(c) 1981 Census of Population and Housing and related social statistics; plans for development of administrative records as sources for statistics .....	27
(d) Task Force on Integration of Economic Statistics .....	27
(e) Statistics Canada's new conflict of interest guidelines .....	28
 Agenda Item 6 - Data Dissemination	
(a) Report on the Statistics Canada Data Dissemination Committee ....	28
(b) Electronic dissemination of data, i.e., CANSIM, Census Summary Tapes and Micro Data Tapes .....	28
(c) Establishment of a facility to assemble and forward to the Provinces selected unpublished data series from Statistics Canada when they become available .....	29
(d) Access to statistical information of federal departments other than Statistics Canada .....	30
(e) Timing of Labour Force Survey and Consumer Price Index data releases .....	30

AGENDA  
FEDERAL-PROVINCIAL CONSULTATIVE COUNCIL  
ON STATISTICAL POLICY  
GOVERNMENT CONFERENCE CENTRE  
OTTAWA, ONTARIO  
FEBRUARY 22 AND 23, 1977

1. *Chairman's Opening Remarks; Other Council Members if desired.*
  
2. *Secretary's Report:*
  - (a) *General;*
  - (b) *Report on resolutions from the last Council meeting;*
  - (c) *Report on the Guidelines for the work of Technical Committees.*
  
3.
  - (a) *Report from the Council's Work Group on the Pricing of Statistical Products and Services;*
  - (b) *Cooperation between statistical agencies as exemplified by shared-cost programs.*
  
4. *General Policy Issues:*
  - (a) *Progress assessment of Committee meetings; role of working groups;*
  - (b) *Reamalgamation of Federal-Provincial Committees on Trade Statistics and Transportation and Communications Statistics;*
  - (c) *Use of Taxation Data for Manufacturing Statistics;*
  - (d) *Needs and opportunities for better exploitation of small area data;*
  - (e) *Official Languages in federal-provincial joint agreements;*
  - (f) *Provincial involvement in international statistical programs;*
  - (g) *Confidential access to micro-data by provincial government users;*
  - (h) *Distribution of User Advisory Services Regional Offices;*
  - (i) *Other items.*

5. *Federal Statistical Activities:*

- (a) *The federal Statistical Master Plan and Clearing House activities;*
- (b) *Statistics Canada's 5-Year Plan;*
- (c) *1981 Census of Population and Housing and related social statistics; plans for development of administrative records as sources for statistics;*
- (d) *Task Force on Integration of Economic Statistics;*
- (e) *Statistics Canada's new conflict of interest guidelines.*

6. *Data Dissemination:*

- (a) *Report on the Statistics Canada Data Dissemination Committee;*
- (b) *Electronic dissemination of data, i.e., CANSIM, Census Summary Tapes and Micro Data Tapes;*
- (c) *Establishment of a facility to assemble and forward to the Provinces selected unpublished data series from Statistics Canada when they become available;*
- (d) *Access to statistical information of federal departments other than Statistics Canada;*
- (e) *Timing of Labour Force Survey and Consumer Price Index data releases.*

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS

Members

Statistics Canada

Dr. P.G. Kirkham (Chairman),  
Chief Statistician of Canada

Mr. R.E. Drover (Secretary),  
Director,  
User Advisory Services

Newfoundland

Mr. G. Courage,  
Director,  
Central Statistical Services,  
Executive Council

Prince Edward Island

Mr. L. Beverly,  
Assistant Secretary to the  
Planning Board,  
Department of Development

Nova Scotia

Mr. A. Pinard (Absent),  
Executive Director,  
Development Strategy Division,  
Department of Development

Represented by:

Ms. C. Conrad,  
Director,  
Statistical Services,  
Department of Development

New Brunswick

Mr. C.R. Marks (Absent),  
Director,  
Economic Research,  
Office of the Economic Advisor,  
Department of Finance

Quebec

Mr. A. Dumas,  
Director general,  
Quebec Bureau of Statistics

Ontario

Mr. O.M. Schnick,  
Executive Director,  
Central Statistical Services,  
Ministry of Treasury, Economics &  
Intergovernmental Affairs

Manitoba

Dr. A. Gillman (Absent),  
Director,  
Manitoba Bureau of Statistics

Represented by:

Dr. O. Perez de Tagle,  
Information Services and Socio-  
Economic Analysis,  
Manitoba Bureau of Statistics

Saskatchewan

Mr. R.C. McMahon (Absent),  
Director,  
Saskatchewan Bureau of Statistics

Represented by:

Ms. V. Myles,  
Research Officer,  
Saskatchewan Bureau of Statistics

Alberta

Mr. H. Ford,  
Director,  
Alberta Bureau of Statistics

Members - Concluded

British Columbia

Dr. W.P. McReynolds,  
Director,  
Statistics Division,  
Department of Economic Development

Yukon Territory

Mr. D. Munroe,  
Chief of Economic Research  
and Planning,  
Government of the Yukon Territory

Northwest Territories

Mr. D. Stewart (Absent),  
Chief,  
Science and Statistics Division,  
Government of the Northwest  
Territories

Represented by:

Mr. N.J. MacPherson,  
Director General,  
Federal Liaison Bureau,  
Government of the Northwest  
Territories

Observers

Statistics Canada

Mr. V.R. Berlinguette,  
Assistant Chief Statistician,  
Business Statistics

Mr. R. Desramaux,  
Executive Secretary,  
Departmental Secretariat

Dr. I.P. Fellegi,  
Assistant Chief Statistician,  
Statistical Services

Mr. M.E. Francino,  
Director General,  
Policy, Planning and Evaluation

Dr. J. Hauser,  
Director,  
Health Division

Mr. G. Leclerc,  
Assistant Chief Statistician,  
Economic Accounts and Integration

Mr. B. Prigly,  
Co-ordinator,  
International Relations

Ms. J.R. Podoluk,  
Director General,  
Household Statistics

Mr. J.G. Stinson,  
Director,  
Census Data Dissemination Division

Mr. T.S. Thompson,  
Assistant Director,  
Special Surveys Coordination Division

Mr. D.A. Traquair,  
Chairman,  
Task Force on the Integration  
of Economic Statistics

Mr. P. Triandafillou,  
Director,  
Current Economic Analysis Division

Mr. R.G. Vaillancourt,  
Director,  
Official Languages Division

Mr. R.A. Wallace,  
Assistant Chief Statistician,  
Census Field

Observers - Concluded

Statistics Canada (Concluded)

Dr. M. Wisenthal,  
Director General,  
Institutional and Public Finance  
Statistics

Mr. D.A. Worton,  
Assistant Chief Statistician,  
Marketing Services

Federal-Provincial Relations Office

Mr. P. Schabracq

Department of External Affairs

Mr. J. Fieldhouse,  
Federal-Provincial Co-ordination  
Division

Quebec

Mr. W. Bisreth,  
Director, Statistical Production,  
Quebec Bureau of Statistics

Mr. T. Matuszewski,  
Director of Research,  
Quebec Bureau of Statistics

Ontario

Mr. E.P. McCoy,  
Chief, Statistical Secretariat,  
Ministry of Treasury, Economics &  
Intergovernmental Affairs

Ms. H. Salisbury,  
Central Statistical Services,  
Ministry of Treasury, Economics &  
Intergovernmental Affairs

Alberta

Ms. T. MacDonald,  
Manager, Statistical Systems,  
Alberta Bureau of Statistics

Mr. J. Mitchelson,  
Head, Administrative Services,  
Alberta Bureau of Statistics

Mr. L. Rokosh,  
Manager, Surveys and Methodology,  
Alberta Bureau of Statistics

British Columbia

Dr. H. Singh,  
Department of Economic Development

Secretariat

Ms. J. Beckstead,  
User Advisory Services

Mr. G.W. Brenton,  
A/Chief, Consultative Services,  
User Advisory Services

Ms. C. Cannon,  
User Advisory Services

Ms. L. Farrah,  
User Advisory Services

Mr. E.M. McCamon,  
Co-ordinator, Conference Secretariat,  
User Advisory Services

Mr. G.J. Potter,  
Assistant co-ordinator,  
Conference Secretariat,  
User Advisory Services



## ABSTRACT

### Item 1

In his opening remarks, the Chairman suggested that, with the philosophical and operational undertakings adopted at its last meeting, the Council was well placed to begin the discussion of substantive issues. He briefly noted some of the events affecting the national statistical system which had occurred over the past year, and stressed the importance of joint planning activities in the light of the changing fiscal climate.

### Item 2

In his report, the Secretary referred to a number of activities which had taken place over the past year with regard to consultation between Statistics Canada and the Provinces and Territories. In reporting on the Council's resolutions passed in February 1976 and the various commitments under these resolutions, he noted that most of the resolutions had been actioned. He also reported on the difficulties Committees were having following their work guidelines.

### Item 3 (a) and (b)

As these agenda items dealing with pricing policies and cost sharing were interrelated, they were combined for purposes of discussion. The choice which the Council had to make with regard to the Work Group on the Pricing of Statistical Products and Services was whether it should be disbanded or re-activated. A number of viewpoints were expressed and the conclusion was that Statistics Canada should again attempt to provide some leadership and would distribute a paper for further discussion.

### Item 4 (a)

The delegates did not take the view that there were too many Committees, but felt that some were operating more effectively than others. The consensus of opinion was that the Committees should be pushed to develop work programs and that, within a reasonable length of time - perhaps one year - a serious look should be taken at certain Committees and a decision taken as to whether or not they should continue, be amalgamated, etc.

### Item 4 (b)

On the question of whether or not to reamalgamate the Federal-Provincial Committees on Trade Statistics and Transportation and Communications Statistics, it was agreed that the Committees had not worked very well to date and, thus, there needed to be some investigation to determine precisely why this was the case. It was also agreed that there was a need for liaison or communication between the two Committees, but that they should not be combined at this time.

### Item 4 (c)

The Provinces and Territories outlined the difficulties they would be facing because of Statistics Canada's decision to use the taxation records of small businesses in the production of manufacturing statistics rather than continuing to survey them. Statistics Canada offered to provide tabulations based on the taxation files and suggested that each Province could make arrangements bilaterally with the Manufacturing and Primary Industries Division to receive compilations for sub-provincial areas. It was also agreed that both the Provinces and Statistics Canada would search for ways to solve the problems created by the limitations on access to tax records.

### Item 4 (d)

The Provinces stressed the need for more sub-provincial data and a proposal was presented which provided for the establishment of a regional data task force in Statistics Canada to promote better exploitation of small-area data. It was agreed that Statistics Canada would put a greater effort into this area, commencing with a visit to each Province by the Assistant Chief Statistician, Economic Accounts and Integration Field and members of the Regional and Urban Research and Development Division.

### Item 4 (e)

Statistics Canada asked that, in federal-provincial work-sharing agreements, the Provinces assist the bureau in carrying out its responsibility under the Official Languages Act. Although the general feeling was that there would be no difficulties in meeting the bureau's wishes, most delegates had not yet made a precise determination of their province's position. It was agreed that Statistics Canada would follow-up this item with the Provinces.

Item 4 (f)

Some of the Provinces asked if it would be possible for them to be informed of and perhaps included in Canadian delegations to international statistical meetings. Delegates were told that the federal Department of External Affairs actually determined the delegation to any particular international meeting. It was agreed that Statistics Canada would have further discussions with interested Provinces on some of the kinds of international statistical activities that do take place to find out whether there was a real need or interest in provincial participation.

Item 4 (g)

In response to a suggestion that provincial departments and public organizations be provided greater access to confidential data, Statistics Canada reported that it had been searching for creative solutions with respect to pressures it felt at the federal level and, to the extent that solutions were found they may also be applicable to the Provinces.

Item 4 (h)

Saskatchewan strongly opposed the removal of the Senior Regional Advisor position from Regina, and it was agreed by Statistics Canada that the situation would be reviewed before the end of 1977. With regard to Northeastern British Columbia, it was agreed that this area would continue to be served by the Vancouver Regional Office.

Item 4 (i)

It was agreed that, in principle, the Council would welcome the formation of a new Federal-Provincial Committee on Health Statistics, subject to approval of the Deputy Ministers of Health. As this was a last-minute agenda item, some delegates requested more time to review the material provided and undertook to comment at a later date.

Item 5 (a)

Statistics Canada presented a brief overview of the Federal Statistical Master Plan and the related Clearing House activities, including long-term objectives, provincial involvement, past activities, present status, and planned activities.

Item 5 (b)

Statistics Canada outlined the objectives and importance of its 5-Year Plan and advised delegates that the intentions were to have this Plan completed by the end of 1977, including consultation with the Provinces.

Item 5 (c)

Statistics Canada reported that it was going to prepare another discussion paper prior to making a submission to the Federal Cabinet for the 1981 Census. Council Members were told that the preferred recommendation would probably be close to the optimum census as characterized in an earlier paper, plus a part of the survey activities that were discussed at the November 1976 Federal-Provincial Planning Conference on Social Statistics.

With regard to the future development of administrative records, it was suggested that the new Institutional and Agricultural Statistics Field would be closely associated with the Federal-Provincial Committee on Administrative Records, as this new Field had been given a coordinating role.

Item 5 (d)

A brief overview was presented on Statistics Canada's Task Force on the Integration of Economic Statistics, including the necessity for the project, its scope, present status and future plans. The Provinces expressed concern that the Integration Project might limit the amount of data to which they could obtain access. They were advised that there would be a meeting with each Province to discuss the Integration Project in which the effects on provincial interests could be considered.

Item 5 (e)

Statistics Canada reported that a committee had been established to review the currently existing

conflict of interest guidelines and that, when new guidelines became available, copies would be forwarded to the Council Members.

Item 6 (a)

It was reported that Statistics Canada's Data Dissemination Committee was attempting to review and standardize the various mechanisms for distributing statistical information to ensure that the bureau had the right kind of mix to meet the different kinds of needs.

Item 6 (b)

It was suggested that there was a need for the development of a geographically referenced small-area data base so that, though the use of a computer retrieval system, provincial statistical agencies could assemble very quickly information for both standard and non-standard areas. Short presentations were given by Statistics Canada on the public-use micro-data tapes distributed by the Consumer Income and Expenditure Division, the Census Summary Tapes and CANSIM.

Item 6 (c)

It was recommended that User Advisory Services Division develop some capability for forwarding, automatically, unpublished data which, in their judgement, would be valuable to the Provinces. It was agreed that the Regional Advisors, in consultation with the Provincial Focal Points, would identify areas which were of particular interest, and that the necessary arrangements would then be made.

Item 6 (d)

This item concerned access by provincial statistical agencies to both administrative records and surveys of federal departments and agencies. Statistics Canada reported that the provisions of Bill C-25 (The Human Rights Act) and the Federal Clearing House activity both offered possibilities for obtaining access to federal administrative data. As for gaining access to the results of surveys of Federal Departments, potential avenues were identified by the bureau's Special Surveys Coordination Division.

Item 6 (e)

Three different proposals for change were made to Statistics Canada with respect to the release of Consumer Price Index and Labour Force Survey data. Statistics Canada agreed to examine the concerns expressed by provincial delegates to see if there was any possibility of improvement in the timing of the releases, but advised that pre-release was not possible.



## DETAILED REPORT

### AGENDA ITEM 1 (Chairman's Opening Remarks; Other Council Members if Desired)

In opening the fourth meeting, the Chairman, Dr. Peter Kirkham, welcomed the provincial and territorial delegates. He expressed the hope that the meeting would emerge as the first normal meeting of the Council since its formation, earlier meetings having been obliged to spend a substantial amount of time on organizational and procedural matters. Dr. Kirkham suggested that there would, no doubt, continue to be problems of understanding and explaining the respective roles of agencies within the national statistical system, and of devising new procedures that were appropriate to the dynamic nature of that system. He felt that, on the basis of the major philosophical and procedural understandings arrived at a year ago, Council Members were well placed to begin discussion of substantive issues.

Dr. Kirkham noted that 1976 had been an eventful year in the challenges Council Members faced as statisticians, and that two provincial statistical offices, Ontario and Quebec, had been carrying out major reviews of their program functions, both of which resulted in a clarification of objectives and a regrouping of their organizational structures. He added that British Columbia and Newfoundland were well on their way to having Statistics Acts which would provide the necessary statutory underpinnings for their growing statistical capability and activities.

He noted that, in Ottawa too, a good deal of statistical history had been made during the past year, with some of it of a notorious kind, although he hoped other members would be able to share the lessons Statistics Canada learned from that, as well as those from the more positive developments. He stressed that one of the most important of these was the provincial and territorial participation in the planning for the 1981 Census, which helped significantly in the exploration of trade-offs between Census-type and current household survey data.

Dr. Kirkham suggested that 1976 was a year in which, more than any other which preceded it, the requirement to look down the road to the statistical requirements of the 1980's across the entire range of program activities had become urgently apparent. He added that the Provincial and Territorial Governments had been involved in, and would become more and more involved in, the planning exercises of the fields and branches within the bureau. He stated that Statistics Canada was not only trying to plan the responses it would rationally want to make on the basis of its direct mandate as legally defined and customarily accepted, but was also involved in a broader effort to rationalize the whole complex array of roles and responsibilities which made up the national statistical system. He added that, although this latter initiative was most commonly referred to as "the Federal Statistical Master Plan", he wanted to assure provincial and territorial members that his view of its scope clearly encompassed the very important role that the Provinces, and in particular the provincial statistical offices, must play.

Dr. Kirkham stressed that overlaying the complexity of these problems was the changed fiscal climate that all members faced in only slightly varying degrees. He stated that this certainly constrained the kind of responses that could be made, and that no one could solve their problems, if they ever could, by pouring doses of money into them. He hoped that other Members would share his view that this situation provided challenge rather than discouragement. He suggested that, together, members of the Council commanded a great deal of expertise and experience, and he was confident that they would be able to find new ways of advancing their capability to serve their various clientele.

### AGENDA ITEM 2 (Secretary's Report)

The Secretary, Mr. Ellis Drover, summarized his report which had been distributed to Council Members prior to the meeting. The following is the full report of the Secretary:

#### General

*During the past year, we continued our function as the coordinator for formal federal-provincial statistical meetings and as the entry point into Statistics Canada for provincial and territorial focal points.*

*The Headquarter's staff were involved in various ways with the arrangements for 22 formal federal-provincial committee meetings and more than 30 additional meetings, including a few regional seminars. We continued to produce our bulletin "Federal-Provincial Statistical News". Daily consultation and special inquiries services for provincial and territorial focal points were provided, and regular monthly statistical data statements were sent to various provinces. Arrangements were made for numerous provincial visitors to meet with subject-matter and technical experts at Statistics Canada over*

the past year, and we participated in the planning and arrangements for the exchange of staff between the Quebec Bureau of Statistics and Statistics Canada.

The eight Regional Offices of User Advisory Services provided a wide variety of services to provincial governments and arranged a large number of regional meetings. We also loaned a Regional Advisor in Vancouver to the statistical agency in British Columbia.

The first edition of the "Inventory of Statistical Activities", including 19 subject-matter volumes and a summary volume, was finalized and distributed. An expanded and up-dated second edition is in the initial stages of preparation and is being prepared using a computer text processing system which should allow for more frequent up-datings in the future. Also, preparations are underway to produce a new public document to be entitled "Users Guide to Statistics Canada Programs", which will combine key information derived from the "Inventory of Statistical Activities" and certain other sources.

Work on the formalization of cooperative agreements has been directed primarily at existing work-sharing arrangements Statistics Canada has with other agencies. It is expected that it will take another two or three years to get the bulk of the existing agreements down in writing. Council Members have been provided with all federal and provincial agreements that have been signed to date and the attached list itemizes the agreements that are now under consideration.

#### Formal Consultation

During the past year, the Conference Secretariat coordinated the activities of 22 federal-provincial committee meetings. Wherever possible, committee meetings have been arranged in groups based on similarity of subject matter and areas of interest to provincial delegates. However, there have been exceptions due to unavoidable circumstances and, no doubt, this will re-occur from time to time.

In general, the past year was considered as being extremely successful as far as committee activities were concerned. There has been a growing tendency for the committees to form working groups or task forces to resolve problems arising during meetings, and these groups have contributed greatly to the effectiveness of the committee operations. In many instances, work groups or task forces are formed for one specific project and on its completion are disbanded, resulting in a fairly regular turnover. At this time, the following work groups or task forces are in existence:

#### - Advisory Committee on Judicial Information and Statistics

Task Force on Data Element Dictionary.

Membership: Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Ministry of the Solicitor General.

Task Force on the Assessment of Present Judicial Statistics and Future Data Generation.

Membership: British Columbia, Ontario, Quebec, Statistics Canada, Ministry of the Solicitor General, Law Reform Commission.

Task Force on Adult Identifiers.

Membership: Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Ministry of the Solicitor General.

Task Force on Juvenile Identifiers.

Membership: Ontario and Statistics Canada.

#### - Committee on the Census of Manufactures

Work Group for Reduction of the Burden of Response and any Matter of Concern to the Committee.

Membership: Quebec, Ontario, Manitoba, Alberta, British Columbia, Statistics Canada.

#### - Committee on Merchandising and Service Trade Statistics

Work Group to Provide Input into the Bureau's Program (Census of Distribution)

Membership: Alberta, Ontario, Quebec, Nova Scotia, Statistics Canada.

- Committee on Mineral Statistics

Working Party to determine the mineral statistical requirements of the agencies represented in the Working Party; to consider if the present statistical programmes (both federal and provincial) meet these requirements, and to consider if the national statistical agency, Statistics Canada, should undertake to develop new series to meet any gaps in the programmes (i.e., to consider if any requirements not presently met have national characteristics) and if so, to recommend methods to meet these requirements.

Membership: British Columbia, Manitoba, Ontario, Quebec, Newfoundland, Energy, Mines and Resources and Statistics Canada.

- Committee on Price Statistics

Working Party to Investigate the Feasibility of Provincial ISPI's.

Membership: British Columbia, Alberta, Ontario, Quebec, Nova Scotia and Statistics Canada.

- Committee on Transportation and Communications Statistics

Working Party to Identify Unsatisfied Demand, Discuss Areas of Concern and Establish Priorities and Establish a Method of Approach.

Membership: Saskatchewan, Ontario, Quebec, Nova Scotia, Transport Canada, Canadian Transport Commission and Statistics Canada.

Some highlights of regular or special meetings during the year were:

- Delegates to the Federal-Provincial Committee on Forestry and Forest Product Statistics recommended that the Committee be disbanded and this recommendation was subsequently concurred with by all the Provinces.
- The 1976 North American Conference on Labour Statistics, sponsored by the United States Bureau of Labor Statistics, was held in the Skyline Hotel in Ottawa on July 26-29. The Conference was highly successful and was attended by 248 delegates representing 39 States, including Hawaii and Puerto Rico, Mexico, 5 Provincial Governments, 10 Federal Departments and members of the academic and business community.
- A 1981 Census Planning Conference was held in Ottawa on May 17-18, and was attended by delegates from all of the Provinces and Territories, as well as delegates from 40 Federal Departments. This Conference was followed by a Planning Conference on Social Statistics held in Ottawa November 25-26. The results of these Conferences will be discussed under a special agenda item of the Council meeting.
- A symposium on Statistics and the Social Sciences, jointly sponsored by the Social Science Research Council of Canada and Statistics Canada, was held in Ottawa on March 4-5. Representatives from almost all the major universities throughout Canada attended this meeting along with members of the S.S.R.C. and Statistics Canada.
- A notable first was achieved during the year when the Inter-governmental Conference on Local Government Information Development met in Whitehorse. This was the first time one of our Federal-Provincial Committees had met in the Territories and the meeting was the first to be held in the brand new Territorial building in Whitehorse.

Report on Resolutions from the Last Council Meeting

The Secretariat has reviewed last year's resolutions in light of events over the past year and, while in general it has found that most of the resolutions have been actioned as far as possible, the following observations are felt to be worthy of attention.

Resolution A: Council

No comments are required on items 1 and 2. Regarding item 3, the Secretariat has no specific "work plan" and requires direction on Council's intentions. Action on item 4 "Council will review its

activities and achievements in terms of its stated functions and goals, as required, and consider whether any revision of such functions and goals might contribute to the more effective functioning of the Council", while not necessarily applicable to this year's meeting, should be considered as a potential agenda item for the next meeting.

#### Resolution B: Council and the Central Secretariat

The Secretariat has complied with this resolution "Reports of Council meetings will be prepared by the Central Secretariat and distributed within one month after each meeting. They will clearly record the decisions and agreements which were reached, and actions undertaken will be specified in terms of who is to do what by when. In addition, progress reports on actions undertaken or directed by Council will be prepared by the Central Secretariat on a periodic basis (3-month intervals between Council meetings) and distributed to Council members". However, the Secretariat has had some difficulty in finding sufficient material to prepare these quarterly reports. It is suggested that the requirements of this resolution could be re-worded to read "on an as required basis" rather than "on a periodic basis (3-month intervals between Council meetings)".

#### Resolution C: Council and Statistical Committees

Item 1 is in limbo pending completion of the Statistics Canada 5-Year Plan and other considerations raised later in this report. However, during the coming year it is hoped that all chairmen will be in a position to comply with the requirements of this resolution.

Item 2 requires no comments since no new committees have been formed since the last Council meeting. If Council members have problems, however, they should be raised with the Secretariat. Some confusion arose at the last Forestry Committee meeting which we feel can be avoided in the future.

Item 3 has created the most difficulties for the Secretariat. No problem was found in actioning sub-item (a), except that we spilled over into early November, but sub-item (b) "Committee minutes shall be finalized four weeks after each meeting" has created problems. Non-compliance to the time element involved creates a chain reaction to the detriment of (c) and (d). The Secretariat considers the time element for this and subsequent sub-items to be realistic, and Council should re-emphasize the necessity of compliance with it. Sub-items (e), (f) and (g) have been conformed to and have presented no problems.

#### Resolution D: Statistical Committees

No comments are required on either resolution.

#### Reaction of Committees to Guidelines

The guidelines are attached as an appendix. They were presented and discussed by eleven committees over the past year and, while in most cases there was agreement that the committees were operating in general accordance with the guidelines, three of the committees referred them to their working groups for study. Five committees failed to discuss them due to last minute agenda changes, etc., but will be reviewing them during the coming year.

Throughout the committee structure, there appears to be some concern about the work load that will be imposed on committees in order for them to comply with every aspect of the guidelines. An observation by one of the Chairmen seems to express the foregoing exceedingly well. Council members should refer to the Guidelines in order to follow his statement. He stated that "Only when step A will have been completed can steps B, C and D be undertaken in a comprehensive manner. But without qualified personnel the committees per se will not be able to do this. Again some agency with resources at its disposal will have to do the work. In respect to step E, the committees feel that they cannot assign responsibilities; they can only ask for volunteers. In most instances, of course, Statistics Canada will have to carry the ball. In my opinion it would be more realistic to recognize this and state that Statistics Canada will endeavour to develop a comprehensive and integrated statistical program (in so far as it is needed and does not yet exist), establish priorities, etc., in consultation with the Provincial Statistical Agencies and the appropriate Departments of the Federal and Provincial Governments through means of the Committee under the umbrella of the Council. Of course, where provincial statistical agencies or other departments can usefully assume certain responsibilities they should be asked to do so by the appropriate committee or, if need be, by the Council. Steps F to I could conceivably be accomplished by the Committees per se."

INFORMATION SHARING AGREEMENTS IN PROGRESS\*

	AGREEMENT TITLE	STC DIVISION	OTHER PARTY TO THE AGREEMENT	TYPE
1.	Annual Survey of the Computer Service Industry	Merchandising & Services	B.C. Department of Development	11
2.	Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	B.C. Department of Mines and Petroleum Resources	11
3.	Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communication	B.C. Motor Carrier Commission	11
4.	Agriculture Information	Agriculture	Alberta Department of Agriculture	11
5.	Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	Saskatchewan Bureau of Statistics	10
6.	Agriculture Information	Agriculture	Saskatchewan Department of Agriculture	11
7.	Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communications	Saskatchewan Highway Traffic Board	11
8.	Elementary and Secondary School Information	Education, Science and Culture	Manitoba Department of Education	11
9.	Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communications	Highway Traffic & Motor Transport Board of Manitoba	11
10.	Mines and Forestry Based Industries	Manufacturing & Primary Industries	1) Ontario Central Statistical Services 2) Ontario Minister of Natural Resources	11
11.	Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communications	Ontario Highway Transport Board	11
12.	Agriculture Information	Agriculture	Ontario Ministry of Agriculture and Food	11

AGREEMENT TITLE	STC DIVISION	OTHER PARTY TO THE AGREEMENT	TYPE
13. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	1) Ontario Ministry of Treasury and Intergovernmental Affairs 2) Ontario Ministry of Natural Resources	11
14. Agriculture Information	Agriculture	Quebec Bureau of Statistics	10
15. Annual Fisheries Statistics	Manufacturing & Primary Industries	Quebec Bureau of Statistics	A/R
16. Fish Freezings & Stocks	Manufacturing & Primary Industries	Quebec Bureau of Statistics	10
17. Monthly Statistics of Canadian Fisheries	Manufacturing & Primary Industries	Quebec Bureau of Statistics	A/R
18. Monthly Survey of Mines and Mineral Products	Manufacturing & Primary Industries	Quebec Bureau of Statistics	10
19. Mines, Quarries and Sand Pits, and Specified Manufacturing Industries	Manufacturing & Primary Industries	Quebec Department of Natural Resources	11
20. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	1) Quebec Department of Natural Resources 2) Quebec Bureau of Statistics	11
21. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	N.B. Department of Natural Resources	11
22. Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communications	N.S. Board of Commissioners of Public Utilities	11
23. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	N.S. Department of Mines	11
24. Motor Carrier Industry Surveys	Transport and Communications	NFLD Board of Commissioners of Public Utilities	11

AGREEMENT TITLE	STC DIVISION	OTHER PARTY TO THE AGREEMENT	TYPE
25. Penitentiary Statistics	Justice Statistics Division	Canadian Penitentiary Service	11
26. Survey on Radio and Television and Cablevision	Transport and Communications	CRTC	11
27. Broadcasting Licenses	Transport and Communications	1) CRTC 2) Department of Communications	11
28. Survey on the Canadian Communication Industry	Transport and Communications	Department of Communications	11
29. Telecommunications Survey	Transport and Communications	Department of Communications	11
30. Mines, Quarries and Sand Pits, Specified Manufacturing Industries, and Consumption of Mineral Products	Manufacturing & Primary Industries	Department of Energy, Mines and Resources	11
31. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	Department of Energy, Mines and Resources	11
32. Fish Freezings & Stocks	Manufacturing & Primary Industries	Environment Canada	11
33. Annual Survey of Mining and Exploration Companies	Construction	Department of Indian Affairs and Northern Development	11
34. Motor Vehicle Traffic Accident Data	Transport and Communications	Transport Canada	A/R

\* These are agreements for which some initiative has been taken to get the working arrangement down in writing.

10 Sharing of information under Section 10 of the Statistics Act.

11 Sharing of information under Section 11 of the Statistics Act.

A/R Administrative Records are the sources of the information.

11

CONSULTATIVE COUNCIL

October 23, 1975

GUIDELINES FOR THE PROPOSED WORK OF TECHNICAL COMMITTEES

GUIDELINES FOR THE WORK OF TECHNICAL COMMITTEES IN THE ECONOMIC STATISTICS AREA

- A) Each committee should identify the components of the present system of statistics within the Federal-Provincial and industry levels.
- B) Each committee should identify statistical gaps and areas of duplication within the present system.
- C) Each committee should develop an integrated statistical program for the activity under consideration.
- D) Each committee should establish priorities of the various elements of the statistical program to be achieved within an agreed upon time frame.
- E) Each committee should assign responsibilities for achieving the statistical program.
- F) Each committee should submit the program to the Consultative Council for approval.
- G) Each committee should oversee the implementation of the various phases of the program.
- H) Each committee should arrange for the assessment and evaluation of the statistics resulting from the program.
- I) Each committee should arrange for changes to the program to reflect the results of the assessment and evaluation.

Discussions on Secretary's Report

Dr. McReynolds, although not opposing the disbandment of the Federal-Provincial Committee on Forestry and Forest Product Statistics, stated that he would like to keep the door open for re-consideration if necessary.

With regard to the three-month reporting schedule, Dr. McReynolds felt that the Council would probably concur that, if there was nothing to report, then there was no need for a quarterly report. He also noted that the Council's agenda was heavy, which was good in that it showed that Council Members were interested, but it may have meant that the Council was not delegating enough to the Committees or meeting frequently enough.

With regard to the guidelines, Dr. McReynolds suggested that the matter should be left with the Committees, and he would be very interested to see what the Committees could arrive at in terms of work programs under the guidelines. He said that he would like to review them again at the next meeting of the Council and, if committees were unable to formulate adequate work programs, that would be justification for reconsidering the existence of such committees. Dr. McReynolds stated that he was convinced that there were enough committees, but he was not convinced that the existing committees represent the most pressing areas for consideration and the ones in which the Provinces, in particular, were most interested in working with. He suggested that there were some other areas that should be covered either by committees or by ad hoc task forces reporting to the Council.

Mr. Dumas stated that there were a certain number of federal-provincial committees based on relations between Statistics Canada and provincial departments other than the central agencies. The Quebec Bureau of Statistics was not made aware when such conferences take place, and did not receive any documentation relative to these meetings. He believed also that there were committees which did not come under the Council, and he would like to be made aware when those types of meeting took place and also to get information about them from Statistics Canada.

In response, Mr. Drover said that, as far as the Committees under the Council were concerned, Council Members have been kept fully informed. However, he did not have any knowledge of committee activities that were outside the Council, but that the Secretariat would look into any that were brought to its attention.

Mr. Schnick congratulated the Secretary on the appendix attached to his report which provided a valuable up-date of the various cooperative agreements. Mr. Schnick said that he was now required to advise his Management Board of developments of this nature affecting the various ministries of government, and had to maintain a central registry of such information.

Dr. Kirkham responded by saying that he believed it would become increasingly possible to provide additional information in this area because Statistics Canada was attempting to ensure that all agreements were formalized.

Mr. Munroe asked how to become a member of one of the working groups and whether it was possible to join a working group after it had already been formed. In response, Mr. Drover stated that the working groups were all under the direction of the Committees, and usually a committee asks for volunteers when it forms a work group. He thought that the Committees would welcome representation from the Yukon on any of the work groups.

While referring to the meeting of the Intergovernmental Conference on Local Government Information Development, which was held during May 1976 in Whitehorse, Mr. Munroe said that the Yukon would welcome further conferences in Whitehorse at any time.

AGENDA ITEM 3 (a) (Report from the Council's Work Group on the Pricing of Statistical Products and Services)

The Chairman of this Work Group, Mr. Worton, provided a written report which outlined the history of the Work Group, the nature of the problems that came up in the course of its work, and the decisions that had to be made by the Council. In introducing his paper, Mr. Worton stated that what he had suggested to the Work Group was the distinction that Statistics Canada made between the national program, which provided output for many users, and what might be called special programs, involving activities which the bureau undertook for clients on an ad hoc basis. He described these latter activities as generally for the production of statistics that responded directly to the special needs of particular users and which it was felt should not be funded on a common basis from the general

appropriation. Thus, these clients were asked to pay for such statistics. In addition, he said clients who were interested in some of the deeper ramifications of the national program, i.e., special compilations, special services, special forms of access, etc., were asked to pay the out-of-pocket costs of rendering what might be called service above and beyond the call of duty, while the free dissemination of the national program went out through the "Daily Bulletin", through the bureau's pre-planned publications and so on. Mr. Worton stated that, with different modern technologies, there was a need to have different formats and more extensive degrees of detail and the CANSIM arrangement, for instance, was a typical example of how statistics from the national data base were furnished in a special way and users were asked to pay only the marginal costs involved.

Mr. Worton suggested that an analogous situation probably prevailed in the provincial statistical systems, and that provinces could identify the core general purpose elements of their systems and recognize certain parts of them as sub-sets of the national system. He felt that there should be a spirit of quid pro quo in this. The Provinces were presently incurring certain costs in order to furnish inputs to the national system, but, these flowed back as benefits to the Provinces in the form of national compilations which made up a very important part of the data base for their own internal provincial clientele and sometimes for dissemination to a broader audience. He said that, again, it was thought that the Provinces similarly had operations which could be called special, in the same sense that the Federal Departments-Statistics Canada activities were special, in that survey activities and so on undertaken by the provincial statistical offices for specific ministries ought to be paid for on a cost-recovery basis. He pointed out that the same thing would prevail with regard to certain dissemination aspects of the common provincial data base.

Mr. Worton stated that one of the problems which Ontario had represented to the Work Group was that they were under some pressure from their Management Board, to go as far as possible towards cost recovery within the Ontario Statistical System. However, it seemed to him that there was more common ground between Statistics Canada and Ontario in this area than appeared to be the case on the surface.

Mr. Worton, in referring to the future of the Work Group, asked the Council to consider whether it would be worthwhile or not for the Work Group to go further and try to enunciate some commonly acceptable set of principles based on the distinction between national activities, which both Statistics Canada and the Provinces would recognize as not suitable for cost recovery, and special activities to serve the more specialized needs of their particular clientele, which should be on a cost recoverable basis.

Dr. Kirkham suggested that as Agenda Items 3(a) and 3(b) were inextricably entwined it would be beneficial to defer further discussion on Item 3(a) until the introductory presentation for Item 3(b) was made.

#### AGENDA ITEM 3 (b) (Cooperation Between Statistical Agencies as Exemplified by Shared-Cost Programs)

Ontario distributed a paper titled "Need for a Viable Federal-Provincial Cost Sharing Policy".

#### Discussion on Items 3 (a) and 3 (b)

Mr. Schnick, in speaking to Item 3(a), stated that, at the time of the establishment of the Work Group on the Pricing of Statistical Products and Services, he had hoped that out of that Work Group would come guidance which Ontario could use in formulating a cost recovery policy and one which, hopefully, would interface with other statistical agencies both at federal and provincial levels. He said that his statistical agency reached the stage where they had to move forward in concrete fashion at the urging of their Management Board. Mr. Schnick added that they now had a three-year time frame in which to reach the objective of 100 percent funding and, thus, they had been obliged to withdraw from the Work Group and proceed unilaterally. As far as continuing the Work Group was concerned, he suggested that, unless there were further general-type principles which might be of some guidance to members he would like to see the Council move forward towards some practical application and, therefore, Ontario had raised the matter of cost sharing.

In enunciating certain highlights of the Ontario paper, Mr. Schnick stated that he hoped that Council Members would see it possible to support him in terms of need for a viable cost-sharing policy at this time, and one which could be implemented. He noted two different groups of statistical activities which, in his view, would qualify for some cost-sharing type of support. He referred, first of all, to a group of statistical applications which he said were peripheral to what was considered to be needed by and useful to provincial agencies and ministries of government, i.e.,

the major customers or users for such applications were outside the immediate provincial customer area. A prime example was the Credit Union Survey in Ontario which was 50 percent funded. He said that this was a \$60,000 operation and he had funding support to the extent of about half of that, \$20,000 from the Ontario Credit Union League, and \$10,000 from the Ministry of Consumer and Commercial Relations. The balance remained unfunded, and his Management Board had said that this must be funded or the survey dropped. Mr. Schnick said that, in looking at who was being served by this application, the major users were found to be outside the provincial group, namely the Ontario Credit Union League and also Statistics Canada in support of its System of National Accounts, Financial Flows and G.N.P.

The second major kind of application that Mr. Schnick indicated as being eligible for cost sharing lay in the area of administrative records, of which mortgage registrations was an example. Mr. Schnick stated that, with respect to this \$25,000 project, he had no funding even though the data flowing out of that application were of some significance to Statistics Canada. He stated that he considered these areas over and above what one might normally consider to be reciprocity, and it was his view that meaningful consideration should be given to those two application categories over and above the normal type of reciprocal projects. He stressed that Ontario was much more concerned with the availability of funding than with work-sharing arrangements.

Mr. Worton, in explaining the difficulty Statistics Canada had with a statement in Mr. Schnick's paper which had described the bureau as a major user of the results of the Credit Union Survey, stated that Statistics Canada did not consider itself as an end user, but rather as an intermediate user of the survey. Mr. Worton added that the information from the Credit Union Survey was considered to be a partial input from the national standpoint; but nevertheless very important for the kind of quality of statistics that Statistics Canada was trying to deliver. He said he felt that the bureau was doing the Provinces a service by feeding back to them without charge the aggregate data which contained these kinds of inputs.

Mr. Dumas suggested that Quebec, as well as the other Provinces, contributed twice to the overall financing problems by means of taxation of the Canadian Government and also by means of the resources of which the Quebec Bureau of Statistics had to contribute to the Canadian program. Mr. Dumas asked whether or not the specialized services of Statistics Canada should not be provided on a privileged basis to the provincial statistics bodies. It was his view that this manner of proceeding would provide for better coordination in the dissemination to government bodies, because provincial agencies were also intermediate users in the Canadian statistical system. As regards reciprocity of services and cost-sharing programs, Mr. Dumas said that Statistics Canada did not, in exchange, provide the same type of services to all provinces. As far as Quebec was concerned, he said they participated in the Canadian program, and they put their resources at the disposal of this program. Mr. Dumas said that he would be highly interested in seeing Statistics Canada propose a policy with respect to a cost-sharing program that could be discussed by the Provinces.

Dr. McReynolds asked if Statistics Canada would try and reconcile the notion of Statistics Canada not being an end user. He stated that he didn't regard himself as an end user any more than Statistics Canada. Dr. Kirkham responded "no" to Dr. McReynolds' question of whether or not it was Statistics Canada's official policy to regard provincial statistical agencies as end users and themselves not as end users of data.

Dr. Kirkham said that what Statistics Canada had been prepared to do to date was, in cases where a special service was required in addition to what was being done already, to pick up the expenses that had been incurred with relation to that activity. He added that, where there were no additional expenditures it was assumed that the product was transferred without any costing associated with it.

Dr. Kirkham asked how one would split costs among users if the object was to attempt to recover 100 percent of the costs. He stated that the question really revolved around how one could in an equitable and meaningful way share those costs. He asked Mr. Schnick how Ontario had in fact allocated costs among a number of customers.

Mr. Schnick replied that Ontario had no laid-down formula and what they did with respect to the Credit Union Survey was approach the major users, including Statistics Canada, and ask for a contribution in light of the use that was made of the data.

Dr. McReynolds stated that, as a member of the Work Group on the Pricing of Statistical Products and Services, he believed there was still an important function to be served by the Work Group. He felt that, where marginal costs were incurred through special efforts to capture data of national interest, this could be negotiated on a piece-by-piece basis. He suggested that the Council should not get involved in the bilateral issues between Ontario and Statistics Canada with respect to

particular surveys, and suggested that the Work Group should continue its task roughly as outlined in Mr. Wornton's paper in order to try to get together some generalized statements on the benefits that accrue to both sides through cooperation in the sharing of statistical projects.

Dr. Perez de Tagle supported the suggestion of Dr. McReynolds to refer this to the Work Group, and further recommended that the Work Group be expanded to include other provinces which may have initially opted out, as in the case of Manitoba, or may now be interested as a result of the discussion of the Council Members.

Mr. Schnick stated that, instead of continuing with the Work Group, he would prefer to see the adoption of another route as set forth in the Ontario paper. He said that he would like to have Statistics Canada prepare a draft policy statement and schedule of implementation for the Provinces to discuss, because Ontario was already in the development and implementation of a cost-recovery policy. He stressed that the matter now with Ontario was funding: the policy had been dictated in terms of cost recovery and they were now carrying it out. Mr. Schnick added that he really had doubts that a reactivated Work Group in this general area would have much fruit to offer within a reasonably short time in any event.

Dr. Kirkham suggested that Statistics Canada could attempt to address itself to the total problem and bring a paper back to the Council at an early date. Dr. Perez de Tagle agreed with this. Dr. McReynolds stated that he would like to see provincial participation in the process prior to the next Council Meeting.

AGENDA ITEM 4 (a) (Progress Assessment of Committee Meetings; Role of Working Groups)

Mr. Dumas stated that there was a problem with regard to the Local Government Information Committee. He pointed out that this Committee started its work in 1966, and at the outset it was very much concerned with statistical matters. He added that up until 1970 this Committee did some work which led to the presentation of financial information for the use of municipal corporations, but since then it appeared that an attempt was being made to keep the Committee alive, and that questions going beyond statistical matters were being dealt with, even encroaching upon administrative matters. Mr. Dumas asked what direction the Council was trying to give this Committee. In response, Dr. Wisenthal stated that this Committee did not concern itself with policy issues, but concerned itself entirely with the business of statistical concepts, definitions and classifications and the development of information which could be shared across the Provinces from municipality to municipality. He reported that the developmental work which was going on within the Committee and within some work parties was all directly related to statistical development.

Mr. Dumas still appeared to feel that since 1970 this Committee had been looking for something to do and was going beyond statistical problems. He said that Quebec had been trying to ascertain its orientation from a statistical program point of view. In response, Dr. Wisenthal again stressed that the work of the Committee was directly related to statistical problems.

Mr. Munroe expressed the view that there were too many committees and meetings; he and his staff could not attend them all or even those which they thought were important. He wondered if more of these meetings could be held in Edmonton or Vancouver, and also if more meetings could be held on Mondays.

In response, Mr. Drover pointed out that committee meetings could be held in any location but drew attention to the Statistics Canada policy whereby, for meetings held in Ottawa, the bureau would pay the transportation expenses for one delegate from each province. For meetings held in other locations, Statistics Canada could not pay provincial delegates' travel expenses because in these circumstances, expenses were incurred as a result of Statistics Canada people having to travel outside of Ottawa. Mr. Drover also reported that there were many people who do not want to have meetings at the first of the week or the last of the week because then they would be travelling on the weekends.

Ms. Myles stated that she did not think that there were too many committee meetings, but felt that committees should be required to submit some type of work program for review. She also stressed that she didn't feel that it would be feasible to have the terms of reference for work groups standardized, and that it would be appreciated if information could reach delegates one month prior to meetings to allow time for its assessment.

Ms. Myles added that it took six months to get individual investment files from Construction Division - even under a data-sharing agreement - and hoped that this would not always be the case.

With regard to Price Statistics, Ms. Myles reported that, in the latest C.P.I. figures received for Saskatchewan, there were errors in several components on both the telex and telecopier messages. She added that the Saskatchewan Bureau of Statistics had not received publications which had been released for the 1971 Census of Merchandising and Services.

In response, Mr. Drover said that the bureau would try to do better in sending material out before meetings. With regard to publications from the 1971 Census of Merchandising and Services, he reported that User Advisory Services had taken action to ensure that the Provincial Statistical Agencies receive these publications. He said that the problem resulted from these publications not being included in the full publications service. Mr. Berlinguette added that he would look into the delay in receipt of the investment files.

Mr. Ford stated that he did not believe that all the Committees were working with equal effectiveness. He felt that some were doing their job, but there were others that were not performing as well. He stated that his preference would be to allow the Committees to attempt to develop work plans and then, perhaps in a year, the Council could make an assessment of each Committee. He said that he did not believe that Council Members were presently in a position to say that any particular Committees should be terminated.

Mr. McCoy, in referring to the Federal-Provincial Planning Conference on Social Statistics, stressed that the Provinces, prior to that Conference, had done quite a bit of work both in committee and out of committee in trying to enunciate what they thought were reasonable provincial expectations and needs, with due respect for cost considerations. He did not believe that it was necessary to spend two days at the November Planning Conference on Social Statistics to determine the demands of the Federal Departments and the Provinces with regard to the plans for the 1981 Census. He proposed that with committees and conferences the objectives should be made clear on what was to be determined, as well as the scope of the meetings.

Mr. McCoy went on to suggest that he felt conferences were sometimes necessary, but they should be used by Statistics Canada to gain input into the system from those outside the committee structure, and the results of these conferences could then be brought into the Committees by the Chairman who would fully understand the situations from both sides and this would avoid the necessity for joint meetings.

In summarizing the discussion on this agenda item, Dr. Kirkham stated that he understood the consensus of opinion to be that the Committees should be pushed to develop work programs and, within a reasonable length of time - perhaps one year - a serious look could be taken at the existing Committees, and decisions made as to whether or not they should continue or alter their course. Dr. McReynolds added that committees which saw themselves as not being sufficiently necessary or having a sufficient work program should terminate sooner.

Mr. Drover stated that one example of this was the Federal-Provincial Committee on Forestry and Forest Product Statistics which recommended its own disbandment.

AGENDA ITEM 4 (b) (Reamalgamation of Federal-Provincial Committees on Trade Statistics and Transportation and Communications Statistics)

Mr. Berlinguette opened the discussion on this agenda item by stating that this subject had been raised at the last meeting of the Transportation Committee, which was held during November 1976, and had been referred to the Council for resolution. In addition, the Business Statistics team that visited the Provinces in connection with the Medium Term Plan for the Business Statistics Field had had been told by the Eastern Provinces that reamalgamation of these two Committees might be a good thing. Mr. Berlinguette stated that, if one looked at the minutes of the last meetings of these two Committees, one would find that the discussion focused on matters of interprovincial trade and also origin and destination of shipments, and the view was held by the Eastern Provinces that, if these two Committees were recombined, focussing on interprovincial trade, it would be a more viable and meaningful organization. He also stressed that a second reason was one of economy of time and resources for provincial delegates. He said that the suggestion was that, with amalgamation, one could have joint chairmen of the existing Committees acting at these combined meetings and, therefore, the Directors of the Transportation Division and of the External Trade Division would be available to discuss matters of interest.

Mr. Berlinguette stated that it was really up to the wishes of the Council Members and that Statistics Canada was quite flexible on this issue. He stressed that he was raising the issue only because it had been suggested.

Ms. Myles pointed out that, if the Committees were to be combined, she was not sure that the Transportation group's requirements in areas other than Interprovincial Trade would be satisfied. Her preference was for the Transportation group to meet by themselves to discuss data requirements which didn't fit into Interprovincial Trade and then have a combined meeting on the next day.

Ms. Conrad stated that she was a delegate to the Interprovincial Trade Committee when they originally agreed to break-up into two committees. She added that at the time this made a lot of sense because it didn't seem to work as one committee. Ms. Conrad stated that she supported Ms. Myles' suggestion of having a committee which would meet on transportation matters not relating to trade flows, and she felt that there was room for a separate Committee on Transportation and a separate Committee on Trade.

Mr. Schnick stated that he had discussed this matter with the Ontario delegates to these Committees with respect to the proposed amalgamation and they wanted the structure of the two Committees to be left as is.

Dr. McReynolds stated that he was the one who led the move to separate the Committees in the first place, due to the fact that the old Committee on Trade was not working because there was no adequate coverage of Interprovincial and International Trade. He stressed that the situation was still not totally satisfactory, but he wished to keep these two Committees separate, and suggested that the proposal which had been made earlier with respect to reviewing work programs should also apply in the case of these two Committees.

Ms. Myles stated that she felt it was really important to have a combined meeting of these two Committees.

Mr. Bisreth said that he did not think that the reamalgamation of these Committees would result in meeting the objectives of both Committees. He said that, in his opinion, both Committees so far had worked rather poorly. He added that, first of all, one must try to find out why they did not work properly, and then try to improve the quality of membership on the Committees, rather than putting them together.

Dr. Perez de Tagle felt that the best solution would be to keep the Committees separate, but arrange the meetings so that they followed each other, with the possibility of a joint committee meeting in between sessions of the two Committees. Mr. Schnick suggested that perhaps some liaison mechanism could be developed between the two Committees, especially where there was commonality involved.

Dr. Kirkham, in summarizing the discussion, said there was a common position developing, first that the Committees had not worked very well to date and, thus, there needed to be some investigation to determine precisely why that was the case and second, that there was the need for some liaison or communication between the two Committees. He added that if both of these issues were addressed it might be possible to resolve this difficulty. Dr. Kirkham suggested that this matter could be left with the Secretariat to attempt to spell out precisely what an appropriate formula would be. He stated that, as he understood the situation, even those advocates who wanted to improve the working of the Committees would not now be insistent on combining the two Committees.

Mr. Berlinguette agreed to continue with two Committees in this area. He said that he would like to consider the suggestion made by the Saskatchewan delegate of having a committee meeting dealing with Interprovincial Trade, as well as the other options, and would come forward with some proposals for the next meeting of these Committees.

Mr. Leclerc said that, from his position as the Chairman of the Federal-Provincial Committee on Provincial Economic Accounts, he would like to see the two Committees in question amalgamated.

In referring to a recommendation from the Transportation Committee to the Council, that work groups be chaired by Statistics Canada, Dr. McReynolds said that he did not wish to see any change in the rights of the Committees to choose the chairman of their working groups. This was agreed to by all members.

AGENDA ITEM 4 (c) (Use of Taxation Data for Manufacturing Statistics)

In opening the discussion on this agenda item, Mr. Ford explained that his concern was really with the trade-offs the Provinces were facing because of Statistics Canada's decision to access the taxation records of small businesses in the production of manufacturing statistics. He said that there was every indication that the Provinces would not have the same kind of access and that this would

damage their ability to provide sub-provincial data. Mr. Ford asked if there was any way that the Provinces could obtain the taxation data, and indicated that Alberta had been receiving individual survey forms under an agreement with Statistics Canada and had done a lot of work with the individual forms.

In response, Mr. Berlinguette stated that the tax records access approach was in response to the reporting problems that the bureau has had with small businesses in the past, and that the statistics from income tax records were more complete and accurate. He added that, as far as getting service was concerned, each Province could make arrangements with the Manufacturing Division to get those compilations they required for their sub-provincial areas, if such compilations did not violate confidentiality provisions. The Division was quite ready to discuss provincial problems and do whatever it could to compensate. Mr. Berlinguette stressed that Statistics Canada was required by Revenue Canada to respect their very strict confidentiality provisions.

Dr. Singh asked if the Provinces would be able to have access to the micro-data for review to determine for what areas it would be possible to produce data on a non-confidential basis. He said that he needed this to know the maximum disaggregation one could go to and still meet the confidentiality criteria. In response, Mr. Berlinguette said that each Province and the Division could get together and the Division could investigate the matter for each Province. He added that this was part of the bureau's commitment to the Provinces in this respect.

Dr. Singh stated that if this was possible and could be put in writing by Statistics Canada for the Provinces, then British Columbia could go along with the use of tax records and not have any objections.

Mr. Berlinguette added that he also had available a file from taxation sources which would provide the gross business income for all businesses, and that this could be broken down by size and area, although not necessarily classified by industry. He stated that, if the Provinces were interested in this kind of information, Statistics Canada could break out figures to give a complete count of business activity for small areas broken down by size. Mr. Berlinguette stated that this file had not yet been coded industrially, but he hoped to have this done eventually.

Dr. Singh asked if it would be possible to make an arrangement whereby a person from a provincial statistical agency could get sworn-in under the Federal Statistics Act and would then be able to look at Mr. Berlinguette's micro-files, examine the provincial requirements and see what was possible, and then give Statistics Canada the requirements so that it could do the further work in producing sub-provincial tabulations. Mr. Berlinguette explained that, where it concerned information from Revenue Canada, this type of arrangement could not be made.

Dr. Kirkham stated that there was likely to be, in the not too distant future, a clarification of precisely what the procedures were and what Statistics Canada could do with respect to accessing income tax records, and at that point he might then be in a position to give a more definitive response. He stated that he did not know if the conditions that were currently in force would be modified in any way, or whether in fact the position would be articulated in a fashion that would enable Statistics Canada to re-examine what Mr. Berlinguette had said.

Dr. McReynolds asked if it was clear to Statistics Canada that the Provinces were going to lose something by the introduction of the new process and whether Statistics Canada intended to do its very best to make sure that the compensatory action was taken. He added that the developmental work must be done by the bureau, since the Provinces did not have access to the micro-data.

Mr. Courage said that the use of taxation data had implications, not only for Manufacturing Statistics, but also for a number of other areas, such as Merchandising and Investment, and he believed that Statistics Canada was going to turn to taxation records more and more in the future as a substitute for collecting data from surveys. He said that, when such changes are made, certain information which the Provinces have been able to obtain which enabled them to tabulate small area data for themselves would not be available. He hoped that Statistics Canada would take this into account when setting up their new systems, and build in capabilities so that requests could be made by the Provinces and quickly satisfied. Mr. Courage asked whether, if a province could itself get access to the Revenue Canada tapes, would Statistics Canada be willing to aid this province by providing documentation and other expertise so that it could set up its own system.

In response, Mr. Berlinguette said that, if provinces did get access officially to those files, it might be advantageous for Statistics Canada to share with them its end result of massaging those files, because such files were sometimes incomplete and one had to impute certain items of data

to them. He added that, in effect, there was some editing going on at Statistics Canada, and it would be more profitable for the Provinces to have access to the edited information rather than to the raw tape itself.

Dr. Kirkham suggested that, if the Provincial Agencies through their own auspices could obtain access to the information for their particular provinces, then this would be a promising avenue.

Mr. Dumas felt that Mr. Berlinguette's suggestion would not solve the problems and needs of Quebec. It was his view that Statistics Canada would not give a very high priority to provincial requests, as they had a great many other things to do.

Dr. Singh asked if Statistics Canada would prepare a detailed response to the questions raised under this agenda item and send this to the Provinces before the next meeting of the Federal-Provincial Committee on the Census of Manufactures. He added that there was one important question in addition to Statistics Canada's undertaking to do the analysis on behalf of the Provinces, namely the very crucial timeliness aspect and, therefore, some guarantee on timeliness would also have to be given if the proposal was to be of any use to the Provinces.

Dr. Perez de Tagle stressed that he hoped the Federal Departments would share their administrative records just as the Provinces were now planning to share their administrative files with Statistics Canada, and that both levels of government had to cooperate with one another.

Dr. Kirkham added that Statistics Canada was concerned with the present provincial problems created by the bureau's use of tax files, and he believed that this did have an impact on the larger system.

Ms. Conrad stated that, where Statistics Canada would be prepared to provide the Provinces with aggregated totals within the bounds of confidentiality, the Provinces should have some commitment on the part of Statistics Canada that they were prepared to provide this information within a reasonable time-frame so that it would be useful to the Provinces.

Mr. Berlinguette said that as far as he was concerned there was no evidence that the Provinces would be deprived of access to long forms and the existing arrangements would stand. He stressed that any problems should be solved bilaterally with the Manufacturing and Primary Industries Division, and that they were ready to help the Provinces in every case.

#### AGENDA ITEM 4 (d) (Needs and Opportunities for Better Exploitation of Small-Area Data)

Dr. McReynolds opened the discussion on this agenda item, and referred the other delegates to the British Columbia paper titled "Needs and Opportunities for Better Exploitation of Regional Data". He stressed that British Columbia had repeatedly asked within the Committees to have Statistics Canada give greater attention to the needs of users of provincial and sub-provincial data. He felt the senior people within Statistics Canada perceived and recognized those needs, and in some cases there had been efforts to do constructive things to pursue solutions to these requirements. He stated, nevertheless, that there had been some disquieting signs in this area which he found regressive, such as the use of taxation data and the Integration Project.

The British Columbia paper provided the following recommendations:

*That the Consultative Council request that Statistics Canada form a Regional Data Task Force for the following purpose:*

- (1) To create awareness among middle management personnel in Statistics Canada as to the importance of and requirements for regional data, i.e., the education of Statistics Canada personnel as to the need for this type of information.*
- (2) To identify existing sources of regional data in both published and unpublished form.*
- (3) To identify potential applications for the production of regional data which might be exploited with small incremental cost and where possibilities exist for cost-sharing arrangements and/or the exchange of data under Section 10 or 11 agreements.*
- (4) To identify major gaps in the overall statistical program of Statistics Canada with respect to the lack of regional data and where new programs might be considered in future.*

Dr. McReynolds asked that the Chief Statistician lend his support to this Task Force and give it the authority of his office to carry the weight that was appropriate to the importance of its task.

Mr. Leclerc stated that he felt that the lack of specificity of demand for small-area data had definitely been a difficulty for developing regional data beyond what had been done so far. He added that he was concerned with the status given to the issue of small-area data in the bureau, and within his Field there was the Regional and Urban Research and Development Division which had a mandate to "encourage the utilization of and access to regional and urban data". However, he said that the development and production of more sub-provincial data seemed to have been left with the survey divisions which in turn appear to have considered such development a low priority, given the costs involved.

Mr. Leclerc referred to plans for the production of data guides, and also for an urban data guide which would list the urban areas represented in bureau publications and individual tables, as well as noting geographic boundaries, etc. He also referred to guides to unpublished Statistics Canada data and non-bureau data. He said that another project which had been identified was the creation of a publication called "Summary Statistics for Urban Research-Urban Transportation", which would contain new statistics and a guide to their use for urban research. A further area of development was a project referred to as "Industry Mix-Regional Share", which related to regional development problems and growth patterns.

Mr. Leclerc stated that the unit involved in this activity was small (4 or 5 people), and what he would like to do would be to visit each provincial statistical agency in order to discuss a specific programme of regional and urban data development.

Dr. McReynolds stated that he believed that what Mr. Leclerc had cited bore little relation to what British Columbia had proposed. He said that this was the first that he had really heard about those activities. Dr. McReynolds added that what he was ultimately after was a new kind of system that aggregated data on a geographical basis. He said that he knew that Statistics Canada was pressed for resources and he was not proposing any substantial new data collection activities. Dr. McReynolds added that Statistics Canada should look into what was available, and should educate people, including the methodology people, so that when they were constructing a new survey they would look at the marginal cost of getting greater geographical detail. Dr. Perez de Tagle, Ms. Myles and Mr. Munroe supported British Columbia's suggested task force.

Mr. Francino suggested that there were two distinct issues here, one was the full exploitation of presently available information, and there had been occasional efforts in the bureau to put more of this information before the Provinces either in published or unpublished form. He added that the second issue which Mr. Leclerc addressed was that of where one should turn for new sources of regional data. Mr. Francino stated that the cost factor involved in taking a survey from, for example, economic regions up to the provincial level was a difference of at least an order of magnitude and, quite frequently many orders of magnitude. He added that what the bureau had traditionally tried to do was to find alternative sources of information which could be exploited at a sub-provincial level, and it was precisely the exploitation, in particular, of administrative sources which was part of the presentation in November at the Conference on Social Statistics. He added that at this Conference there was one item which was potentially interesting to the Provinces and that was the proposal by the bureau to set up a group specifically charged with the development of administrative data. He suggested that it was probably a mistake to imagine that a task force which ostensibly reported to the Chief Statistician would achieve a great deal more than what might be otherwise achieved. Mr. Francino urged the delegates to identify more fully existing regional information, preferably by efforts at the level of the existing subject-matter Committees. He believed that the Federal-Provincial Statistical Committee on Administrative Records was suffering from the fact that it had no exact operational focus within Statistics Canada and that there was no particular organizational unit to which a report could be carried, saying there was a need for sub-provincial information on income, population or labour force. He stressed that the bureau was now trying to give effective expression to the need to create a focus for the development of administrative information which was, perhaps, the only economically viable source of sub-provincial data now available over and above what already existed.

Dr. McReynolds, in response to Mr. Francino's suggestion that the Provinces work through the Committees, stated that provincial delegates had been doing this for years, and he felt that some of the Committee Chairmen had no sympathy for the need for provincial and sub-provincial data.

Mr. Bisreth stated that the Quebec Bureau of Statistics got many requests for information at the sub-provincial level. With reference to Quebec's data guide on urban statistics, Mr. Bisreth stated that the Quebec Bureau of Statistics had thought it would be in a position to have this printed during 1977, and early in 1978 it had planned to publish a guide on the availability of data at the county level and other sub-regional levels. He reported that in 1979 the Quebec Bureau of Statistics expected to up-date their data guide on urban statistics, and in 1980 they hoped to be able to produce a guide on statistics which could be obtained from data banks in the Federal Departments. Mr. Bisreth stressed that he would be looking for assistance from Statistics Canada during the next three or four years with regard to the production of these guides. He said that he felt others would be surprised to see the vast quantity of information which had been obtained for his guide on urban statistics.

Dr. McReynolds asked if there was in fact adequate consultation going on with the Regional Advisors of Statistics Canada whom he felt must be getting great demands for sub-provincial data, just as were the provincial statistical agencies. In response, Mr. Leclerc said that he would like to visit the Regional Offices staff and a variety of other people to formulate his program for the next five years.

Mr. Dumas stated that what Quebec was interested in was not only data dealing with the small regions, but also the detailed results of the sampling surveys even if they had to do only with limited regions. He felt there were some statistics that Statistics Canada did not provide even to the Provincial offices. He added that, for instance, the results of some sample surveys had a margin of error which was considered to be too large to warrant useful discussion, but he would like to see Statistics Canada provide such results to the Provinces so that they could do their own analysis on the basis of detailed data and this would enable the Provinces to consolidate data according to their own needs.

In response, Mr. Berlinguette said that he saw no reason why such survey results could not be given to the Provinces even though Statistics Canada did not consider them to be good enough for publication. Mr. Berlinguette asked Dr. McReynolds to advise him if he felt that any of the senior managers or middle managers of the Business Statistics Field were not giving sufficient attention to sub-provincial data, so that he could try to correct the situation.

In summary, Dr. Kirkham told the delegates that Statistics Canada was going to have to produce a medium-term plan this year, that it would embody an explicit reflection of the priority that the bureau would be attaching to this particular agenda item, and that the Provinces would be involved in discussions in how that plan would come out. He added, therefore, that the Provinces would get at a very early date a clear indication of precisely the priority that Statistics Canada was attaching to this particular item. Dr. Kirkham said that he felt that the Provinces were in a position that they had not previously been in, namely, that they were going to see very clearly where the priority was. If this did not accord with what they thought was the proper priority, they should feel free to bring it to his attention and he would try to respond to their expressed needs.

In relation to British Columbia's recommendation for a task force, Ms. Myles asked Dr. Kirkham for his comments. Dr. Kirkham replied that he believed the proper focal point for this kind of an activity was within the Regional and Urban Research and Development Division. He added that Mr. Leclerc and people from this Division could go out on a fact-finding mission to each of the Provinces to find out what the real concerns were and that Statistics Canada could then try to package the activity according to what the Provinces perceived their needs to be. He stated that, if this did not meet with their needs, then the bureau would be prepared to reconsider the situation. At the same time he agreed to consider immediately the establishment of a small fact-finding group or task force to explore the on-going activities, programs, etc., within the bureau.

Dr. Singh referred to the kinds of data which he believed existed at Statistics Canada and which he felt could be obtained with very little cost and effort. He said that he hoped the visits of Mr. Leclerc's group to the Provinces would concentrate on this aspect.

Mr. Ford stated that his perception was that Statistics Canada had never paid much attention to sub-provincial data, hence the Provinces' concerns about this. In response, Dr. Kirkham stressed that the bureau did indeed accord a priority to this area and Statistics Canada was going to put an effort into it.

Dr. McReynolds added that he would be prepared to leave it to Statistics Canada to find the best instrument for accomplishing the objectives set out in the British Columbia paper.

AGENDA ITEM 4 (e) Official Languages in Federal-Provincial Joint Agreements)

In opening the discussion on this agenda item, Dr. Kirkham referred to a document which had been distributed prior to the Council meeting. He restated the policy that "Statistics Canada must comply with the letter and the spirit of the Official Languages Act. Accordingly, survey documents which indicate the participation of Statistics Canada must be made available to the public simultaneously in both official languages".

Dr. Kirkham explained that what Statistics Canada was seeking was the views and, hopefully, the cooperation of the provincial delegates, particularly as this item related to joint agreements, and the assistance of the Provinces in carrying out Statistics Canada's responsibility under the Official Languages Act.

Mr. Vaillancourt stated that the interpretation which the Commissioner of Official Languages has made of the Official Languages Act was that it was incumbent upon the federal organization to actively offer that service to the public in both languages and not simply make it passively available. In addition, Mr. Vaillancourt pointed out that, where joint agreements required the Provinces to prepare survey documents, they could avail themselves through Statistics Canada of the assistance from the Bureau for Translation of the Secretary of State.

Dr. Perez de Tagle reported that this was a rather sensitive issue in Manitoba and that the Bureau of Statistics in Manitoba could not, unilaterally, guarantee any cooperation or make any comment on this matter without reference to the Premier and Cabinet in Manitoba.

Mr. Dumas said that, according to preliminary consultations which were carried out in Quebec, the sharing of responsibilities with Statistics Canada in this aspect didn't seem to present any difficulty. However, he added that more indepth consultations were currently taking place, and that Statistics Canada would be advised officially at a later date.

Mr. Schnick stated that, as in the past, Ontario was prepared to provide documentation in the language of choice of the respondent. He reported that the Ontario Statistics Act was available in both French and English and that there was a policy statement from the Premier setting out language rights. He added that, to the extent that Ontario was involved with field surveys, the respondents were asked to indicate their choice of language in areas where the French population exceeded 10 per cent.

Ms. Conrad reported that after a preliminary investigation she did not foresee any problem from Nova Scotia's point of view in terms of cooperation, but she would like to do some further investigating and provide Statistics Canada with an official written position.

In response to a procedural question from Mr. Ford, Mr. Vaillancourt said that, to avoid difficulties, the presentation of documentation in the bilingual format seemed to be more preferable. Mr. Ford reported that the Alberta Government was developing a language policy and, until such time as it was completed, he could not make any comment.

Dr. McReynolds reported that he had not been able to obtain any guidance on the broad issue of language from the Government of British Columbia. He added that he was not certain what the impact of the Official Languages Act would be on response rates and it may mean that it would be less attractive for the British Columbia statistical agency to enter into cooperative programs with Statistics Canada, since his organization had no translation capability.

In response to a question from Ms. Myles, Mr. Vaillancourt stated that there had been no change whatsoever in Statistics Canada's policy, and that Statistics Canada had been distributing all questionnaires in both languages in bilingual areas during the past four years.

In conclusion, Dr. Kirkham said that Statistics Canada would be following-up this subject with the Provinces.

AGENDA ITEM 4 (f) (Provincial Involvement in International Statistical Programs)

Dr. McReynolds opened the discussion on this agenda item and asked if it would be possible for provincial agencies to be informed and perhaps included in Canadian delegations to international statistical meetings in the future. He also expressed interest in obtaining international statistics for purposes of comparison and for the identification of market opportunities.

Dr. Kirkham told Council Members that at the federal level it was really the Department of External Affairs which determined what delegation will go to any particular international meeting and, in fact, it was a Canadian representation as opposed to a Statistics Canada representation. He said that what Statistics Canada did with respect to these meetings was to submit recommendations to the Department of External Affairs which made the final decision as to what the representation would be. With regard to the question of provincial involvement in particular meetings, Dr. Kirkham reported that he had been advised by the Department of External Affairs that they would raise three kinds of questions with respect to provincial involvement in international meetings. What was the extent and nature of the contribution which provincial statistical bodies would be in a position to make to Canadian involvement internationally? What would be the extent and nature of the benefits which provincial statistical bodies would stand to draw from such involvement which would assist them in the exercise of their own responsibilities? Finally, to what degree was effective Canadian participation in these international statistical bodies dependent upon provincial input, collaboration, or involvement? In assuming that the answers to these questions revealed a significant degree of provincial relevance, Dr. Kirkham stated that he was sure that the Department of External Affairs for its part would be happy to examine, together with Statistics Canada and the interested provincial authorities, the question of detailed modalities for provincial involvement.

Mr. Dumas asked if it would be possible to be informed about such international conferences and also to get hold of documentation.

Dr. Kirkham, in reply, stated that he thought Statistics Canada could provide information on most of these conferences, but it should be done selectively because some meetings would clearly have no interest either to the Provinces or to Statistics Canada. With respect to documentation, Dr. Kirkham said he could furnish this, provided it was understood that in many instances the documentation for international conferences was often late.

Dr. Kirkham stated that Statistics Canada would follow this up and convey to Dr. McReynolds and others the kinds of questions that External Affairs would want to examine to determine whether a provincial delegate should be part of a Canadian representation, and then perhaps there could be discussions on some of the kinds of international activities that do take place to find out whether there was a real need or interest on the part of provincial agencies.

AGENDA ITEM 4 (g) (Confidential Access to Micro-Data by Provincial Government Users)

Mr. Dumas stated that the provincial departments and public organizations of Quebec were complaining that the Quebec Bureau of Statistics could not offer to them a level of aggregation which was sufficient for their analysis and research purposes because of confidentiality. As a solution to this problem, Mr. Dumas proposed that employees of public agencies be permitted to have access to confidential data as long as they, on oath, promise to use such data only in their work. He suggested that a second solution would be the possibility of having statistical cells within the provincial ministries which would provide a dual advantage, firstly by facilitating the access to statistical agencies and their confidential statistical information and, secondly, by providing the statistical agencies with access to ministerial files.

Mr. Schnick stated that he had previously put forward a paper which contained a number of suggestions for confidential data flows from a central statistical office to users in cells within provincial ministries. Thus he agreed with the suggestion of Quebec. Mr. Schnick reported that he has recently suggested that it might be feasible to consider Section 10 transfer agreements from Statistics Canada to a central provincial agency and then allow that central provincial agency to write a Section 11 type agreement with a user ministry at the provincial level. He suggested that, although this area was tricky, there was no reason not to tackle it.

Dr. Kirkham added that Statistics Canada had been feeling similar pressures for information at the federal level from Federal Government Departments, and the bureau had been searching for creative solutions which, to the extent that they could be found, may also be of assistance to the Provinces.

AGENDA ITEM 4 (h) (Distribution of User Advisory Services Regional Offices)

Ms. Myles stated that Saskatchewan strongly opposed Statistics Canada's steps to remove the economist position from Regina, since they saw this as a downgrading of the Regina Office and, furthermore, they failed to see the rationale behind the decision.

Dr. McReynolds said that British Columbia was also affected by the proposed changes and that they were strongly opposed to having part of their Province covered from somewhere else. He added that the reason for this was that they felt the kind of service which would come from outside the Province would not be up to the standards that presently prevailed, since they would have to deal with two different Regional Advisors. He also believed that his Minister would not find it acceptable to have Northeastern British Columbia served from outside the Province.

Mr. McCoy said that he felt the Toronto User Advisory Services Office would perhaps have a better understanding of Northwestern Ontario which was presently being served from Winnipeg, and he believed that a case could be made for having only one regional office look after a particular province. Mr. McCoy said that he found the Regional Office in Toronto to be very vital and an essential component in his work, and they had been able to do a lot of things together.

Mr. Worton said that the User Advisory Services Division attached a very great importance to these questions, since the ability to give good service at the local level reflected very highly on Statistics Canada's image. In responding to Ms. Myles' concerns, he said that the present arrangements for Saskatchewan would be reviewed towards the end of this year. Mr. Drover and Mr. Worton would visit the Saskatchewan Bureau of Statistics and, if Ms. Myles could demonstrate that there had been a demonstrable diminution of service, they would see what could be done to correct the situation.

With regard to Alberta, Mr. Worton said that during the past year or two it was found that the Regional Advisor in Edmonton had to do a lot of commuting to Calgary. He added that part of the rationale for putting the second Senior Regional Advisor in Edmonton was to serve Calgary, as well as the Yukon and the Northwest Territories and that this would be the first time any systematic attempt had been made to provide service to the Territories.

Regarding the notion of serving Northeastern British Columbia from Edmonton, Mr. Worton explained that the considerations were largely logistical, and related to the difficulty of serving that area from the Vancouver Regional Office. Mr. Drover added that the idea would be dropped in view of the concerns expressed by Dr. McReynolds.

Dr. McReynolds said that, if and when monies become available, he would like to see a User Advisory Services Office located in Victoria.

#### AGENDA ITEM 4 (i) (Other Items)

Mr. Drover opened the discussion on this agenda item by telling Delegates that the Federal-Provincial Working Party on Health Statistics had been established two years ago for a two-year term and reported to both the Conference of Deputy Ministers of Health and the Federal-Provincial Consultative Council on Statistical Policy. He added that the Working Party had very recently come up with a recommendation that read as follows:

*A Federal-Provincial Committee on Health Statistics be created to encourage and co-ordinate the development of interprovincial comparability of health statistics by evaluating and recommending improvements to existing health information systems and preparing plans for national health statistics.*

Mr. Drover asked the Delegates to concur with this recommendation subject to the approval of the Deputy Ministers of Health.

Dr. Hauser, the proposed Chairman of the Committee, said that, as a result of the deliberations of the Working Party over the past two years, they felt that they had advanced some of the distance towards establishing interprovincial comparability of health data by establishing some common definitions for a basic data set. However, he stated that it was clear to all the members of the Working Party that this was a kind of never-ending task, and that some forum for continued coordination in the development of health statistics between the Provinces and the Federal Government was necessary. He added that they felt the representation on the Working Party should change as it became a more permanent committee and that it should meet less frequently.

Dr. Perez de Tagle stated that he would like to see this proposed new Committee equally accountable to the Council and to the Conference of Deputy Ministers of Health.

In response, Dr. Wisenthal said that what they had tried to do in the Health area was to create some kind of dual reporting which at least made the Council aware of what was going on.

Mr. Munroe asked that this Committee include the Territories, as the Yukon had a Department of Health, and he felt that they would welcome an opportunity to participate in this Committee. Dr. Hauser replied that he would be glad to have the Yukon participate.

Mr. Dumas stated that he felt that Council Members were not made aware of what was going on in some Committees, and he believed that members should at least know when those meetings took place and get some information on what they were discussing.

Ms. Conrad asked whether the proposed new Health Committee would be responsible for preparing a work plan as were the other Federal-Provincial Committees. In response, Dr. Hauser said that the Conference of Deputy Ministers of Health did not require committees to submit a work plan, but he added that, as the Chairman, he would endeavour to establish a work plan for a year or two ahead and submit this to both the Conference of Deputy Ministers of Health and the Council.

Dr. McReynolds recommended that the Council welcome the new Committee on Health Statistics, subject to the reservation that, since there had not been time to study the distributed document, there be room for amendments proposed by Members of the Council at a later time if necessary.

#### AGENDA ITEM 5 (a) (The Federal Statistical Master Plan and Clearing House Activities)

In speaking to this agenda item, Dr. Kirkham explained that the objectives of the Federal Statistical Master Plan were essentially to rationalize the federal statistical system in order to increase its effectiveness and efficiency and to reduce the response burden associated with the informational requirements of the Federal Government. He said that this took the explicit form of attempting to identify a plan that would have a medium-term time horizon (between 5 and 10 years). He added that, out of the conceptual approach to the problem, three major groups of issues had been raised—first of all, the organization of the system; second, the question of access and confidentiality, and third, how priorities were set. Dr. Kirkham added that there were really two broad classifications of information within the Federal Departments. The first was the large amount of information collected under legislative authority that already did have a confidentiality provision of one sort or another attached to it. He described the other category of information as not being based on legislative authority and not having any confidentiality provisions attached to it, with a specific example of this being all the administrative records.

Dr. Kirkham explained that with respect to the information that was not included under legislative authority (administrative records) a reading had to be obtained from the Government on what their view would be to sharing that kind of information. He added that, as the Government could not make a decision on the question of access in the absence of information, this had led to a specific project under the Statistical Master Plan called the Clearing House Activity. He said that a group had been documenting all the informational data bases in the Federal Government so that the information which existed and the form in which it existed could be identified. Dr. Kirkham said that it was his understanding that the activity of the Clearing House was being extended to the Provinces. He stressed that the question of access had been a limiting factor in the conceptualization of the system and he was hopeful that, within the current calendar year, an understanding would be developed of the likely groundrules for access. In terms of the Clearing House activity, Dr. Kirkham said that he anticipated the development of a published index that would be widely available.

#### AGENDA ITEM 5 (b) (Statistics Canada's 5-Year Plan)

Dr. Kirkham stressed that the Medium Term Plan was very important and was the vehicle whereby Statistics Canada would go to all the user communities, including the Provinces, and outline the bureau's perception of the priorities for the next 5 years. Statistics Canada would then strive to modify, to the extent possible, the priorities in the Medium Term Plan so as to accord as closely as possible with the kinds of needs expressed by the Provinces and other clientele.

Dr. Kirkham stated that, during this period of time when the totality of demands could not be met, a forum was needed for setting priorities, within which both the Federal Departments and the Provinces appreciate Statistics Canada's problem of trying to balance the system with appropriate trade-offs. He felt that one of the chief benefits of the November Planning Conference on Social Statistics had been the educational effect for the Federal Departments in being exposed to the Provinces' needs as they related to statistical activity.

In concluding his comments on the 5-Year Plan, Dr. Kirkham said that he would like to have it completed within Statistics Canada by the end of this calendar year. He hoped that a first draft of the overall plan would be completed no later than the early summer, because the bureau had to go through a number of consultative rounds again, including consultation with the Provinces, before the plan could be finalized.

AGENDA ITEM 5 (c) (1981 Census of Population and Housing and Related Social Statistics;  
Plans for Development of Administrative Records as Sources for Statistics)

Mr. Francino reported that Statistics Canada was going to prepare another discussion paper largely for a number of formal reasons arising from recent changes in the mechanics of making a submission to the Federal Cabinet, and which required that the substantive issues be identified in a background paper. What would probably be suggested would be something close to the optimum census as characterized in an earlier paper, plus a part of the survey activities that were discussed at the November Conference, including the expansion of the Survey of Consumer Finance and Consumer Expenditures, the Housing Survey, certain supplements to the Labour Force Survey, and the Administrative Data Development package. Mr. Francino stated that other proposals which had been discussed at the November meeting would be undertaken only if there were cost-recoverable arrangements or if substantial additional funds became available.

Dr. McReynolds stated that he was disappointed to find that the positions put forward during the second day of the November Conference had not been included in the minutes and he hoped that this would be rectified.

Mr. Dumas said that at no time had Quebec felt that it was really part of the process of determining the content of the 1981 Census. He said that he believed this was due mainly to the fact that during these meetings they always had difficulty locating themselves in the consultative process of Statistics Canada. Mr. Dumas asked if it would be possible to get some details on the eventual consultation that would take place for the 1981 Census.

Mr. Wallace replied that on March 10 and 11, 1977 there would be a Federal-Provincial Committee on the Census, and the major agenda item for that meeting would be the 1981 Census.

Mr. Courage asked if it would be possible to identify which of the surveys proposed at the November Conference would be going ahead, including the dates, the timing, and so on, as well as the same information with respect to administrative records. He said that he would prefer to obtain this information in a written document.

Mr. Courage also asked if the recent reorganization at Statistics Canada would have any effect on the Federal-Provincial Statistical Committee on Administrative Records. In response, Mr. Francino said that would be a matter for the new Institutional and Agricultural Statistics Field, which had been assigned the coordinating responsibility for administrative data development.

AGENDA ITEM 5 (d) (Task Force on Integration of Economic Statistics)

Mr. Traquair reported that the necessity for this project had arisen over the last few years from users' experience in relating statistical series from different areas of the business sector. Different series frequently did not link and, in many cases, it had been difficult to justify or to rationalize the differences between such series. He said that a second reason for the project was that respondents were often confused as to what was required of them and a third reason was that, in order to handle the problem of response burden, a system had to be developed that would make better use of the information that was being collected.

Mr. Traquair said that he had looked at the reporting system of the Business Statistics Field over the past year, and had identified a number of areas where the system could be enhanced without significantly increasing the reporting burden on companies. He stated that his group had set forth a number of recommendations which have been accepted in principle by Statistics Canada.

Mr. Traquair told delegates that he would meet with each Province to discuss the Integration of Economic Statistics Project and work out the details in so far as they would affect provincial interests.

Dr. McReynolds stated that he was concerned that, by taking an enterprise approach to collection, it was possible that the availability of provincial and sub-provincial data might be seriously undermined unless the project provides for adequate supplementary establishment data.

Mr. Schnick asked which of the Federal-Provincial Committees Mr. Traquair would prefer to interface with. Mr. Traquair replied that this project cuts across the work of about 10 different committees and he was therefore not certain. Dr. Kirkham suggested that the Secretariat should be asked to come forward with a proposal as to how in fact this might be dealt with.

Mr. Bisreth reported that Quebec was involved with a sectorial integration project, including such sectors as primary industries, manufacturing, trade, services, transport and so on. Thus, Quebec was very interested in the Integration project at Statistics Canada. Mr. Bisreth also expressed a concern that, as a result of the project, he may not be able to receive certain information that had been forthcoming in the past. He also said that he would be very interested in being part of a working party on integration if one was to be established.

AGENDA ITEM 5 (e) (Statistics Canada's New Conflict of Interest Guidelines)

Dr. Kirkham reported that a committee had been established which was reviewing the currently existing conflict of interest guidelines. He stated that, when new guidelines became available (probably sometime during March 1977), they would be made available to the Council Members.

Dr. McReynolds said that British Columbia was interested in applying similar guidelines when they get their Statistics Act, and he would appreciate getting copies of the bureau's guidelines, as well as background material, etc. In response, Dr. Kirkham said that the bureau had built up some background information which he would be glad to share with Dr. McReynolds.

AGENDA ITEM 6 (a) (Report on the Statistics Canada Data Dissemination Committee)

Mr. Worton briefly outlined his report entitled "Report of Statistics Canada Data Dissemination Committee", which had been distributed to the Council Members prior to the meeting. Mr. Worton said that the Data Dissemination Committee was trying to review and standardize the various mechanisms for getting out statistical information to ensure that the bureau had the right kind of dissemination mix to meet the different kinds of needs.

AGENDA ITEM 6 (b) (Electronic Dissemination of Data, i.e., CANSIM, Census Summary Tapes and Micro-Data Tapes)

Dr. McReynolds stated that he hoped data bases in the future would contain data produced by the Provinces, and that the Provinces would be able to make available in machine-readable form to the public, as well as to their colleagues in other statistical agencies, some important provincial series. He said that he was interested in having a geographically referenced small-area data base so that, through the use of a computer retrieval system, he could assemble very quickly information for both standard and non-standard areas. He suggested that perhaps the Provinces could obtain data that had not yet been thoroughly cleaned up so that it might be used for research purposes, and he felt that provincial statisticians could perhaps exercise their own judgement on reliability.

Dr. McReynolds said that consideration should be given to creating regional or provincial sub-bases which were a different concept than, for example, the CANSIM Mini-Base, and could be designed to serve regional or provincial customers. He also mentioned several advantages to electronic dissemination of data and noted a number of related problems, such as the standardizing of definitions and classifications to allow for linking and consistency, which would have to be addressed.

Ms. Oja, in summarizing some of the developments in public-use micro-data tapes distributed by the Consumer Income and Expenditure Division, told the Council Members that there had been a user seminar held in November 1976 where Statistics Canada invited comments and viewpoints with respect to the national Family Expenditure Survey, which was going to take place during 1978-79, and on which micro-data on tape had never been distributed before.

Mr. Stinson said that, in broad summary, his intentions were along the lines that Dr. McReynolds had earlier mentioned. He stated that activities of a developmental and investigative nature had been initiated to achieve some of those ideals. He reported that his Division had made

some changes in the distributional arrangements for the content of the 1976 Census that should meet many of the sub-provincial needs and improve the application and use of the data.

Mr. Triandafillou stressed that the timeliness of the data now on CANSIM, at least for most series, was as timely as the Daily Bulletin. He said that Statistics Canada's offer of space on CANSIM had been open to the Provinces, and to date only Quebec had loaded series on CANSIM relating to the provincial economy. With reference to the cross-sectional program, Mr. Triandafillou reported that a system had been designed which was fairly effective and efficient for the entry of cross-sectional data, but that there was a problem with the retrieval aspects. He added that within a month he should have the capability to retrieve cross-sectional data using a software package called T.P.L. (Table Producing Language). He also said that there was no mandate for CANSIM to load micro-data series.

Mr. Schnick stated that Ontario wished to keep abreast of developments with respect to the CANSIM system, particularly in its ability to retrieve cross-classified data.

Dr. McReynolds stated that there were three very important areas that do not have homes within the technical committee structure:

1. Electronic Data Dissemination;
2. Integration; and,
3. Small-Area Data.

He said that he regarded the three areas as priorities and that there must be more consultation on these areas at the technical level. Dr. McReynolds suggested that, in reviewing the existing Committees, if there were any that were found at all wanting, they could be replaced by committees to deal with these issues, although some progress might be made in the meantime through the Secretariat. He added that discussion on electronic data dissemination could perhaps occur within the Federal-Provincial Committee on Provincial Economic Accounts.

AGENDA ITEM 6 (c) (Establishment of a Facility to Assemble and Forward to the Provinces Selected Unpublished Data Series from Statistics Canada when they become Available)

British Columbia presented a paper on this agenda item which contained the following recommendation:

*That the Consultative Council request that Statistics Canada develop and undertake a procedure for the assembly and distribution of unpublished data to provincial and territorial statistical centres. Such data would generally include all unpublished data announced as available to the public in the Daily Bulletin in addition to other data considered to be of value to the Provinces.*

Dr. McReynolds said that what he was suggesting was that User Advisory Services have some capability for forwarding automatically to the Provinces information which, in their judgement, would be valuable to the Provinces. He suggested that items which were important enough to cite in the "Daily Bulletin", as being available upon request, should automatically be forwarded to the Provinces unless the costs or volume of material were unusually large in which case the Provinces could be advised that they would only get it upon request.

Mr. Schnick asked if there was or would be something in the way of an index or catalogue of what was available and where with respect to unpublished data. In response, Mr. Worton said that, to some extent, the Inventory of Statistical Activities and the internal Statistics Canada Clearing House covered this.

Responding to the British Columbia recommendation, Mr. Worton said that User Advisory Services would be very happy to take this on, but perhaps not in a completely open-ended way. He suggested that what he would like to do would be to have the Regional Advisors sit down with the Provincial Focal Points and identify with them those areas in which they were particularly interested and then set the necessary arrangements in place.

AGENDA ITEM 6 (d) (Access to Statistical Information of Federal Departments other than Statistics Canada)

Mr. Ford said that he visualized under this agenda item provincial access to both the Federal Government Administrative records and the surveys of Federal Government Departments and Agencies.

With reference to the Federal Government administrative data, Mr. Thompson suggested that there were several ways of access. For instance, Bill C-25, The Human Rights Act, proposes an annual publication of administrative data bases containing personal information. He added that the Federal Clearing House Activity should also provide this type of information as well. As to survey activities, Mr. Thompson directed Council Members to a quarterly publication put out by the Statistics Canada's Rule of Ten Staff, entitled "New Surveys", which abstracts the submissions received by the Rule of Ten Staff and provides a brief description of the survey and the stage it had developed to at the time of review. In addition, Mr. Thompson said that this publication gave in every case a contact point within the federal department which sponsored the survey. He stated that he would be willing to assist the Provinces to obtain the information from Federal Departments, but he would prefer that the Provinces deal directly with the departments concerned. Mr. Thompson stated that, if a province was refused access to information from any item which was listed in "New Surveys", he would like to hear about it, and he might be able to exercise his influence to obtain this information. He said that there was a limit to what he could do in terms of accessing other government department's information, as it was their responsibility to decide what was to be released publicly, although they were obliged to spell out the reasons why information could not be released publicly.

Ms. Podoluk, speaking on behalf of the other side of the Special Surveys Coordination Division, stated that the Division does surveys on contract for other government departments and had become the repository of a lot of data collected on behalf of these other government departments. She reported that in taking those surveys the Division has had a stipulation that it retained the right to make the data available to other users and not simply to the sponsor. She said that this Division received requests for micro-data from some of the special surveys, but that there were very limited resources available to provide this even though the Division was perfectly willing to release the data.

AGENDA ITEM 6 (e) (Timing of Labour Force Survey and Consumer Price Index Data Releases)

Dr. McReynolds asked that he be provided Consumer Price Index and Labour Force Survey data for British Columbia on a confidential basis, for the purpose of analysis and interpretation, one working day prior to official release.

In response, Dr. Kirkham said that, with respect to the Labour Force Survey data, the release policy specified a day of release as opposed to a particular time and the information was available any time after midnight preceding the day of release. He stressed that with regard to both C.P.I. and L.F.S. surveys, there could be no pre-release.

Dr. McReynolds presented a second proposal, that the Regional Cities C.P.I., Labour Force Survey and the Canada C.P.I. be released during the working day of all Canadians, and he suggested 1:00 p.m. Ottawa time be adopted.

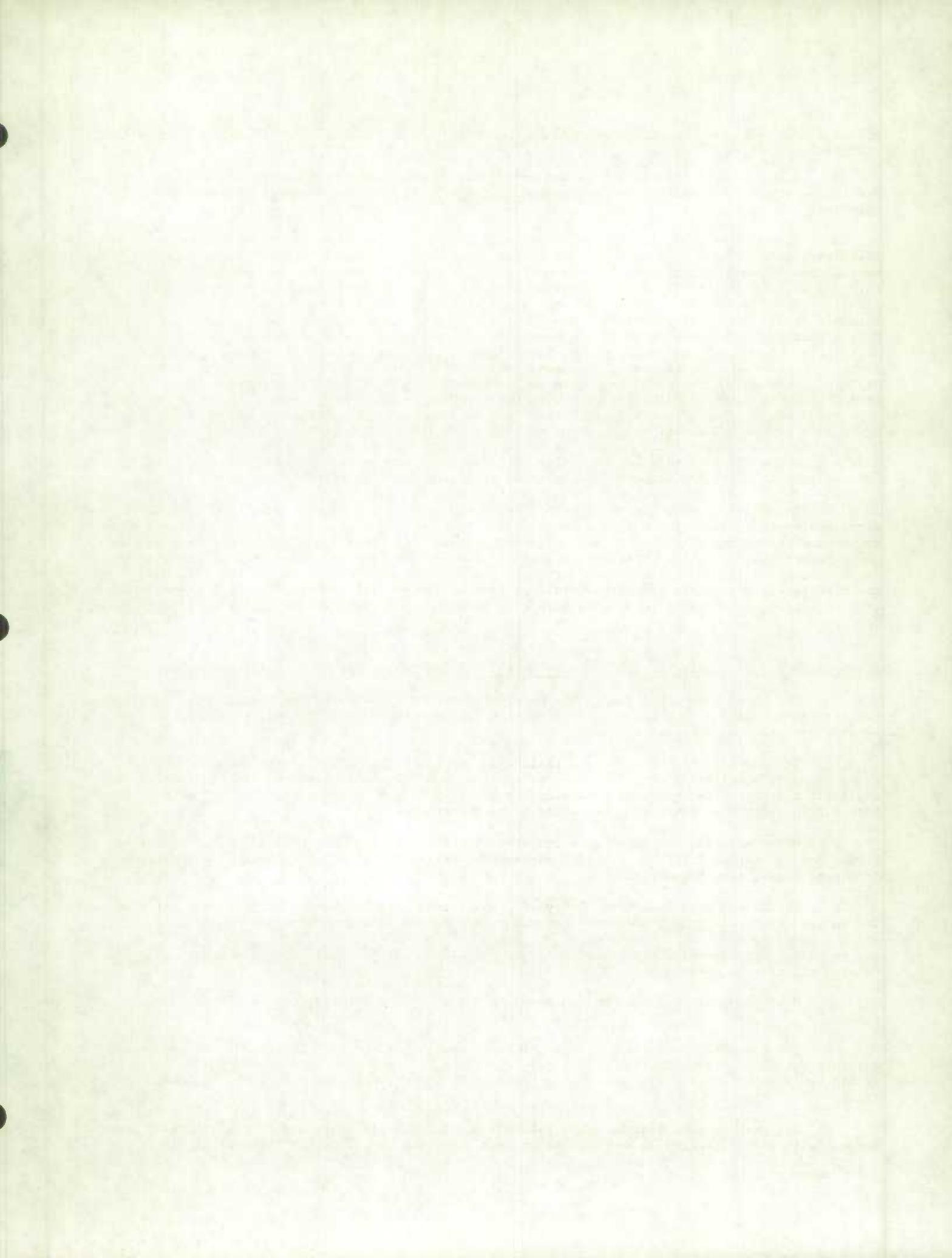
Ms. Conrad agreed with Dr. McReynolds and stated that the Labour Force survey information was in the news media before she commenced work. Mr. Munroe also supported Dr. McReynolds.

Dr. Kirkham said that he couldn't see any possibility of Statistics Canada changing its release policies in these areas.

Mr. Schnick stated that he had asked in the past that Ontario receive a pre-release of this data.

Dr. McReynolds then presented a third proposal, that the data be provided to the local User Advisory Services Representative the day before so that he could work up a presentation, in the light of his knowledge of local conditions, to be released to the province not before the official release time.

Dr. Kirkham said that he would take note of the concerns expressed by the Delegates and consult with his colleagues to see whether in fact there was any scope for improvement.





CONSEIL CONSULTATIF  
FÉDÉRAL  PROVINCIAL

DE LA

POLITIQUE STATISTIQUE



QUATRIÈME RÉUNION

LES 22 et 23 FÉVRIER 1977

OTTAWA, CANADA

Federal-Provincial (Mental Health)

037495

DDM: 769564

PREFACE

La quatrième réunion du Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique a eu lieu à Ottawa les 22 et 23 février 1977. L'ordre du jour détaillé a entraîné de longues discussions. Le secrétariat estime qu'il sera difficile de refléter adéquatement les opinions exactes exprimées par les participants dans un procès-verbal sommaire ordinaire et, par conséquent, on décide de présenter un résumé en guise d'introduction suivi d'un compte rendu détaillé de la réunion.



R. Ellis Drover  
Secrétaire du Conseil

1010085585



Statistics Canada Library  
Bibliothèque Statistique Canada

000



## TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
ORDRE DU JOUR .....	v
 <b>LISTE DES DÉLÉGUÉS ET OBSERVATEURS</b>	
Membres .....	vii
Observateurs .....	viii
Secrétariat .....	ix
 <b>RÉSUMÉ</b> .....	 1
 <b>RAPPORT DÉTAILLÉ</b>	
Point 1 à l'ordre du jour - Allocution d'ouverture du président .....	5
Point 2 à l'ordre du jour - Rapport du secrétaire .....	5
(a) Généralités .....	5
(b) Rapport sur les résolutions de la dernière réunion du conseil .....	8
(c) Réactions des comités aux directives .....	8
(d) Discussion du rapport du secrétaire .....	14
Point 3 à l'ordre du jour	
(a) Rapport du Groupe de travail sur le prix des produits et des services statistiques .....	14
(b) Collaboration entre les organismes statistiques au moyen, entres autres, des programmes à frais partagés .....	15
(c) Discussion sur les points 3(a) et 3(b) .....	15
Point 4 à l'ordre du jour	
(a) État d'avancement des réunions des comités; rôle des groupes de travail .....	17
(b) Réunification des Comités fédéraux-provinciaux de la statistique du commerce et de la statistique des transports et des communications .....	18
(c) Utilisation des données fiscales pour la statistique des industries manufacturières .....	19
(d) Meilleure exploitation des données portant sur les petites régions .....	21
(e) Les langues officielles dans le cadre des ententes fédérales-provinciales .....	23

	<u>Page</u>
(f) Engagement des provinces dans les programmes statistiques internationaux .....	24
(g) Accès confidentiel aux micro-données par les utilisateurs provinciaux .....	25
(h) Répartition des bureaux de la Division de l'Assistance-utilisateurs .....	25
(i) Autres points .....	26
 Point 5 à l'ordre du jour - Activités statistiques du gouvernement fédéral	
(a) Le Plan directeur statistique et activités du Centre d'information statistique .....	27
(b) Le Plan quinquennal de Statistique Canada .....	27
(c) Recensement de la population et du logement de 1981 et statistiques sociales dans le cadre du recensement .....	28
(d) Groupe de travail sur l'intégration de la statistique économique .....	28
(e) Nouvelles lignes directrices de Statistique Canada concernant les conflits d'intérêts .....	29
 Point 6 à l'ordre du jour - Diffusion des données	
(a) Rapport sur le Comité de la diffusion des données de Statistique Canada .....	29
(b) Diffusion des données par des moyens électroniques; c.-à-d., CANSIM, les bandes sommaires du recensement et les bandes de micro-données .....	29
(c) Mise en place d'un mécanisme permettant de rassembler certaines séries de données inédites de Statistique Canada et de les faire parvenir aux provinces dès qu'elles sont prêtes .....	30
(d) Accès aux renseignements statistiques des ministères fédéraux autres que Statistique Canada .....	31
(e) Délai de parution des données de l'enquête sur la population active et de l'indice des prix à la consommation .....	31

ORDRE DU JOUR  
CONSEIL CONSULTATIF FÉDÉRAL-PROVINCIAL  
DE LA POLITIQUE STATISTIQUE  
CENTRE DE CONFÉRENCES DU GOUVERNEMENT  
OTTAWA, ONTARIO  
LES 22 ET 23 FÉVRIER 1977

1. *Discours inaugural du président; d'autres membres du Conseil auront la liberté de faire des observations préliminaires.*
  
2. *Rapport du secrétaire:*
  - (a) *Généralités;*
  - (b) *Rapport sur les résolutions de la dernière réunion du Conseil;*
  - (c) *Rapport sur les lignes directrices relatives aux travaux des comités techniques.*
  
3.
  - (a) *Rapport du Groupe de travail sur le prix des produits et des services statistiques;*
  - (b) *Collaboration entre les organismes statistiques au moyen, entre autres, des programmes à frais partagés.*
  
4. *Questions relatives à la politique générale:*
  - (a) *Etat d'avancement des réunions des comités; rôle des groupes de travail;*
  - (b) *Réunification des Comités fédéraux-provinciaux de la statistique du commerce et de la statistique des transports et des communications;*
  - (c) *Utilisation des données fiscales pour la statistique des industries manufacturières;*
  - (d) *Meilleure exploitation des données portant sur les petites régions: besoins et moyens;*
  - (e) *Les langues officielles dans le cadre des ententes fédérales-provinciales;*
  - (f) *Engagement des provinces dans les programmes statistiques internationaux;*
  - (g) *Accès confidentiel aux micro-données par les utilisateurs provinciaux;*
  - (h) *Répartition des bureaux de la Division de l'Assistance-utilisateurs;*
  - (i) *Autres points.*

5. *Activités statistiques du gouvernement fédéral:*

- (a) *Le Plan directeur statistique et activités du Centre d'information statistique;*
- (b) *Le Plan quinquennal de Statistique Canada;*
- (c) *Recensement de la population et du logement de 1981 et statistiques sociales dans le cadre du recensement;*
- (d) *Groupe de travail sur l'intégration de la statistique économique;*
- (e) *Nouvelles lignes directrices de Statistique Canada concernant les conflits d'intérêts.*

6. *Diffusion des données:*

- (a) *Rapport sur le Comité de la diffusion des données de Statistique Canada;*
- (b) *Diffusion des données par des moyens électroniques; c.-à-d., CANSIM, les bandes sommaires du recensement et les bandes de micro-données;*
- (c) *Mise en place d'un mécanisme permettant de rassembler certaines séries de données inédites de Statistique Canada et de les faire parvenir aux provinces dès qu'elles sont prêtes;*
- (d) *Accès aux renseignements statistiques des ministères fédéraux autres que Statistique Canada;*
- (e) *Délai de parution des données de l'enquête sur la population active et de l'indice des prix à la consommation.*

LISTE DES DÉLÉGUÉS ET OBSERVATEURS

Membres

Statistique Canada

M. P.G. Kirkham (président),  
Statisticien en chef du Canada

M. R.E. Drover (secrétaire),  
Directeur,  
Assistance-utilisateurs

Terre-Neuve

M. G. Courage,  
Directeur,  
Services centraux de statistique,  
Conseil exécutif

Île-du-Prince-Édouard

M. L. Beverly,  
Secrétaire adjoint au  
Conseil de Planification,  
Ministère du Développement

Nouvelle-Écosse

M. A. Pinard (absent),  
Directeur exécutif,  
Division du développement stratégique,  
Ministère du Développement

Représenté par:

Md. C. Conrad,  
Directeur,  
Services de statistique,  
Ministère du Développement

Nouveau-Brunswick

M. C.R. Marks (absent),  
Directeur,  
Recherche économique,  
Bureau du Conseiller économique,  
Ministère de la finance

Québec

M. A. Dumas,  
Directeur général,  
Bureau de la statistique du Québec

Ontario

M. O.M. Schnick,  
Directeur exécutif,  
Services centraux de statistique,  
Ministère du Trésor, de l'Economie et  
des Affaires intergouvernementales

Manitoba

M. A. Gillman (absent),  
Directeur,  
Bureau de la statistique du Manitoba

Représenté Par:

M. O. Perez de Tagle,  
Services d'information et d'analyse  
socio-économique,  
Bureau de la statistique du Manitoba

Saskatchewan

M. R.C. McMahon (absent),  
Directeur,  
Bureau de la statistique de la  
Saskatchewan

Représenté par:

Md. V. Myles,  
Agent de Recherche,  
Bureau de la statistique de la  
Saskatchewan

Alberta

M. H. Ford,  
Directeur,  
Bureau de la statistique de l'Alberta

Membres - fin

Colombie-Britannique

M. W.P. McReynolds,  
Directeur,  
Division de la statistique,  
Ministère du Développement économique

Territoire du Yukon

M. D. Munroe,  
Chef, Recherches et planification  
économiques,  
Gouvernement du Yukon

Territoires du Nord-Ouest

M. D. Stewart (absent),  
Chef, Division des sciences et des  
statistiques,  
Gouvernement des Territoires du  
Nord-Ouest

Représenté par:

M. N.J. MacPherson,  
Directeur général,  
Bureau de liaison fédérale,  
Gouvernement des Territoires du  
Nord-Ouest

Observateurs

Statistique Canada

M. V.R. Berlinguette,  
Statisticien en chef adjoint du  
Canada,  
Statistiques des entreprises

M. R. Desramaux,  
Secrétaire du Bureau,  
Secrétariat du Bureau

M. I.P. Fellegi,  
Statisticien en chef adjoint du  
Canada,  
Services statistiques

M. M.E. Francino,  
Directeur général,  
Politique de la planification et  
de l'évaluation

M. J. Hauser,  
Directeur,  
Division de la santé

M. G. Leclerc,  
Statisticien en chef adjoint du  
Canada,  
Comptes économiques et intégration

M. B. Prigly,  
Coordonnateur,  
Relations internationales

Md. J.R. Podoluk,  
Directeur général,  
Statistique des ménages

M. J.G. Stinson,  
Directeur,  
Division de la diffusion des  
données du recensement

M. T.S. Thompson,  
Directeur adjoint,  
Division de la coordination des  
enquêtes spéciales

M. D.A. Traquair,  
Président,  
Groupe de travail sur l'intégration  
de la statistique économique

M. P. Triandafillou,  
Directeur,  
Division des analyses de conjoncture

Observateurs - fin

Statistique Canada (fin)

M. R.G. Vaillancourt,  
Directeur,  
Division des langues officielles

M. R.A. Wallace,  
Statisticien en chef adjoint du  
Canada,  
Recensement

M. M. Wisenthal,  
Directeur général,  
Institutions et finances publiques

M. D.A. Worton,  
Statisticien en chef adjoint du  
Canada,  
Services de diffusion et de  
promotion

Bureau des relations fédérales-  
provinciales

M. P. Schabracq

Ministère des Affaires extérieures

M. J. Fieldhouse,  
Direction de la coordination  
fédérale-provinciale

Québec

M. W. Bisreth,  
Directeur, Production statistique,  
Bureau de la statistique du Québec

Québec (fin)

M. T. Matuszewski,  
Directeur de la recherche,  
Bureau de la statistique du Québec

Ontario

M. E.P. McCoy,  
Chef, Secrétariat de la statistique,  
Ministère du Trésor, de l'Economie et  
des Affaires intergouvernementales

Md. H. Salisbury,  
Services centraux de statistique,  
Ministère du Trésor, de l'Economie et  
des Affaires intergouvernementales

Alberta

Md. T. MacDonald,  
Chef, Systèmes statistiques,  
Bureau de la statistique de l'Alberta

M. J. Mitchelson,  
Chef, Services administratifs,  
Bureau de la statistique de l'Alberta

M. L. Rokosh,  
Chef, Enquêtes et méthodes,  
Bureau de la statistique de l'Alberta

Colombie-Britannique

M. H. Singh,  
Ministère du Développement économique

Secrétariat

Md. J. Beckstead,  
Assistance-utilisateurs

M. G.W. Brenton,  
Chef intérimaire,  
Services consultatifs,  
Assistance-utilisateurs

Md. C. Cannon,  
Assistance-utilisateurs

Md. L. Farrah,  
Assistance-utilisateurs

M. E.M. McCamon,  
Coordonnateur,  
Secrétariat des conférences,  
Assistance-utilisateurs

M. G.J. Potter,  
Coordonnateur adjoint,  
Secrétariat des conférences,  
Assistance-utilisateurs



## RESUME

### Point 1

Dans son allocution d'ouverture, le président est d'avis que les ententes auxquelles le Conseil est parvenu lors de sa dernière réunion lui permettent d'étudier des questions de fond. Il fait remarquer brièvement certains des événements touchant l'appareil statistique national qui se sont produits au cours de l'année, et fait valoir l'importance d'activités conjointes de planification étant donné le nouveau climat financier.

### Point 2

Dans son rapport, le secrétaire mentionne un certain nombre d'activités qui ont eu lieu au cours de la dernière année relativement aux consultations entre Statistique Canada et les provinces et territoires. En faisant rapport sur les résolutions du Conseil adoptées en février 1976 et sur les divers engagements qui en découlaient, il ajoute qu'on a donné suite à la plupart des résolutions. Il fait également rapport sur les difficultés qu'éprouvent les comités à suivre leur mandat de travail.

### Point 3 (a) et (b)

Comme ces points traitant des mesures sur les prix et le partage des frais sont interdépendants, on les regroupe pour fins de discussion. En ce qui concerne le Groupe de travail sur le prix des produits et des services statistiques, le Conseil doit décider de sa dissolution ou de sa remise sur pied. On exprime un certain nombre d'idées et on arrive à la conclusion que Statistique Canada devrait encore une fois essayer de prendre la chose en main; celui-ci distribuera un document pour discussion ultérieure.

### Point 4 (a)

Les délégués estiment qu'il n'existe pas trop de comités, mais que certains fonctionnent plus efficacement que d'autres. D'après l'idée générale, les comités devraient être amenés à élaborer des programmes de travail et, dans une période raisonnable, peut-être un an, on devrait effectuer un examen sérieux de certains comités et décider s'ils devraient continuer, être regroupés avec d'autres, etc.

### Point 4 (b)

Au sujet de la question de la réunification des Comités fédéraux-provinciaux de la statistique du commerce et de la statistique des transports et des communications, il est convenu que ces comités n'ont pas très bien fonctionné jusqu'à présent et qu'il faut donc essayer d'en déterminer les causes précises. On reconnaît également que des communications s'imposent entre les deux comités, mais qu'ils ne devraient pas être groupés, pour le moment.

### Point 4 (c)

Les provinces et territoires énumèrent les difficultés auxquelles ils devront faire face par suite de la décision de Statistique Canada d'utiliser les documents fiscaux des petites entreprises pour produire la statistique des industries manufacturières plutôt que de continuer l'enquête auprès de celles-ci. Statistique Canada offre de fournir des totalisations basées sur les documents fiscaux et propose que chaque province prenne des arrangements bilatéraux avec la Division des industries manufacturières et primaires en vue de recevoir des données pour les régions infraprovinciales. On s'entend également pour que les provinces et Statistique Canada cherchent des moyens de régler les problèmes créés par l'accès limité aux documents fiscaux.

### Point 4 (d)

Les provinces font ressortir le besoin de données infraprovinciales supplémentaires; on fait une proposition prévoyant l'établissement d'un groupe de travail sur les données régionales à Statistique Canada en vue de favoriser une meilleure exploitation des données portant sur les petites régions. On reconnaît que Statistique Canada devra fournir un effort accru dans ce domaine, en commençant par une visite dans chaque province par le statisticien en chef du Secteur des comptes économiques et de l'intégration et le personnel de la Division de la recherche et du développement en statistiques urbaines et régionales.

### Point 4 (e)

Statistique Canada demande que, dans les ententes fédérales-provinciales de partage des tâches, les provinces aident le bureau à assumer sa responsabilité en vertu de la Loi sur les langues officielles.

Bien qu'en général on ne prévoit pas avoir de difficultés à répondre aux besoins du Bureau, la plupart des délégués n'ont pas établi avec précision la position de leur province. Il est convenu que Statistique Canada poursuivra l'étude de ce point avec les provinces.

Point 4 (f)

Certaines provinces demandent s'il leur sera possible d'être informées des réunions internationales sur la statistique et peut-être de faire partie des délégations canadiennes. On répond aux délégués que c'est le ministère fédéral des Affaires extérieures qui se charge actuellement de nommer la délégation aux réunions internationales. On souligne que Statistique Canada aura d'autres entretiens avec les provinces intéressées à certaines des activités statistiques internationales qui ont lieu afin de savoir s'il existe un besoin ou un intérêt réel pour une participation provinciale.

Point 4 (g)

En réponse à une proposition de fournir aux ministères provinciaux et aux organismes publics un meilleur accès aux données confidentielles, Statistique Canada signale qu'il cherche des solutions efficaces devant les pressions exercées au niveau fédéral et, dans la mesure où il en trouvera, elles pourront également s'appliquer aux provinces.

Point 4 (h)

La Saskatchewan s'oppose formellement au retrait du poste de conseiller régional supérieur à Regina; Statistique Canada décide de revoir la situation avant la fin de 1977. En ce qui concerne le nord-est de la Colombie-Britannique, il est convenu que cette région continuera à être desservie par le bureau régional de Vancouver.

Point 4 (i)

Il est convenu, en principe, que le Conseil accueillerait volontiers la création d'un comité fédéral-provincial de la statistique de la santé, après l'approbation des ministres adjoints de la Santé. Comme il s'agit d'un point ajouté à l'ordre du jour à la dernière minute, certains délégués demandent plus de temps pour lire le document fourni et faire des observations à une date ultérieure.

Point 5 (a)

Statistique Canada présente un bref aperçu du Plan directeur statistique et des activités connexes du Centre d'information statistique, dont les objectifs à long terme, la participation des provinces, les activités passées, l'état actuel des choses et les activités prévues.

Point 5 (b)

Statistique Canada fait ressortir les objectifs et l'importance de son plan quinquennal et informe les délégués de son intention de terminer ce plan d'ici la fin de 1977, y compris la consultation avec les provinces.

Point 5 (c)

Statistique Canada annonce qu'il rédigera un autre exposé avant de faire une demande au Cabinet fédéral relativement au recensement de 1981. On informe les membres du Conseil que la recommandation présentée se rapprocherait probablement de la conception de recensement optimum expliquée dans un document antérieur, et d'une partie des activités d'enquête dont on a discuté à la Conférence fédérale-provinciale de planification sur la statistique sociale tenue en novembre 1976.

En ce qui concerne l'exploitation future des documents administratifs, on propose que le nouveau Secteur de la statistique des établissements et de l'agriculture soit étroitement lié au Comité fédéral-provincial des documents administratifs, étant donné que ce nouveau secteur joue un rôle de coordination.

Point 5 (d)

On présente un bref aperçu concernant le Groupe de travail sur l'intégration de la statistique économique, y compris la nécessité du projet, son but, l'état d'avancement actuel et les plans. Les provinces se demandent si le projet d'intégration pourrait limiter la quantité de données auxquelles elles peuvent avoir accès. On leur répond qu'il y aura une réunion avec chaque province afin d'étudier dans quelle mesure le projet d'intégration influera sur les besoins des provinces.

Point 5 (e)

Statistique Canada signale qu'un comité a été créé pour étudier les lignes directrices actuelles sur les conflits d'intérêt et que lorsque les nouvelles lignes directrices seront établies, on en enverra un exemplaire aux membres du Conseil.

Point 6 (a)

On signale que le Comité de la diffusion des données de Statistique Canada tente de revoir et de normaliser les divers mécanismes de distribution des renseignements statistiques afin de s'assurer que le Bureau possède un éventail suffisant de moyens permettant de répondre aux différents genres de besoins.

Point 6 (b)

On estime qu'il existe un besoin pour une base de données sur les petites régions codées selon une grille géographique, de sorte qu'au moyen d'un système d'extraction par ordinateur, les organismes statistiques provinciaux puissent rassembler très rapidement des renseignements à la fois pour des secteurs normalisés et non normalisés. Statistique Canada présente un court exposé sur les bandes de microdonnées à grande diffusion distribuées par la Division des revenus et des dépenses des consommateurs, les bandes sommaires du recensement et le CANSIM.

Point 6 (c)

On recommande que la Division de l'assistance-utilisateurs mette au point un moyen pour envoyer, de façon automatique, les données non publiées qui, à leur avis, seraient utiles aux provinces. Il est convenu que les conseillers régionaux, en consultation avec les points de contact provinciaux, établiront les domaines d'intérêt avant que les mesures nécessaires soient prises.

Point 6 (d)

Ce point concerne l'accès par les organismes de statistique provinciaux à la fois aux documents administratifs et aux enquêtes des ministères et organismes fédéraux. Statistique Canada signale que les dispositions du projet de loi C-25 (Loi sur les droits de la personne) et l'activité du Centre d'information statistique offrent des possibilités d'accès aux données de l'administration fédérale. La Division de la coordination des enquêtes spéciales a précisé les moyens possibles d'accéder aux résultats des enquêtes des ministères fédéraux.

Point 6 (e)

On présente à Statistique Canada trois propositions différentes en vue de modifier la publication des données de l'indice des prix à la consommation et de l'enquête sur la population active. Statistique Canada accepte d'étudier les demandes exprimées par les délégués provinciaux afin de voir s'il est possible d'améliorer le délai de parution, mais précise qu'une publication préliminaire est impossible.



## RAPPORT DÉTAILLÉ

### POINT 1 DE L'ORDRE DU JOUR (Allocution d'ouverture du président; autres membres du Conseil s'il y a lieu)

En ouvrant la quatrième réunion, le président, M. Peter Kirkham, souhaite la bienvenue aux délégués des provinces et territoires et espère que ce sera la première réunion normale du Conseil; en effet, on a dû consacrer les réunions antérieures à l'organisation et aux procédures. M. Kirkham estime qu'il y aura certainement encore des problèmes de compréhension et d'explication du rôle des organismes dans l'appareil statistique national, ainsi que de conception de nouvelles méthodes convenant mieux à la nature changeante de cet appareil. A son avis, grâce aux ententes auxquelles on est parvenu l'an dernier, les membres du Conseil sont bien préparés pour étudier ces questions importantes.

M. Kirkham fait remarquer que 1976 a été une année marquante sur le plan des défis que les membres du Conseil ont dû relever en leur qualité de statisticiens; en outre, deux bureaux provinciaux de la statistique, celui de l'Ontario et celui du Québec, ont mené une étude approfondie des fonctions de leur programme, ce qui a eu pour effet de clarifier leurs objectifs et de regrouper leurs structures d'organisation. Il ajoute que la Colombie-Britannique et Terre-Neuve auront bientôt leur propre loi sur la statistique qui leur donnera l'autorité nécessaire pour mener à bien leurs activités statistiques croissantes.

Il fait observer qu'à Ottawa également un travail important a été effectué en statistique au cours de la dernière année, et il espère que d'autres membres pourront profiter de l'expérience que Statistique Canada en a retirée, ainsi qu'au niveau des réalisations plus concrètes. L'une des plus importantes, soit la participation des provinces et territoires à la planification du recensement de 1981, a contribué grandement à identifier des solutions entre les données de recensement et celles d'enquêtes courantes menées auprès des ménages.

M. Kirkham estime que 1976, plus que toute autre année a fait ressortir le besoin urgent de prévoir les exigences statistiques des années 80 dans tout l'éventail des programmes. Il ajoute que la participation déjà acquise des provinces et territoires au processus de la planification des secteurs et directions du Bureau s'accroîtra. Il explique que Statistique Canada essaie non seulement de planifier les réponses qu'il doit fournir conformément au mandat direct qui lui a été attribué officiellement, mais qu'il fait également plus d'efforts pour rationaliser le mécanisme global des rôles et responsabilités formant l'appareil statistique national. Il ajoute que, même si cette dernière activité porte le nom de "Plan directeur statistique", à son avis, ce plan englobe clairement le rôle très important que doivent jouer les provinces et territoires, et en particulier les bureaux provinciaux de la statistique.

M. Kirkham ajoute que tous les membres doivent, outre la complexité de ces problèmes, faire face au nouveau climat financier de façon à peu près égale. Il affirme que cette situation réduit certainement le type de solution à apporter et que personne ne pourrait résoudre leurs problèmes, si la chose était possible, en y affectant d'autres crédits. Il espère que les membres conviendront avec lui que cette situation fournit un défi plutôt qu'un motif de découragement. Il estime que les membres du Conseil possèdent, comme groupe, beaucoup de connaissances et d'expérience; il se dit confiant qu'ils trouveront de nouveaux moyens pour améliorer les services qu'ils dispensent à leurs nombreux clients.

### POINT 2 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du secrétaire)

M. Ellis Drover, secrétaire, présente le résumé de son rapport qui a été distribué aux membres du Conseil avant la réunion. Voici ce rapport en entier:

#### Généralité

*Au cours de la dernière année, nous avons continué à remplir le rôle de coordonnateur des réunions officielles sur la statistique fédérale-provinciale ainsi que de point d'entrée à Statistique Canada pour les points de contact des provinces et des territoires.*

*Le personnel de l'administration centrale a été impliqué de diverses manières dans les arrangements concernant 22 réunions officielles de comités fédéraux-provinciaux et plus de 30 autres réunions, y compris quelques colloques régionaux. Nous avons continué à publier notre bulletin intitulé Nouvelles statistiques fédérales-provinciales. Nous avons fourni aux points de contact des provinces et des territoires des consultations journalières et des réponses aux demandes de renseignements spéciales; nous avons également envoyé à diverses provinces des états statistiques mensuels ordinaires. Des*

dispositions ont été prises afin de mettre en rapport les nombreux visiteurs provinciaux avec les spécialistes des divisions et des domaines concernés à Statistique Canada au cours de la dernière année; nous avons également participé à la planification et aux arrangements en vue de l'échange de personnel entre le Bureau de la statistique du Québec et Statistique Canada.

Les huit bureaux régionaux de l'Assistance-utilisateurs ont assuré une grande variété de services aux administrations provinciales et organisé un grand nombre de réunions régionales. Nous avons également prêté un conseiller régional de Vancouver à l'organisme statistique de la Colombie-Britannique.

Nous avons terminé la première édition de l'Inventaire des activités statistiques courantes, qui comprend 19 volumes consacrés chacun à une division et un sommaire, et nous l'avons distribué. La préparation d'une seconde édition, revue et augmentée, est en cours et nous nous servons d'un système informatique de traitement des textes qui devrait accélérer les mises à jour à l'avenir. Nous travaillons également à la rédaction d'un document destiné au public qui s'intitulera Guide de l'utilisateur des programmes de Statistique Canada et combinera les renseignements principaux tirés de l'Inventaire des activités statistiques courantes et de certaines autres sources.

Par les accords de coopération, nous avons surtout cherché à donner une forme officielle au partage du travail entre Statistique Canada et d'autres organismes. Nous croyons qu'il faudra encore deux ou trois ans avant que tous les accords actuels soient rédigés. Un exemplaire de tous les contrats fédéraux et provinciaux qui ont été signés a été remis aux membres du Conseil; la liste ci-jointe énumère ceux qui sont actuellement à l'étude.

#### Consultation officielle

Au cours de la dernière année, le secrétariat des conférences a coordonné les activités de 22 réunions de comités fédéraux-provinciaux. Toutes les fois où cela était possible, les réunions de comités ont été groupées d'après les spécialités et les intérêts des délégués provinciaux. Il y a cependant eu des exceptions dues à des circonstances indépendantes de notre volonté; il y en aura sans doute d'autres de temps à autre.

En général, il semble que l'année dernière ait été excellente en ce qui a trait aux activités des comités. Les comités ont eu de plus en plus tendance à former des groupes de travail pour résoudre des problèmes qui surgissaient pendant les réunions; ces groupes ont grandement contribué au fonctionnement efficace des comités. Dans de nombreux cas, des groupes de travail sont constitués pour un projet particulier et dissous lorsqu'il a été réalisé, ce qui entraîne un taux de roulement assez important. Voici les groupes de travail qui existent actuellement.

#### - Comité consultatif de l'information et de la statistique judiciaire

Groupe d'étude élaborant un dictionnaire d'éléments d'information

Membres: Ontario, Manitoba, Saskatchewan, ministère du Solliciteur général

Groupe d'étude sur l'évaluation de la statistique judiciaire actuelle et la production future de données

Membres: Colombie-Britannique, Ontario, Québec, Statistique Canada, ministère du Solliciteur général, Commission de réforme du droit

Groupe d'étude sur les codes d'identification ou identifiants pour adultes

Membres: Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, ministère du Solliciteur général

Groupe d'étude sur les codes d'identification ou identifiants pour les enfants

Membres: Ontario et Statistique Canada

#### - Comité du recensement des manufactures

Groupe de travail ayant pour objectif d'atténuer le fardeau de la réponse et de régler toutes les questions du ressort du Comité

Membres: Québec, Ontario, Manitoba, Alberta, Colombie Britannique, Statistique Canada

- Comité de la statistique du commerce et des services

Groupe de travail s'occupant de l'apport de données pour le programme du Bureau (recensement de la distribution)

Membres: Alberta, Ontario, Québec, Nouvelle-Écosse, Statistique Canada

- Comité de la statistique des minéraux

Groupe de travail chargé de déterminer les besoins en statistique des minéraux des organismes représentés dans le groupe; examiner si les programmes statistiques actuels (fédéraux et provinciaux) répondent à ces besoins et voir si Statistique Canada, l'organisme statistique national, devrait entreprendre l'élaboration de nouvelles séries pour combler les lacunes des programmes (par exemple, examiner si les besoins auxquels le système ne répond pas actuellement sont de caractère national) et, dans l'affirmative, recommander des façons d'y satisfaire.

Membres: Colombie-Britannique, Manitoba, Ontario, Québec, Terre-Neuve, Énergie, Mines et Ressources et Statistique Canada

- Comité de la statistique des prix

Groupe de travail chargé d'examiner la possibilité d'établir des I.P.V.I. provinciaux

Membres: Colombie-Britannique, Alberta, Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse et Statistique Canada

- Comité de la statistique des transports et des communications

Groupe de travail chargé d'identifier les demandes non satisfaites, d'étudier les problèmes, d'établir les priorités et de déterminer une méthode d'approche

Membres: Saskatchewan, Ontario, Québec, Nouvelle-Écosse, Transports Canada, Commission canadienne des transports et Statistique Canada

Voici quelques faits saillants des réunions régulières ou spéciales tenues au cours de l'année.

- Les délégués au comité fédéral-provincial de la statistique de la forêt et des produits forestiers ont recommandé que ce comité soit dissous; par la suite, toutes les provinces ont accepté cette recommandation.
- La Conférence nord-américaine de 1976 de la statistique du travail, patronnée par le United States Bureau of Labor Statistics, s'est tenue à l'hôtel Skyline d'Ottawa du 26 au 29 juillet. Cette conférence a eu un très grand succès; y ont participé 248 personnes représentant 39 états des États-Unis dont Hawaii, et Porto Rico, le Mexique, cinq provinces, dix ministères fédéraux ainsi que le monde universitaire et celui des affaires.
- Une conférence sur la planification du recensement de 1981 a eu lieu à Ottawa les 17 et 18 mai; des délégués de toutes les provinces et territoires ainsi que de 40 ministères et organismes fédéraux y assistaient. Elle a été suivie d'une conférence de planification sur la statistique sociale, tenue à Ottawa les 25 et 26 novembre. Les résultats de ces conférences feront l'objet d'un article distinct de l'ordre du jour de la réunion du Conseil.
- Un symposium sur la statistique et les sciences sociales, parrainé conjointement par le Conseil canadien de recherches en sciences sociales et par Statistique Canada, a eu lieu à Ottawa les 4 et 5 mars. Des représentants de presque toutes les universités importantes du Canada assistaient à cette réunion ainsi que des membres du Conseil canadien de recherches en sciences sociales et de Statistique Canada.
- Une première digne de mention a été réalisée pendant l'année lorsque la conférence intergouvernementale sur l'élaboration de données relatives aux administrations locales s'est tenue à Whitehorse. C'était la première fois que l'un de nos comités fédéraux-provinciaux se réunissait dans les Territoires; c'était également la première réunion à avoir lieu dans le nouvel édifice des Territoires à Whitehorse.

### Rapport sur les résolutions de la dernière réunion du Conseil

Le secrétariat a examiné les résolutions de l'année dernière à la lumière des événements qui se sont produits au cours de l'année; même s'il a constaté que la plupart des résolutions avaient été appliquées dans la mesure du possible, il estime devoir signaler les points suivants:

#### Résolution A: Conseil

Aucun commentaire n'est nécessaire sur les points 1 et 2. Au sujet du troisième point, le secrétariat n'a pas de plan de travail particulier et désire connaître les intentions du Conseil. Même si le point 4, qui dit: "Le Conseil examinera, au besoin, ses activités et ses réalisations en fonction de ses tâches et buts exposés, et jugera si une révision de ces tâches et buts pourra contribuer au fonctionnement plus efficace du Conseil", n'est pas nécessairement applicable à la réunion de cette année, il faudrait envisager de l'inscrire à l'ordre du jour de la prochaine réunion.

#### Résolution B: Le Conseil et le secrétariat central

Le secrétariat s'est conformé à la résolution suivante: "Les comptes rendus des réunions du Conseil seront rédigés par le secrétariat central et distribués pendant le mois qui suit la réunion. Ils feront clairement état des décisions et des ententes et apporteront des précisions sur le responsable, la nature et la date d'exécution des mesures prises. De plus, des rapports provisoires sur les mesures adoptées ou ordonnées par le Conseil seront rédigés périodiquement par le secrétariat central (à des intervalles de trois mois entre les réunions du Conseil) et distribués aux membres."

#### Résolution C: Le Conseil et les comités statistiques

L'article 1 est encore en suspens en attendant que soit terminé le plan quinquennal de Statistique Canada et pour d'autres raisons invoquées dans la suite du présent rapport. Cependant, nous espérons que tous les présidents seront en mesure, au cours de l'année qui vient, de se plier à cette résolution.

L'article 2 se passe de commentaire puisque aucun comité n'a été formé depuis la dernière réunion du Conseil. Cependant, si les membres du Conseil rencontrent des problèmes, ils devront les communiquer au secrétariat. La confusion survenue lors de la dernière réunion du Comité de la statistique de la forêt ne devrait plus se reproduire.

L'article 3 est celui qui a causé le plus de difficultés au secrétariat. Nous n'avons eu aucun problème à donner suite au sous-article (a), sauf que nous avons débordé au début de novembre, mais plutôt avec le sous-article (b) "La rédaction définitive du procès-verbal des réunions devra être terminée dans les quatre semaines qui suivent chaque réunion. Le fait de ne pas respecter le délai prévu crée une réaction en chaîne au détriment de (c) et (d). Le secrétariat estime que les délais prévus pour ce sous-article et les sous-articles suivants sont réalistes et que le Conseil devrait insister à nouveau sur la nécessité de les respecter. Les sous-articles (e), (f) et (g) ont été respectés et n'ont présenté aucun problème.

#### Résolution D: Comités statistiques

Aucune des résolutions ne requiert de commentaires.

#### Réactions des comités aux directives

Les directives figurent en annexe. Elles ont été présentées et discutées par 11 comités au cours de la dernière année; même si, dans la plupart des cas, on a convenu que les comités suivaient en général ces directives, trois comités les ont soumises à leurs groupes de travail pour qu'ils les étudient et présentent un rapport. Cinq comités ne les ont pas discutées à cause de changements apportés à la dernière minute à leur ordre du jour, etc., mais les étudieront au cours de la présente année.

Dans l'ensemble des comités, il semble exister une certaine inquiétude au sujet de la quantité de travail qu'imposera aux comités le respect intégral des directives. Une remarque, faite par l'un des présidents, semble résumer très bien cette inquiétude. Les membres du Conseil devraient se rapporter aux directives pour bien comprendre son énoncé. Il a affirmé ce qui suit: "Les étapes B, C et D ne pourront être entreprises sérieusement que lorsque l'étape A sera terminée. Cependant, sans personnel qualifié, les comités eux-mêmes en sont incapables. Une fois de plus, le travail devra être fait par un organisme disposant des ressources voulues. En ce qui concerne l'étape E, les comités estiment qu'ils ne peuvent imposer les responsabilités; ils ne peuvent que demander des volontaires. Dans la

plupart des cas, évidemment, Statistique Canada devra assumer le fardeau. Selon moi, il serait plus réaliste de reconnaître ce fait et de dire que Statistique Canada s'efforcera d'élaborer un programme statistique exhaustif et intégré (dans la mesure où il est nécessaire et n'existe pas déjà), d'établir les priorités, etc., de concert avec les organismes statistiques provinciaux et les ministères fédéraux et provinciaux concernés par l'intermédiaire des comités sous la tutelle du Conseil. Evidemment, lorsque des organismes statistiques provinciaux ou d'autres organismes ou ministères peuvent assumer efficacement certaines responsabilités, le comité concerné ou, au besoin, le Conseil, devrait le leur demander. J'imagine que les comités pourraient fort bien s'acquitter eux-mêmes des étapes F à I."

Le 1er février, 1977

RENSEIGNEMENTS ET ACCORDS (EN COURS) DE PARTAGE DE DONNEES\*

TITRE DE L'ACCORD	DIVISION DE STATISTIQUE CANADA	AUTRE PARTIE A L'ACCORD	GENRE
1. Renseignements sur l'agriculture	Transports et Communications	Ministère de Développement de la C.B.	11
2. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Ministère des Mines et Ressources Pétrolières de la C.B.	11
3. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	B.C. Motor Carrier Commission	11
4. Renseignements sur l'agriculture	Agriculture	Ministère de l'Agriculture de l'Alberta	11
5. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Bureau de la statistique de la Saskatchewan	10
6. Renseignements sur l'agriculture	Agriculture	Ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan	11
7. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	Saskatchewan Highway Traffic Board	11
8. Renseignements sur l'école élémentaire et secondaire	Education, Science et Culture	Ministère de l'Education du Manitoba	11
9. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	Highway Traffic & Motor Transport Board of Manitoba	11
10. Industries basées sur les mines et forêts	Industries manufacturières et primaires	1) Services centraux de statistique de l'Ontario 2) Ministre des Richesses naturelles	11
11. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	Commission du transport routier de l'Ontario	11

TITRE DE L'ACCORD	DIVISION DE STATISTIQUE CANADA	AUTRE PARTIE A L'ACCORD	GENRE
12. Renseignements sur l'agriculture	Agriculture	Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario	11
13. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	1) Ministère du Trésor, d'Economie et des Affaires intergouvernementales 2) Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario	11
14. Renseignements sur l'agriculture	Agriculture	Bureau de la statistique du Québec	10
15. La statistique annuelle des pêches	Industries manufacturières et primaires	Bureau de la statistique du Québec	D/A
16. Congélations et stocks de poisson	Industries manufacturières et primaires	Bureau de la statistique du Québec	10
17. La statistique mensuelle des pêches du Canada	Industries manufacturières et primaires	Bureau de la statistique du Québec	D/A
18. Enquêtes sur les mines et les produits minéraux	Industries manufacturières et primaires	Bureau de la statistique du Québec	10
19. Mines, carrières et sablières, et certaines industries manufacturières	Industries manufacturières et primaires	Ministère des Richesses naturelles du Québec	11
20. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	1) Ministère des Richesses naturelles du Québec 2) Bureau de la statistique du Québec	11
21. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Ministère des Richesses naturelles du N.B.	11
22. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	N.S. Board of Commissioners of Public Utilities	11
23. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Ministère des Mines de la N.E.	11

TITRE DE L'ACCORD	DIVISION DE STATISTIQUE CANADA	AUTRE PARTIE A L'ACCORD	GENRE
24. Enquêtes sur l'industrie des transporteurs routiers	Transports et Communications	NFLD Board of Commissioners of Public Utilities	11
25. Statistique des pénitenciers	Division de la statistique Judiciaire	Service canadien des pénitenciers	11
26. Enquêtes sur la radiodiffusion, la télévision et la télédistribution	Transports et Communications	CRTC	11
27. Permis de radiodiffusion	Transports et Communications	1) CRTC 2) Ministère des Communications	11
28. Enquête sur l'industrie canadienne des communications	Transports et Communications	Ministère des Communications	11
29. Enquête sur les télécommunications	Transports et Communications	Ministère des Communications	11
30. Mines, carrières et sablières, Certaines industries manufacturières, et consommation de produits minéraux	Industries manufacturières et primaires	Ministère de l'Energie, Mines et Ressources	11
31. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Ministère de l'Energie, Mines et Ressources	11
32. Congélations et stocks de poisson	Industries manufacturières et primaires	Environnement Canada	11
33. Enquêtes annuelles minières et compagnies d'exploration	Construction	Ministère des Affaires Indiennes et du Nord	11
34. Données sur les accidents de la circulation routière	Transports et Communications	Transports Canada	D/A

\* Accords pour lesquels on tente d'obtenir le document de travail par écrit.

10 Partage de renseignements aux termes de l'article 10 de la Loi sur la statistique.

11 Partage de renseignements aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique.

D/A Des document administratifs constituent les sources de renseignements .

ASSISTANCE-UTILISATEURS

CONSEIL CONSULTATIF

Le 23 octobre 1975

LIGNES DIRECTRICES POUR LE TRAVAIL PROPOSÉ DES COMITÉS TECHNIQUES

LIGNES DIRECTRICES POUR LE TRAVAIL DES COMITÉS TECHNIQUES  
DANS LE DOMAINE DE LA STATISTIQUE ÉCONOMIQUE

- A) Chaque comité devra identifier les éléments de l'appareil statistique actuel aux niveaux industriel et fédéral-provincial.
- B) Chaque comité devra identifier les lacunes statistiques et les doubles emplois dans le système actuel.
- C) Chaque comité devra élaborer un programme statistique intégré en vue de l'activité envisagée.
- D) Chaque comité devra établir les priorités des divers éléments du programme statistique dans des délais convenus.
- E) Chaque comité devra assigner des responsabilités en vue d'accomplir le programme statistique.
- F) Chaque comité devra présenter le programme au Conseil consultatif pour approbation.
- G) Chaque comité devra voir à la mise en oeuvre des différentes étapes du programme.
- H) Chaque comité devra assurer une évaluation des statistiques découlant du programme.
- I) Chaque comité devra modifier le programme par suite de cette évaluation.

### Discussion du rapport du secrétaire

Bien qu'il ne s'oppose pas à la dissolution du Comité fédéral-provincial de la statistique des forêts et des produits forestiers, M. McReynolds affirme qu'il est prêt à étudier à nouveau cette question, s'il y a lieu.

Pour ce qui est des rapports trimestriels, M. McReynolds croit que le Conseil partagera son opinion: s'il n'y a rien à déclarer, il n'est pas nécessaire de rédiger un rapport à la fin des trois mois. A son avis, l'ordre du jour du Conseil est chargé, ce qui dénote l'intérêt de ses membres; par contre, cette situation peut signifier que le Conseil ne délègue pas assez de responsabilités aux divers comités ou qu'il ne se réunit pas assez souvent.

En ce qui concerne les lignes directrices, M. McReynolds croit que la question doit être discutée par les comités; il est quand même désireux de connaître la décision des comités au sujet des programmes de travail établis en vertu des lignes directrices. Il a l'intention de revoir les lignes directrices lors de la prochaine réunion du Conseil; selon lui, si les comités sont incapables d'élaborer des programmes de travail convenables, il sera justifié de remettre en question leur existence. M. McReynolds est persuadé qu'il y a assez de comités, mais il n'est pas convaincu que les comités actuels représentent des secteurs dont les besoins sont urgents et auxquels les provinces s'intéressent. A son avis, il existe d'autres secteurs qui devraient être pris en compte par les comités ou par des groupes d'étude spéciaux chargés de faire rapport au Conseil.

M. Dumas souligne qu'un certain nombre de comités fédéraux-provinciaux ont pris naissance à la suite de relations entre Statistique Canada et des ministères provinciaux autres que des organismes centraux. Le Bureau de la statistique du Québec n'a pas été informé de la tenue de ces conférences et il n'a pas reçu la documentation relative à ces réunions. Il croit qu'un certain nombre de comités ne relèvent pas du Conseil. De plus, il veut être informé de la tenue des réunions et recevoir de la part de Statistique Canada de la documentation se rapportant aux réunions.

En réponse à M. Dumas, M. Drover signale que tous les membres des comités du Conseil sont pleinement informés lorsqu'il y a une conférence. Cependant, on ne l'a jamais avisé que certains comités exerçaient des activités à l'extérieur des cadres du Conseil. Si cette situation existe, le secrétariat étudiera tous les cas qui lui seront soumis.

M. Schnick félicite le secrétaire pour l'annexe qu'il a jointe à son rapport et qui contient une mise à jour valable des divers accords de travail. Il précise qu'il devra maintenant informer son Conseil de direction des activités de cette nature qui touchent les divers ministères de l'administration publique et également tenir un registre de ces activités.

En guise de réponse à M. Schnick, M. Kirkham souligne qu'il deviendra de plus en plus facile de fournir des renseignements supplémentaires dans ce domaine du fait que Statistique Canada tente d'officialiser tous les accords.

M. Munroe désire savoir comment devenir membre d'un groupe de travail et s'il est possible de faire partie d'un groupe de travail déjà établi. M. Drover lui répond que tous les groupes de travail relèvent des comités et, qu'en règle générale, un comité fait appel à des volontaires pour créer un groupe de travail. A son avis, les comités accueilleront avec joie des représentants du Yukon à l'intérieur des groupes de travail.

Pour ce qui est de la Conférence intergouvernementale sur l'élaboration de données relatives aux administrations locales, qui s'est tenue en mai 1976 à Whitehorse, M. Munroe est d'avis que le Yukon acceptera volontiers de tenir d'autres conférences à Whitehorse.

### POINT 3 (a) DEL'ORDRE DU JOUR (Rapport du Groupe de travail sur le prix des produits et des services statistiques)

Le président du groupe, M. Worton, présente un aperçu historique du groupe, la nature des problèmes qui ont surgi pendant les travaux et les décisions que le Conseil a dû prendre. Dans son exposé, M. Worton signale qu'il s'est efforcé de faire valoir aux membres du groupe de travail la distinction établie par Statistique Canada entre le programme national, qui fournit des données à de nombreux utilisateurs et les programmes dits spéciaux entrepris par le Bureau au profit de certains clients. Il souligne que ces dernières activités visent, en général, la production de statistiques qui répondent directement aux besoins spéciaux de certains utilisateurs; à son avis, elles ne doivent pas être financées à même le budget ordinaire et, par conséquent, les clients doivent payer pour

obtenir ces statistiques. En outre, il déclare que les clients intéressés à des aspects plus spécialisés du programme national, c.-à-d., les totalisations spéciales, les services spéciaux, les formes spéciales d'accès, etc., doivent payer les frais supplémentaires qu'occasionnent les services qui ne figurent pas au budget; par contre, les résultats du programme national sont diffusés gratuitement dans "Le Quotidien", les publications préparées à l'avance par le Bureau, etc. M. Worton signale que les nouvelles techniques ont rendu nécessaires des présentations différentes et une finesse accrue des données; l'accord CANSIM est un bon exemple de statistique de la base de données nationales qui sont présentées de façon spéciale: dans ce cas, les utilisateurs ne paient que les frais accessoires.

Selon M. Worton, la même situation existe probablement pour les systèmes statistiques provinciaux; il croit que les provinces peuvent identifier les éléments généraux fondamentaux du système et qu'elles envisagent certaines parties de leur propre système comme des sous-ensembles de l'appareil national. Il est d'avis qu'il règne un malentendu. Les provinces paient certains coûts pour alimenter le système national, mais ces frais constituent des avantages puisque les provinces obtiennent en retour des totalisations nationales qui représentent une partie très importante de la base de données qu'elles offrent à leurs clients dans la province ou qu'elles mettent quelquefois à la disposition d'un plus grand nombre d'utilisateurs. On croit que les provinces exercent des activités dites spéciales au même titre que les ministères fédéraux et Statistique Canada; ces activités sont spéciales en ce que les enquêtes, etc., menées par les bureaux de la statistique des provinces au nom de certains ministères devraient être effectuées sur une base de recouvrement des frais. Selon lui, une situation semblable existerait dans le cas de certains aspects de la diffusion de la base ordinaire de données de la province.

M. Worton fait remarquer que l'Ontario a informé le groupe de travail que la direction l'encourageait fortement à accomplir certaines activités contre remboursement des coûts dans le cadre du Système statistique de l'Ontario. Toutefois, M. Worton est d'avis que, malgré les apparences, Statistique Canada et l'Ontario ont beaucoup de points en commun dans ce domaine.

Parlant de l'avenir du groupe de travail, M. Worton demande au Conseil d'examiner s'il vaudrait la peine que ce groupe poursuive son travail et essaie de formuler un ensemble de principe communs et acceptables, basées sur la distinction entre les activités nationales que Statistique Canada et les provinces ne reconnaîtraient pas comme remboursables et les activités spéciales qui répondent aux besoins plus spécialisés de leurs clientèles respectives et qui devraient être accomplies contre remboursement.

Selon M. Kirkham, comme les points 3 (a) et 3 (b) de l'ordre du jour sont très intimement liés, il serait avantageux de reporter la suite de la discussion sur le point 3 (a) après la présentation du document visé au point 3 (b).

POINT 3 (b) DE L'ORDRE DU JOUR (Collaboration entre les organismes statistiques au moyen, entre autres, des programmes à frais partagés)

L'Ontario distribue un document intitulé L'importance d'une politique fédérale-provinciale viable de partage des frais.

Discussion sur les points 3 (a) et 3 (b)

Relativement au point 3(a), M. Schnick dit que la formation du groupe de travail sur les prix des produits et des services statistiques lui avait fait espérer que ce groupe pourrait donner des indications que l'Ontario utiliserait dans l'établissement d'une politique de recouvrement des coûts qui, espérait-il, s'harmoniserait avec celle des autres organismes statistiques fédéraux et provinciaux. Il dit que son organisme est arrivé au point où il doit prendre des mesures concrètes à la demande pressante de son Comité de direction. M. Schnick ajoute que son organisme dispose maintenant de trois ans pour atteindre le remboursement intégral et qu'il a dû, par conséquent, se retirer du groupe de travail et continuer seul. Concernant le maintien du groupe de travail, à moins que d'autres principes généraux puissent être utiles à ses membres, il aimerait que le Conseil se dirige vers certaines applications pratiques; en conséquence, l'Ontario soulève la question du partage des coûts.

Faisant ressortir certains points saillants du document de l'Ontario, M. Schnick dit espérer que les membres du Conseil estimeront possible d'appuyer son point de vue selon lequel une politique viable de partage des coûts est actuellement nécessaire. Il signale deux groupes d'activités statistiques qui, à son avis, justifieraient une certaine forme de partage des coûts. Il mentionne d'abord un groupe d'applications statistiques qui, estime-t-il, sont accessoires à ce que l'on juge nécessaire

ou utile aux organismes et aux ministères provinciaux c'est-à-dire que les principaux clients ou utilisateurs de ces services ne font pas partie des clients provinciaux immédiats. L'enquête sur les caisses d'épargne et de crédit de l'Ontario, qui a été remboursée à 50%, constitue un exemple important dans ce domaine. Il s'agissait, précise-t-il, d'une opération de \$60,000 dont environ la moitié des coûts était remboursée, à raison de \$20,000 par l'Ontario Credit Union League et \$10,000 par le ministère de la Consommation et du Commerce. Le reste n'est pas remboursé, et son Comité de direction a dit qu'il devrait l'être ou qu'il fallait abandonner l'enquête. M. Schnick dit qu'en cherchant à qui profite ce service on constate que les principaux utilisateurs, à savoir l'Ontario Credit Union League et Statistique Canada, pour les comptes nationaux, les flux financiers et le P.N.B., ne sont pas des utilisateurs provinciaux.

Le deuxième genre d'applications qui, selon M. Schnick, pourrait donner lieu à un partage des coûts concerne les documents administratifs; l'enregistrement des hypothèques en fournit un exemple. Relativement à ce projet de \$25,000, M. Schnick précise qu'il ne reçoit aucun remboursement même si les données produites par cette activité ont une certaine importance pour Statistique Canada. Il dit prendre en considération pour ces secteurs bien plus que ce que l'on considère généralement comme une question de réciprocité et estime qu'il faudrait examiner sérieusement ces deux types d'applications d'un point de vue plus vaste que celui des projets réciproques ordinaires. Il insiste sur le fait que l'Ontario s'intéresse beaucoup plus au remboursement qu'au partage du travail.

Parlant de la difficulté qu'avait eue Statistique Canada à comprendre un passage du document de M. Schnick selon lequel le Bureau est un utilisateur important des résultats de l'enquête sur les caisses d'épargne et de crédit, M. Worton dit que Statistique Canada ne se considère pas comme un utilisateur final, mais plutôt comme un utilisateur intermédiaire de l'enquête. Il ajoute que les renseignements provenant de l'enquête sur les caisses d'épargne et de crédit sont considérés comme des entrées incomplètes du point de vue national bien qu'ils constituent un apport très important à la qualité des statistiques que le Bureau essaie de produire. Selon lui, Statistique Canada rend un service aux provinces en leur communiquant sans frais les données groupées contenues dans ces entrées.

Selon M. Dumas, le Québec, tout comme les autres provinces, a contribué deux fois à la solution des problèmes généraux de financement par le biais des impôts fédéraux et par les ressources que le Bureau de la statistique du Québec a dû engager dans le programme canadien. M. Dumas demande si les services spécialisés de Statistique Canada ne devraient pas privilégier les organismes statistiques provinciaux. Il croit que cette façon de procéder permettrait une meilleure coordination de la diffusion des données aux organismes publics parce que les organismes provinciaux étaient également des utilisateurs intermédiaires dans le système statistique canadien. En ce qui concerne la réciprocité des services et les programmes à frais partagés, M. Dumas affirme que Statistique Canada n'a pas fourni en échange les mêmes services à toutes les provinces. Le Québec, dit-il, a participé au programme canadien et a mis ses ressources à la disposition du programme. M. Dumas attend de Statistique Canada qu'il propose une politique de partage des coûts que les provinces pourraient discuter.

M. McReynolds demande si Statistique Canada essaiera d'expliquer comment il n'est pas un utilisateur final. Il estime ne l'être pas plus que Statistique Canada. A la question de M. McReynolds, qui voulait savoir si la politique officielle du Bureau était de considérer comme utilisateurs finals des données les organismes statistiques provinciaux, mais non lui-même, M. Kirkham a répondu "Non".

Selon M. Kirkham, le Bureau était disposé jusqu'à maintenant, lorsqu'un service spécial devait s'ajouter au travail déjà en cours, à assumer les dépenses qui avaient été faites relativement à cette activité. Quand il n'y avait aucune dépense additionnelle, ajoute-t-il, le produit était transféré sans frais.

M. Kirkham demande comment les coûts seraient répartis entre les utilisateurs si l'on se proposait de les recouvrer entièrement. Selon lui, il s'agit surtout de répartir équitablement ces coûts. Il demande à M. Schnick comment l'Ontario avait réparti les coûts entre un certain nombre de clients.

M. Schnick répond que l'Ontario n'a pas de formule déterminée et que, relativement à l'enquête sur les caisses d'épargne et de crédit, elle a demandé aux principaux utilisateurs, y compris Statistique Canada, une contribution basée sur l'utilisation des données.

M. McReynolds dit que, comme membre du groupe de travail sur les prix des produits et des services statistiques il croit que ce groupe a encore un rôle important à remplir. Il estime, que lorsque certaines activités spéciales nécessaires à la saisie de données d'intérêt national comportent des coûts minimes, chaque cas doit être négocié séparément. Selon lui, le Conseil ne devrait pas aborder les questions concernant les rapports entre l'Ontario et Statistique Canada relativement à des enquêtes particulières; il propose que le groupe de travail continue de travailler à peu près

dans la ligne tracée dans le document de M. Worton afin de formuler des constatations générales sur les avantages que les deux parties tirent du partage des projets statistiques.

M. Perez de Tagle appuie la suggestion faite par M. McReynolds, de soumettre cette question au groupe de travail, et recommande que ce groupe soit élargi de façon à comprendre les provinces qui ont choisi, au début, de ne pas en faire partie, comme le Manitoba, ou qui sont peut-être intéressées maintenant à la suite de cette discussion.

M. Schnick demande qu'au lieu de maintenir le groupe de travail, l'on adopte une autre solution, comme le propose le document de l'Ontario. Il aimerait que Statistique Canada rédige, pour que les provinces en discutent, une déclaration de principes et un calendrier parce que l'Ontario met au point et applique déjà une politique de recouvrement des coûts. Il rappelle que la question qui préoccupe actuellement l'Ontario est le remboursement: le gouvernement de cette province a demandé que ses organismes recouvrent leur coûts et il applique maintenant cette politique. Quoi qu'il en soit, M. Schnick doute sérieusement qu'un Groupe de travail dans ce domaine puisse offrir des résultats appréciables dans un délai passablement court.

M. Kirkham propose que Statistique Canada s'attaque au problème et présente rapidement un document au Conseil. M. Perez de Tagle se dit d'accord avec cette proposition. M. McReynolds aimerait que les provinces participent au processus avant la prochaine réunion du Conseil.

POINT 4 (a) DE L'ORDRE DU JOUR (Etat d'avancement des réunions des comités; rôle des groupes de travail)

M. Dumas dit qu'il existe un problème en ce qui a trait au Comité de l'élaboration des données relatives aux administrations locales. Il souligne que ce comité a commencé à fonctionner en 1976 et s'est beaucoup occupé, dès le début, de questions statistiques. Il ajoute que, jusqu'en 1970, ce comité a fait un certain travail qui a abouti à la présentation de renseignements financiers à l'intention des municipalités, mais que depuis lors il semble qu'on essaie de maintenir le comité en vie et qu'il s'occupe de questions dépassant le cadre des questions statistiques, pour aborder même des questions administratives. M. Dumas demande quelle orientation le Conseil essaie de donner au comité. M. Wisenthal répond que le comité ne s'occupe pas de questions de politique, mais s'intéresse exclusivement aux concepts, définitions et nomenclatures statistiques ainsi qu'à la nature des renseignements qui pourraient être mis à la disposition des municipalités des diverses provinces. Il signale que la mise au point dont s'occupent le comité et certains groupes de travail concerne directement la statistique.

M. Dumas semble avoir encore l'impression que le comité cherche quelque chose à faire depuis 1970 et déborde le cadre statistique. A son avis, Québec a essayé de rattacher son orientation à un programme statistique. M. Wisenthal rappelle que le travail du comité se rattachait directement à des problèmes statistiques.

Selon M. Munroe, il y a trop de comités et de réunions; son personnel et lui-même ne peuvent participer à tous ou même à tous ceux qui leur semblent importants. Il se demande si un plus grand nombre de ces réunions pourraient avoir lieu à Edmonton ou Vancouver et si elles pourraient avoir lieu plus fréquemment le lundi.

M. Drover répond que les réunions de comité peuvent avoir lieu n'importe où; cependant, il attire l'attention sur le fait que Statistique Canada a comme politique d'assumer les dépenses de transport d'un délégué par province quand les réunions se tiennent à Ottawa. Pour les réunions tenues ailleurs, Statistique Canada ne peut pas payer les frais de voyage des délégués provinciaux parce qu'il lui faut alors payer ceux de ses fonctionnaires qui vont à l'extérieur d'Ottawa. M. Drover fait également remarquer que beaucoup de personnes ne désirent pas avoir de réunions le premier ou le dernier jour de la semaine parce qu'elles devraient voyager en fin de semaine.

M<sup>me</sup> Myles ne croit pas que les réunions de comité soient trop nombreuses, mais elle estime qu'il faudrait demander aux comités de présenter un programme de travail pour examen. Selon elle, il ne serait pas possible de normaliser le mandat des différents groupes de travail: elle aimerait que l'information parvienne aux délégués un mois avant les réunions afin qu'ils aient le temps de l'évaluer.

M<sup>me</sup> Myles ajoute qu'il faut six mois pour que la Division de la construction fournisse les dossiers individuels sur les investissements, même en vertu d'une entente sur le partage des données; elle espère qu'il n'en sera pas toujours ainsi.

Quant à la statistique des prix, M<sup>me</sup> Myles signale que les messages envoyés par télex et par télécopieur concernant l'I.P.C. pour la Saskatchewan comportaient plusieurs erreurs. Elle ajoute que le Bureau de la statistique de la Saskatchewan n'a pas reçu les publications sur le recensement de 1971 du commerce et des services.

M. Drover répond que le Bureau ferait plus d'effort pour faire parvenir les documents nécessaires avant les réunions. Quant aux publications sur le recensement de 1971 sur le commerce et les services, il signale que l'Assistance-utilisateurs a pris des mesures pour que les organismes statistiques provinciaux les reçoivent. Cela provient, dit-il, du fait que ces publications ne sont pas visées par l'abonnement à toutes les publications. M. Berlinguette promet d'examiner pourquoi les données sur les investissements sont parvenues en retard.

M. Ford ne croit pas que les Comités soient tous d'une égale efficacité. Il lui semble que certains accomplissent bien leur travail et d'autres pas. Il préférerait que le Conseil permette aux Comités d'élaborer des programmes de travail; dans un an peut-être, le Conseil pourrait évaluer chaque Comité. Il ne croit pas que les membres du Conseil soient actuellement en mesure d'affirmer que des comités déterminés devraient être supprimés.

Parlant de la conférence fédérale-provinciale de planification de la statistique sociale, M. McCoy souligne que les provinces ont abattu passablement de travail avant cette conférence, en comité et hors des comités, pour préciser ce qui leur paraissait des attentes et des besoins de la part des provinces, en accordant l'attention voulue aux coûts nécessaires. Il ne croit pas qu'il faille avoir passé deux jours à la conférence susmentionnée pour déterminer la demande des ministères fédéraux et des provinces en ce qui concerne les plans pour le recensement de 1981. Il propose que les objectifs des comités et des conférences soient déterminés clairement, tant pour les décisions à prendre que pour la portée des réunions.

Selon M. McCoy, les conférences sont parfois nécessaires, mais Statistique Canada devrait y recourir pour que les personnes n'appartenant pas aux comités apportent quelque chose au système; les résultats de ces conférences devraient ensuite être apportés aux comités par le président qui comprendrait alors entièrement les deux points de vue, ce qui supprimerait la nécessité des comités mixtes.

Pour résumer ce point de l'ordre du jour, M. Kirkham dit qu'il croit comprendre qu'on désire, en général, que les comités soient incités à élaborer des programmes de travail et que, dans un délai raisonnable, peut-être un an, on fasse un examen sérieux des comités existants et qu'on décide si l'on doit les maintenir et s'ils doivent modifier leur orientation. M. McReynolds ajoute que les comités qui croient que leur existence n'est pas suffisamment justifiée ou qui n'ont pas assez de travail devraient cesser d'exister plus tôt.

M. Drover cite comme exemple le Comité fédéral-provincial de la statistique de la forêt et des produits forestiers qui a recommandé sa propre dissolution.

POINT 4 (b) DE L'ORDRE DU JOUR (Réunification des Comités fédéraux-provinciaux de la statistique du commerce et de la statistique des transports et des communications)

M. Berlinguette lance la discussion en rappelant qu'on avait soulevé à la dernière réunion du Comité de la statistique des transports, tenue en novembre 1976, et qu'on l'avait déféré au Conseil pour que celui-ci prenne une décision. De plus, les provinces de l'Est ont fait savoir au groupe de la Statistique des entreprises, qui a visité les régions relativement au plan à moyen terme pour le secteur de la statistique des entreprises, que la réunification des deux comités leur paraissait avantageuse. Selon M. Berlinguette, si l'on examine le procès-verbal de la dernière réunion de ces deux comités, on constatera que la discussion s'est concentrée sur des questions de commerce interprovincial ainsi que sur l'origine et la destination des livraisons et que les provinces de l'Est ont exprimé l'avis que si ces deux comités étaient réunis, et dirigeaient leur attention sur le commerce provincial, cela donnerait un organisme beaucoup plus viable et beaucoup plus significatif. Il signale également que l'autre raison en est une d'économie de temps et de ressources pour les délégués provinciaux. Il rappelle que, selon cette proposition, la réunification permettrait aux présidents adjoints des comités actuels de s'occuper de ces réunions conjointes et laisserait, en conséquence, au directeur de la Division des transports et à celui de la Division du commerce extérieur la possibilité de discuter de questions importantes.

M. Berlinguette dit que la question est laissée aux membres du Conseil et que Statistique Canada n'a pas de préférence marquée. Il ne mentionne cette question, dit-il, que parce qu'elle a été suggérée.

M<sup>me</sup> Myles n'est pas sûre que les besoins du groupe de la statistique des transports dans des domaines autres que le commerce interprovincial seraient satisfaits si l'on réunissait les deux

comités. Elle préférerait que le groupe de la statistique des transports se réunisse seul pour discuter des besoins en données qui ne concernent pas le commerce interprovincial et qu'il y ait le lendemain une réunion mixte.

M<sup>me</sup> Conrad dit qu'elle était déléguée au Comité de la statistique du commerce interprovincial lorsqu'il a été convenu de le diviser en deux comités. Elle ajoute que la chose était alors tout à fait justifiée parce qu'il semblait qu'un seul comité ne pouvait pas bien fonctionner. Elle rappelle qu'elle a appuyé la suggestion de M<sup>me</sup> Myles de former un comité qui s'occuperait des questions de transports qui ne concernent pas les flux commerciaux et estime qu'il y avait place pour un Comité de la statistique des transports et un comité de la statistique du commerce.

M. Schnick affirme avoir déjà discuté de cette réunification avec les délégués de l'Ontario à ces comités et que ceux-ci voulaient que la structure des comités ne soit pas modifiée.

M. McReynolds rappelle que c'est lui qui a parti le mouvement visant à séparer les deux comités parce que l'ancien Comité de la statistique du commerce ne fonctionnait pas bien parce qu'il ne couvrait pas adéquatement le commerce interprovincial et international. Selon lui, la situation n'est pas encore entièrement satisfaisante, mais il souhaite que les deux comités demeurent distincts et suggère que la proposition formulée plus tôt relativement à l'étude des programmes de travail soit également appliquée à ces deux comités.

M<sup>me</sup> Myles croit qu'une réunion mixte de ces deux comités est très importante.

M. Bisreth ne pense pas que la réunification de ces deux comités permettra d'atteindre les objectifs des deux comités. A son avis, les deux comités ont assez mal fonctionné jusqu'à maintenant. Il ajoute qu'il faut d'abord trouver pourquoi ils n'ont pas bien fonctionné et essayer ensuite d'améliorer la qualité de la participation aux comités plutôt que de fusionner ces derniers.

M. Perez de Tagle estime que la meilleure solution consiste à garder des comités distincts en veillant à ce que les réunions aient lieu l'une après l'autre afin qu'un comité mixte puisse se réunir entre les sessions des deux comités. M. Schnick propose d'établir un certain mécanisme de liaison entre les deux comités, spécialement pour les points en commun.

M. Kirkham dégage de la discussion l'opinion générale que les comités n'ont pas très bien fonctionné jusqu'à maintenant, ce qui rend nécessaire une étude pour en déterminer les raisons précises, et qu'il faut une certaine forme de liaison ou de communication entre les deux comités. Il ajoute que l'étude des deux questions pourrait permettre de résoudre cette difficulté. Il suggère qu'on laisse au secrétariat le soin de chercher une formule qui répondrait exactement aux besoins. Il lui semble que même les personnes qui veulent améliorer le fonctionnement des comités ne désirent pas trop fortement la fusion des deux comités.

M. Berlinguette accepte de maintenir deux comités dans ce domaine. Il veut étudier la suggestion du délégué de la Saskatchewan voulant qu'une réunion des comités traite du commerce interprovincial, comme les autres possibilités, et présenter des propositions à la réunion suivante de ces comités.

Comme président du Comité fédéral-provincial des comptes économique, M. Leclerc aimerait que l'on fusionne les deux comités en cause.

Faisant allusion à une recommandation adressée au Conseil par le Comité de la statistique des transports pour demander que des représentants de Statistique Canada président les groupes de travail, M. McReynolds dit qu'il ne souhaite aucunement voir modifier le droit des comités de choisir qui bon leur semble comme présidents de leurs groupe de travail. Tous les participants sont d'accord.

#### POINT 4 (c) DE L'ORDRE DU JOUR (Utilisation des données fiscales pour la statistique des industries manufacturières)

Pour ouvrir la discussion sur ce point, M. Ford se dit surtout préoccupé par les options devant lesquelles se trouvent les provinces par suite de la décision de Statistique Canada d'utiliser les documents fiscaux des petites entreprises dans la production de la statistique des industries manufacturières. Tout lui semble indiquer que les provinces n'auront pas les mêmes facilités d'accès à ces documents et que leur capacité de produire des données infraprovinciales en souffrira. M. Ford demande s'il existe pour les provinces une façon d'obtenir les données fiscales et indique que l'Alberta a reçu les formules d'enquête en vertu d'une entente conclue avec Statistique Canada et a fait beaucoup de travail sur ces formules.

M. Berlinguette répond qu'il lui semble que l'accès aux documents fiscaux soit destiné à résoudre les problèmes de déclaration que le Bureau a eus par le passé avec les petites entreprises et que les statistiques tirées des documents fiscaux étaient plus complètes et plus exactes. Il ajoute que, en ce qui concerne les services, chaque province peut conclure des ententes avec la Division des industries manufacturières pour obtenir les totalisations dont elle a besoin pour ses secteurs infraprovinciaux si de telles totalisations ne violent pas le caractère confidentiel des renseignements. Il affirme que la division est disposée à discuter des problèmes provinciaux et à faire ce qu'elle peut en échange. M. Berlinguette insiste sur le fait que Revenu Canada demande à Statistique Canada de respecter ses exigences très strictes en matière de confidentialité.

M. Singh demande si les provinces pourront avoir accès aux microdonnées dans le but de déterminer les domaines pour lesquels elles pourraient produire les données non confidentielles. Il dit qu'il a besoin de ce renseignement pour savoir jusqu'à quel degré de ventilation l'on pouvait aller sans manquer au respect du caractère confidentiel. M. Berlinguette répond que chaque province et la division peuvent se rencontrer et que la dernière peut étudier la question pour chaque province. Il ajoute que cela fait partie de l'engagement du Bureau envers les provinces à ce sujet.

M. Singh dit que cela est possible et que Statistique Canada peut mettre cela par écrit pour les provinces; la Colombie-Britannique acceptera alors l'utilisation des documents fiscaux.

M. Berlinguette ajoute qu'il a également accès à un fichier tiré des documents fiscaux qui indique le revenu brut de l'ensemble des entreprises et que les données de ce fichier peuvent être ventilées par taille et par région, mais peut-être pas par industrie. Si les provinces désirent obtenir ce genre de renseignements, déclare-t-il, Statistique Canada peut en ventiler les chiffres pour donner un tableau complet des activités des entreprises, selon leur taille, pour les petites régions. M. Berlinguette précise que ce dossier n'a pas encore été codé par industrie, mais il espère que cela pourra être fait un jour.

M. Singh demande s'il est possible de conclure une entente prévoyant qu'une personne appartenant à un organisme statistique provincial soit assermentée en vertu de la Loi fédérale sur la statistique et devienne ainsi apte à consulter les microfiches de M. Berlinguette, s'il est également possible d'examiner les exigences provinciales et de voir ce que l'on peut faire, d'indiquer ensuite ces besoins à Statistique Canada afin que cet organisme puisse faire le travail nécessaire pour produire des totalisations infraprovinciales. M. Berlinguette répond qu'un tel arrangement ne peut être fait en ce qui concerne les renseignements provenant de Revenu Canada.

M. Kirkham ajoute que des éclaircissements seront fournis, dans un avenir assez proche, sur les procédures et sur ce que Statistique Canada peut faire relativement à l'accès aux documents fiscaux et qu'il pourrait peut-être alors donner une réponse plus définitive. Il ignore si les conditions différeront en quoi que ce soit de ce qu'elles sont actuellement ou si, de fait, la situation permettra à Statistique Canada d'étudier de nouveau les propos de M. Berlinguette.

M. McReynolds demande s'il apparait clairement à Statistique Canada que la mise en oeuvre du nouveau processus nuira aux provinces et si Statistique Canada avait l'intention de tout faire pour compenser ce qu'elles perdraient. Il ajoute que l'élaboration du programme doit être assumée par le Bureau puisque les provinces n'ont pas accès aux microdonnées.

M. Courage dit que l'utilisation des données fiscales ne touche pas seulement la statistique des industries manufacturières, mais aussi un certain nombre d'autres domaines, comme le commerce et les investissements, et il croit que Statistique Canada utilisera de plus en plus les documents fiscaux au lieu de tirer les données des enquêtes comme par le passé. Quand ces changements auront lieu, dit-il, certains renseignements que les provinces pouvaient obtenir et qui leur permettaient de faire pour elles-mêmes des totalisations pour de petites régions ne pourront plus être obtenus. Il espère que Statistique Canada tiendra compte de ce facteur dans la mise en place de ses nouveaux systèmes et prévoira des moyens de recevoir les demandes des provinces et d'y répondre promptement. M. Courage demande si le Bureau est disposé à aider une province en lui fournissant des documents et d'autres ressources lui permettant d'établir son propre système si elle pouvait elle-même obtenir l'accès aux bandes de Revenu Canada.

M. Berlinguette répond que si les provinces obtiennent officiellement l'accès à ces dossiers, il pourrait être avantageux pour Statistique Canada de partager avec elles le résultat final du traitement des dossiers parce qu'ils sont parfois incomplets et qu'il faut leur imputer certaines données. Il ajoute que Statistique Canada fait une certaine mise en forme et qu'il serait plus avantageux pour les provinces d'avoir accès à l'information mise en forme plutôt qu'à la bande des données brutes.

M. Kirkham suggère que si les organismes provinciaux peuvent par eux-mêmes avoir accès aux renseignements concernant leur province, cela semble présenter certaines possibilités pour l'avenir.

M. Dumas estime que la suggestion de M. Berlinguette ne résoudra pas les problèmes et les besoins du Québec. Il ne croit pas que Statistique Canada accordera un haut degré de priorité aux demandes provinciales puisque cet organisme a beaucoup d'autres choses à faire.

M. Singh demande si Statistique Canada préparera une réponse détaillée aux questions soulevées en rapport avec ce point de l'ordre du jour et l'enverra aux provinces avant la prochaine réunion du Comité fédéral-provincial du recensement des manufactures. Il ajoute qu'il reste, en plus de l'engagement de Statistique Canada de faire le travail d'analyse pour le compte des provinces, la question très importante de l'actualité; en conséquence, Statistique Canada devra fournir certaines garanties concernant l'actualité des données pour que le système soit de quelque utilité aux provinces.

M. Perez de Tagle dit espérer que les ministères fédéraux partageront leurs documents administratifs tout comme les provinces sont prêtes à la faire avec Statistique Canada et insiste sur la collaboration entre les deux paliers de gouvernement.

M. Kirkham ajoute que Statistique Canada s'intéresse au problème que pose aux provinces son utilisation des dossiers fiscaux; il croit, en outre, que cela a une incidence sur tout le système.

D'après M<sup>me</sup> Conrad, lorsque le Bureau est disposé à fournir aux provinces des totaux globaux dans les limites imposées par la confidentialité, il devrait s'engager à le faire dans des délais raisonnables pour que ces renseignements leur soient utiles.

Dans la mesure où il est concerné, M. Berlinguette ne voit rien qui laisse croire que les provinces ne pourront avoir accès aux formules complètes et dit que les ententes actuelles demeureront en vigueur. Il précise que tout problème devrait être résolu de façon bilatérale avec la Division des industries manufacturières et primaires et que celle-ci est toujours prête à aider les provinces.

POINT 4 (d) DE L'ORDRE DU JOUR (Meilleure exploitation des données portant sur les petites régions)

M. McReynolds commence l'étude de ce point en renvoyant les autres délégués au document de la Colombie-Britannique intitulé Les données régionales, besoins et possibilités d'amélioration de leur exploitation. Il mentionne que la Colombie-Britannique a demandé à plusieurs reprises, dans le cadre des comités, que Statistique Canada accorde plus d'attention aux besoins des utilisateurs des données provinciales et infraprovinciales. Il lui semble que les cadres supérieurs de Statistique Canada ont reconnu ces besoins et que, dans certains cas, ils ont essayé de trouver des solutions à ces besoins. Il précise, néanmoins, qu'il a trouvé certaines indications d'une tendance régressive dans ce domaine, telle que l'utilisation des données fiscales et le projet d'intégration.

Le document de la Colombie-Britannique contenait la recommandation suivante:

*"Que le Conseil consultatif demande à Statistique Canada de créer un groupe de travail responsable des statistiques régionales, qui aurait le mandat suivant:*

- (1) Faire percevoir aux cadres moyens de Statistique Canada l'importance des statistiques régionales et les besoins dans ce domaine. En d'autres termes, il s'agirait d'"instruire" le personnel de Statistique Canada des besoins en la matière.*
- (2) Déterminer les sources actuelles de données régionales, publiées ou non.*
- (3) Déterminer les applications possibles des données régionales produites dont la réalisation nécessiterait un minimum de frais supplémentaires, qui pourraient être financées en vertu d'une formule de participation aux frais et pourraient faire l'objet d'un échange d'information en vertu des ententes des sections 10 et 11.*
- (4) Déterminer les principales lacunes de l'ensemble du programme de Statistique Canada en ce qui touche aux statistiques régionales et les secteurs où l'on pourrait envisager de créer de nouveaux programmes."*

M. McReynolds demande que le statisticien en chef appuie le groupe de travail de toute son autorité pour lui signifier l'importance de sa tâche.

M. Leclerc estime que le manque de précision de la demande de données sur les petites régions a nettement causé des problèmes pour le développement de données régionales au-delà de ce qui a été fait jusqu'à maintenant. Il ajoute que le sort fait par le Bureau aux données sur les petites régions le préoccupe; dans son secteur, la Division de la recherche et du développement en statistiques urbaines et régionales était chargée de promouvoir l'utilisation des données urbaines et régionales et l'accès à ces données. Il ajoute cependant que le développement et la production de plus de données infra-provinciales semblent avoir été laissés à la discrétion des divisions chargées des enquêtes qui, elles, paraissent avoir considéré que cela venait loin dans l'ordre des priorités, étant donné les coûts nécessaires.

M. Leclerc traite des plans relatifs à la production de guides sur les données et d'un répertoire de données urbaines, lequel énumérerait les régions urbaines figurant dans les publications et les tableaux du Bureau, en indiquerait les limites géographiques, etc. Il fait également état de guides pour les données non publiées de Statistique Canada et d'ailleurs. Il souligne qu'on a identifié comme autre projet une nouvelle publication; ce serait un sommaire statistique en recherche urbaine sur les transports urbains qui comprendrait de nouvelles statistiques et des indications pour leur utilisation en recherche sur le milieu urbain. Une autre initiative concerne l'analyse structurale régionale, autrement dit les problèmes de développement régional et les schémas de croissance.

M. Leclerc dit que le groupe s'occupant de cette activité est restreint (4 ou 5 personnes); il aimerait visiter chaque organisme statistique provincial pour étudier un programme précis de développement des données régionales et urbaines.

M. McReynolds croit que les propos de M. Leclerc ont très peu de rapport avec la proposition de la Colombie-Britannique. C'est la première fois, affirme-t-il, qu'il entend parler de ces activités. Ce qu'il cherche surtout, ajoute-t-il, est un système d'un nouveau genre qui groupe les données de façon géographique. Il sait que les ressources de Statistique Canada sont limitées et il ne propose aucune activité importante relative à la collecte de nouvelles données. Statistique Canada devrait examiner les possibilités actuelles et sensibiliser le personnel, y compris celui de la méthodologie, à prendre en compte dans la construction d'une nouvelle enquête le coût marginal d'une ventilation géographique plus détaillée. M. Perez de Tagle, M<sup>me</sup> Myles et M. Munroe appuient la formation d'un groupe de travail, suggérée par la Colombie-Britannique.

Selon M. Francino, il y a ici deux questions; l'une d'entre elles concerne l'exploitation exhaustive des renseignements présentement accessibles - le Bureau a fait des efforts occasionnels pour offrir plus de renseignements aux provinces, sous forme de données publiées ou non. Il ajoute que l'autre question dont M. Leclerc a parlé concerne les possibilités de nouvelles sources de données régionales. M. Francino affirme que les coûts nécessaires pour amener au niveau provincial une enquête basée sur les régions économiques sont au mieux considérables et assez souvent, atteignent des proportions énormes. Il croit que le Bureau a toujours essayé de trouver d'autres sources de renseignements pouvant être exploitées à un niveau infraprovincial et que c'est précisément sur l'exploitation des sources administratives que portait la conférence de novembre sur la statistique sociale. Il ajoute qu'un point de cette conférence pouvait intéresser les provinces; il s'agissait de la proposition, faite par le Bureau, d'établir un groupe de travail chargé du développement des données administratives. A son avis, il est erroné de croire qu'un groupe de travail qui relèverait apparemment du statisticien en chef ferait beaucoup plus qu'en autres circonstances. M. Francino insiste pour que les délégués fassent un inventaire plus exhaustif des renseignements régionaux actuels, de préférence en travaillant avec les comités spécialisés. Il croit que le Comité fédéral-provincial de la statistique des dossiers administratifs est victime du fait qu'il n'a pas de centre bien précis à Statistique Canada et qu'il n'existe pas d'organisme auquel il pourrait signaler un besoin de renseignements infraprovinciaux sur le revenu, la population ou la population active. Il souligne que le Bureau essaie actuellement de traduire effectivement le besoin de créer un centre pour le développement de renseignements administratifs et qu'il s'agit peut-être là de la seule source économiquement viable de données infraprovinciales présentement accessible en plus de sources actuelles.

Répondant à la suggestion demandant que les provinces s'expriment par l'intermédiaire des comités, formulée par M. Francino, M. McReynolds dit que c'est ce que font les délégués provinciaux depuis de nombreuses années; il lui semble que certains présidents de comité ne comprennent pas le besoin de données provinciales et infraprovinciales.

M. Bisreth nous informe que le Bureau de la statistique de Québec a reçu de nombreuses demandes de renseignements au niveau infraprovincial. Parlant du répertoire du Québec sur la statistique urbaine, il dit que le Bureau de la statistique du Québec croit être en mesure de le faire imprimer en 1977 et prévoit publier, au début de 1978, un guide indiquant les données disponibles au niveau des comtés et aux autres niveaux infrarégionaux. Il signale que ce bureau espère mettre à jour en 1979 son répertoire sur la statistique que l'on pourrait obtenir des banques de données

des ministères fédéraux. M. Bisreth mentionne qu'il cherchera à obtenir l'aide de Statistique Canada au cours des trois ou quatre prochaines années pour la production de ces guides. Il croit que les autres seraient surpris de voir la masse d'informations qui ont été obtenues pour ce répertoire sur la statistique urbaine.

M. McReynolds demande si l'on consulte assez souvent les conseillers régionaux de Statistique Canada qui, croit-il, reçoivent beaucoup de demandes de données infraprovinciales, tout comme les organismes statistiques provinciaux. M. Leclerc répond qu'il aimerait voir le personnel des bureaux régionaux ainsi que bon nombre d'autres personnes afin de leur expliquer son programme pour les cinq prochaines années.

Québec s'intéresse, dit M. Dumas, non seulement aux données sur les petites régions, mais également aux résultats détaillés des sondages, même s'ils portent seulement sur des régions limitées. Il lui semble qu'il existe des statistiques que Statistique Canada ne fournit même pas aux provinces. Il ajoute que les résultats de certains sondages, par exemple, présentaient une marge d'erreur qui paraissait trop importante pour permettre une discussion utile, mais il aimerait que Statistique Canada fournisse ces résultats aux provinces pour qu'elles puissent faire leurs propres analyses à partir de données détaillées, ce qui leur permettrait de faire des regroupements qui répondent à leurs besoins.

M. Berlinguette répond qu'il n'y a aucune raison de ne pas communiquer les résultats d'enquête aux provinces, même si, de l'avis de Statistique Canada, ces données ne sont pas assez fiables pour être publiées. Il prie M. McReynolds de bien vouloir l'avertir s'il a l'impression que les cadres ou la haute direction du Secteur de la statistique des entreprises n'accordent pas suffisamment d'importance aux données de niveau infraprovincial, pour qu'il puisse prendre les mesures correctives qui s'imposent.

En résumé, M. Kirkham déclare aux délégués que Statistique Canada établira un plan à moyen terme cette année, qui traduira explicitement l'ordre de priorité que le bureau accorde à cet article de l'ordre du jour et que les provinces participeront aux travaux d'élaboration de ce plan. Il ajoute que les provinces sauront donc très vite l'importance que Statistique Canada attache à cette question, ce qui leur accordera un avantage qu'elles ne possédaient pas auparavant: en effet, elles seront vite fixées sur l'ordre des priorités de Statistique Canada et pourront, si elles ne sont pas d'accord, l'en aviser. Pour sa part, il essaierait alors de satisfaire à leurs demandes.

M<sup>me</sup> Myles demande ensuite à M. Kirkham de commenter la recommandation de la Colombie-Britannique portant sur l'établissement d'un groupe de travail. Il répond qu'à son avis, la Division de la recherche et du développement en statistiques urbaines et régionales est la mieux placée pour exécuter ce genre de travail. Il ajoute que M. Leclerc et certains de ses collaborateurs pourraient effectuer un voyage d'enquête dans chaque province, qui permettrait de déterminer les véritables besoins de celles-ci, de façon que Statistique Canada puisse organiser l'activité en fonction des demandes des provinces. Il affirme que si cela ne semble pas répondre à leurs besoins, le bureau sera prêt à réexaminer la situation et accepte par la même occasion d'étudier immédiatement la possibilité d'établir un petit groupe de travail qui passerait en revue les activités et programmes courants du bureau.

M. Singh fait mention des données, dont, selon lui, Statistique Canada dispose et que les provinces pourraient se procurer avec un minimum de dépenses et d'effort. Il dit espérer qu'au cours de ses visites aux provinces, le groupe de M. Leclerc s'attachera à cette question.

M. Ford dit que d'après lui, Statistique Canada ne s'est jamais beaucoup intéressé aux données infraprovinciales, ce qui explique les préoccupations des provinces à ce sujet. M. Kirkham souligne que le bureau y attache au contraire beaucoup d'importance et que Statistique Canada allait consacrer des ressources à ce secteur.

M. McReynolds ajoute qu'il s'en remet à Statistique Canada pour déterminer le meilleur moyen d'atteindre les objectifs énoncés dans le document de la Colombie-Britannique.

#### POINT 4 (e) DE L'ORDRE DU JOUR (Les langues officielles dans le cadre des ententes fédérales-provinciales)

En guise de préambule à la discussion, M. Kirkham mentionne un document qui a été distribué aux délégués avant la réunion du Conseil. Il réaffirme le principe selon lequel Statistique Canada doit obéir à la lettre et à l'esprit de la Loi sur les langues officielles. Par conséquent, les documents d'enquête qui font état d'une participation de Statistique Canada doivent être diffusés dans les deux langues en même temps.

M. Kirkham explique que Statistique Canada désire obtenir le point de vue et la collaboration des délégués provinciaux à ce sujet, plus particulièrement en ce qui touche aux ententes bilatérales; il espère que les provinces aideront Statistique Canada à remplir les obligations qui lui sont dévolues en vertu de la Loi sur les langues officielles.

M. Vaillancourt dit que le Commissaire aux langues officielles a considéré que, selon la Loi sur les langues officielles, il incombe à l'organisme fédérale d'offrir activement ces services dans les deux langues et non de se contenter de les mettre passivement à la disposition du public. En outre, signale M. Vaillancourt, si en vertu d'une entente bilatérale les provinces se voient dans l'obligation de préparer des documents d'enquête, elles pourraient, par l'entremise de Statistique Canada, utiliser les services du Bureau des traductions du Secrétariat d'État.

M. Perez de Tagle répond que, vu la délicatesse du sujet au Manitoba, le bureau de la statistique de cette province ne peut ni promettre de coopérer, ni faire de commentaires sans d'abord consulter le premier ministre et le cabinet manitobains.

M. Dumas, pour sa part, dit que d'après les consultations préliminaires qui ont eu lieu au Québec, le partage des responsabilités avec Statistique Canada dans ce domaine ne semble poser aucun problème. Il indique cependant qu'il sera nécessaire d'étudier la question de façon plus détaillée et que Statistique Canada recevra une réponse officielle dans quelque temps.

M. Schnick déclare que l'Ontario est toujours prêt à fournir de la documentation dans la langue choisie par le répondant. Il signale que la Loi sur la statistique de l'Ontario existe dans les deux langues et que le premier ministre a fait une déclaration de principe établissant les droits linguistiques. Il ajoute que lorsque l'Ontario participe aux enquêtes sur le terrain, les répondants se voient demander la langue qu'ils préfèrent dans les régions où la population francophone dépasse 10%.

M<sup>me</sup> Conrad annonce que d'après les résultats d'une enquête préliminaire, elle ne prévoit aucune difficulté de la part de la Nouvelle-Écosse à ce sujet, mais qu'elle aimerait examiner la question davantage et donner à Statistique Canada une réponse officielle, par écrit.

En réponse à une question de procédure posée par M. Ford, M. Vaillancourt dit que pour éviter des difficultés, il semble préférable de présenter la documentation dans un format bilingue.

M. Ford dit que comme le gouvernement d'Alberta est actuellement à élaborer une politique linguistique, il s'abstiendra de tout commentaire jusqu'à ce que le travail soit terminé.

M. McReynolds signale qu'il n'a pu recevoir la moindre indication du gouvernement de la Colombie-Britannique sur la question linguistique en général. Il ajoute qu'il n'est pas certain de l'incidence qu'aurait l'application de la Loi sur les langues officielles sur le taux de réponse; cela peut vouloir dire qu'il ne serait guère intéressant pour l'organisme statistique de la Colombie-Britannique de participer à des programmes avec Statistique Canada puisqu'il ne possède pas de services de traduction.

En réponse à une question de M<sup>me</sup> Myles, M. Vaillancourt déclare que la politique de Statistique Canada n'a pas changé et que, dans les régions bilingues, on distribue les questionnaires dans les deux langues depuis quatre ans.

En conclusion, M. Kirkham dit que Statistique Canada poursuivra le débat avec les provinces.

#### POINT 4 (f) DE L'ORDRE DU JOUR (Engagement des provinces dans les programmes statistiques internationaux)

M. McReynolds lance la discussion de cet article: il demande s'il serait possible d'aviser les organismes provinciaux des rencontres internationales dans le domaine de la statistique et même d'inclure des représentants de ces agences dans la délégation canadienne. Il se dit intéressé à obtenir des statistiques à l'échelle internationale, pour fins de comparaison et de détermination de marchés éventuels.

M. Kirkham explique au Conseil qu'au niveau de l'administration fédérale, c'est en fait du ministère des Affaires extérieures que relève le choix de la délégation qui assistera à une conférence internationale quelconque et qu'il s'agit donc d'une représentation du Canada plutôt que de Statistique Canada. Le rôle de cet organisme consiste plutôt à faire des recommandations au ministère des Affaires extérieures, qui lui, décide de la composition de la délégation. En ce qui a trait à la participation

provinciale à ces rencontres, M. Kirkham fait savoir que le ministère des Affaires extérieures l'a informé qu'on s'intéresserait à trois aspects de ce problème: on voudrait savoir, d'abord, la portée et la nature de la contribution que pourraient faire les organismes provinciaux à la participation canadienne sur le plan international, ensuite, la portée et la nature des avantages que ceux-ci pourraient en retirer et qui leur serviraient à remplir leurs obligations et enfin, l'importance de la collaboration ou de l'information provinciale dans la participation réelle du Canada à ces programmes internationaux. Si les réponses à ces questions indiquent que les provinces jouent un rôle important, ajoute M. Kirkham, le ministère des Affaires extérieures sera heureux d'étudier en détail, en collaboration avec Statistique Canada et les autorités provinciales intéressées, les modalités de participation des provinces.

M. Dumas demande s'il est possible d'informer les organismes provinciaux de ces rencontres et de leur faire parvenir de la documentation.

M. Kirkham répond qu'à son avis, Statistique Canada peut fournir de l'information sur la plupart de ces conférences, mais qu'il faudrait d'abord faire un tri parce que certaines n'ont aucun intérêt pour les provinces ou pour Statistique Canada. A propos de la documentation, M. Kirkham affirme qu'il peut la fournir aux provinces, mais qu'elles doivent bien comprendre que souvent, l'information sur les conférences internationales arrive en retard.

M. Kirkham dit que Statistique Canada examinera la question et informe M. McReynolds et les autres participants des sujets que le ministère des Affaires extérieures désirerait étudier avant de décider si des représentants provinciaux devraient faire partie d'une délégation canadienne. Il serait peut-être utile de discuter aussi des divers genres d'activités internationales pour savoir si les organismes provinciaux éprouvent le besoin ou même le désir d'y participer.

POINT 4 (g) DE L'ORDRE DU JOUR (Accès confidentiel aux micro-données par les utilisateurs provinciaux)

M. Dumas déclare que les ministères provinciaux et les organismes publics du Québec se plaignent du fait que le Bureau de la statistique du Québec ne peut leur fournir des données à un niveau d'agrégation suffisant pour leurs objectifs de recherche et d'analyse, à cause de problèmes de confidentialité. Il propose alors de permettre aux employés des organismes publics de consulter les dossiers confidentiels, pourvu qu'ils prêtent serment de ne se servir de ces données que dans le cadre de leur travail. Il suggère aussi, comme autre solution, d'établir des groupes statistiques au sein des ministères provinciaux, ce qui aurait le double avantage de faciliter le contact avec les organismes statistiques et l'accès à leurs données confidentielles d'une part et de permettre à ces derniers de consulter les dossiers du ministère d'autre part.

M. Schnick fait remarquer qu'il a déjà présenté un document comportant un certain nombre de suggestions intéressantes la transmission de données confidentielles d'un bureau central de la statistique à des utilisateurs faisant partie d'un groupe au sein d'un ministère provincial. Il signale qu'il a récemment fait mention de la possibilité d'établir une entente de transfert entre Statistique Canada et les organismes provinciaux en vertu de la Section 10, puis de laisser ces derniers rédiger une entente du même genre que celle de la Section 11 avec les ministères clients provinciaux. Il note que malgré la délicatesse du sujet, il n'y a aucune raison de ne pas s'y attaquer.

M. Kirkham ajoute que les ministères fédéraux font le même genre de demandes à Statistique Canada et que cet organisme est actuellement à la recherche de solutions productives. Dans la mesure où celles-ci existent, elles pourront peut-être s'appliquer aux provinces.

POINT 4 (h) DE L'ORDRE DU JOUR (Répartition des bureaux de la Division de l'assistance-utilisateurs)

M<sup>me</sup> Myles déclare que la Saskatchewan s'oppose vigoureusement à la tentative de Statistique Canada d'éliminer le poste d'économiste au bureau de Regina. Cette province considère qu'une telle action diminue l'importance du bureau de Regina et n'y voit aucune justification.

M. McReynolds dit que la Colombie-Britannique est également touchée par les modifications proposées et qu'elle s'oppose totalement à ce qu'une partie de cette province soit la responsabilité d'un bureau situé à l'extérieur de la Colombie-Britannique, il leur semble en effet que la qualité des services déclinerait, puisqu'il leur faudrait traiter avec deux conseillers régionaux. Il se dit convaincu que son ministre n'admettra pas que le nord-est de la Colombie-Britannique soit desservi par un bureau situé à l'extérieur de la province.

M. McCoy dit qu'à son avis, le bureau de l'assistance-utilisateurs de Toronto comprendrait mieux le nord-ouest de l'Ontario que le bureau de Winnipeg, qui a la responsabilité de cette région pour l'instant. Il pense qu'on peut facilement justifier l'idée de faire desservir chaque province par un seul bureau régional. Il ajoute que le bureau régional de Toronto apporte une contribution essentielle à son travail et qu'ensemble, ils ont réalisé beaucoup.

M. Worton fait remarquer que la Division de l'assistance-utilisateurs attache une grande importance à la prestation de services régionaux, car l'image de Statistique Canada se trouve considérablement rehaussée si les services locaux sont bons. En réponse à l'intervention de M<sup>me</sup> Myles, il déclare que l'organisation actuelle en Saskatchewan sera réexaminée à la fin de l'année et que MM. Drover et Worton se rendront au Bureau de la statistique de cette province. Si M<sup>me</sup> Myles peut alors prouver que le service a diminué, ils essaieront de remédier à la situation.

En ce qui concerne l'Alberta, dit M. Worton, on s'est rendu compte au cours des deux dernières années que le conseiller régional d'Edmonton devait souvent se rendre à Calgary. Il ajoute qu'on a placé un second conseiller régional à Edmonton en partie pour desservir Calgary et en partie pour s'occuper du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Ce sera la première fois qu'on tentera de desservir systématiquement ces deux régions.

Les raisons qui ont motivé la proposition de prestation de services au nord-est de la Colombie-Britannique à partir d'Edmonton sont surtout d'ordre logistique, déclare M. Worton. Elles tiennent à la difficulté que le bureau de Vancouver éprouve à desservir cette région. M. Drover ajoute qu'étant donné les raisons apportées par M. McReynolds, on renoncera à cette proposition.

M. McReynolds dit espérer qu'un bureau de l'assistance-utilisateurs soit installé à Victoria, si l'on peut obtenir les crédits nécessaires.

#### POINT 4 (i) DE L'ORDRE DU JOUR (Autres points)

M. Drover entame la discussion en faisant savoir aux délégués que le groupe de travail fédéral-provincial sur la statistique de la santé a été mis sur pied il y a deux ans, pour une période de deux ans, et qu'il relève de la Conférence des sous-ministres à la Santé et du Conseil consultatif fédéral-provincial sur la politique statistique. Ce groupe de travail a récemment recommandé:

*Qu'un comité fédéral-provincial sur la statistique de la santé soit mis sur pied pour promouvoir et coordonner l'établissement de normes de comparaison des diverses statistiques provinciales en évaluant et en recommandant des améliorations aux réseaux d'information sur la santé et en préparant des plans intéressants la statistique de la santé à l'échelle nationale.*

M. Drover demande aux délégués d'appuyer cette recommandation, sous réserve de l'approbation des sous-ministres à la santé.

M. Hauser, la personne proposée à la présidence de ce comité, déclare qu'après deux ans de travail, le groupe a l'impression d'avoir fait certains progrès en établissant un ensemble de définitions communes de certaines notions de base, mais que les membres du groupe se rendent bien compte que ce travail n'a pas de fin véritable et qu'il est nécessaire de créer un centre permanent de coordination de la statistique de la santé aux niveaux fédéral et provincial. Il ajoute que les membres du groupe considèrent utile de modifier la composition du comité s'il devient permanent et de réduire la fréquence des réunions.

M. Perez de Tagle déclare qu'il aimerait que ce nouveau comité relève à parts égales du Conseil et de la Conférence des sous-ministres à la Santé.

M. Wisenthal répond qu'on a essayé de créer, dans le domaine de la santé, un mécanisme de double contrôle qui permettrait au Conseil de se tenir au courant des événements.

M. Munroe demande qu'on nomme un représentant des territoires au comité; en effet, dit-il, le Yukon possède un ministère de la santé et à son avis, les territoires seront heureux de participer au travail du comité. M. Hauser répond qu'il sera ravi de la collaboration du Yukon.

M. Dumas déclare qu'il lui semble que les membres du Conseil ne sont pas toujours informés du travail de certains comités et que d'après lui, les membres du Conseil devraient au moins être avisés des dates de réunion de ces comités et disposer des renseignements sur leurs débats.

M<sup>me</sup> Conrad veut savoir si le comité sur la santé dont on a proposé la création serait chargé de la préparation d'un plan de travail, à l'instar des autres comités fédéraux-provinciaux. M. Hauser répond que la Conférence des sous-ministres à la Santé ne demande pas à ses comités de mettre au point de tels plans, mais ajoute qu'en tant que président, il essaiera d'en élaborer un, couvrant un ou deux ans, et de le présenter à la Conférence et au Conseil.

M. McReynolds recommande au Conseil d'accueillir favorablement le nouveau comité sur la statistique de la Santé, sous réserve de pouvoir modifier le document remis aux membres du Conseil à une date ultérieure, puisque ceux-ci n'ont pas eu le temps de l'étudier.

POINT 5 (a) DE L'ORDRE DU JOUR (Le Plan directeur statistique et les activités du Centre d'information statistique)

M. Kirkham explique d'abord que le but du plan directeur est de rationaliser l'appareil fédéral de façon à accroître son efficacité et son rendement et à réduire la charge de travail imposée aux répondants par les besoins de l'administration fédérale en matière d'information. Il dit qu'en pratique, on essaie de mettre au point un plan à moyen terme (de 5 à 10 ans). Il ajoute que l'approche conceptuelle utilisée pour résoudre ce problème soulève trois grandes questions, à savoir la structure du système, l'accès aux données et leur confidentialité et enfin l'ordre des priorités. Les ministères fédéraux trient leur information selon deux grandes classifications: tout d'abord, la très grande quantité de renseignements recueillis en vertu d'un règlement législatif qui contient déjà une clause de confidentialité; ensuite, les renseignements dont la collecte ne se fonde pas sur une autorité législative et qui ne sont pas sujets à des règles de confidentialité, comme les documents administratifs.

M. Kirkham explique qu'il faut obtenir une décision du gouvernement touchant l'information non couverte par une autorité législative (documents administratifs) qu'il serait prêt à partager. Comme l'administration fédérale ne peut prendre de décision en l'absence de renseignements, on a lancé une activité spécifique, le Centre d'information statistique, qui s'insère dans le plan directeur. Il précise qu'un groupe est en train de recueillir des renseignements sur toutes les bases de données de l'administration fédérale, pour déterminer la nature et la forme de présentation de l'information dont on dispose. M. Kirkham dit avoir l'impression que cette recherche prend en compte les provinces. Il souligne que le problème de l'accès aux données a gêné la mise au point théorique du système et dit qu'il espère obtenir au cours de cette année civile un consensus sur les principes d'accès. Quant au centre d'information, M. Kirkham prévoit qu'on publiera un index qui serait largement diffusé.

POINT 5 (b) DE L'ORDRE DU JOUR (Le plan quinquennal de Statistique Canada)

M. Kirkham réitère l'importance très grande du plan à moyen terme, car, dit-il, c'est l'outil au moyen duquel Statistique Canada pourra faire connaître à tous les utilisateurs, y compris les provinces, l'ordre de priorité de cet organisme pour les cinq prochaines années. Statistique Canada s'efforcera, dans la mesure du possible, de modifier les priorités du plan à moyen terme pour satisfaire aux demandes des provinces et des autres clients.

M. Kirkham déclare que tant qu'il sera impossible de répondre à tous les besoins, il faudra disposer d'une assemblée où l'on pourrait établir des priorités, et dans le cadre de laquelle les administrations fédérale et provinciales pourront mieux évaluer les problèmes auxquels se heurte Statistique Canada en essayant de partager équitablement les ressources entre les divers usagers. A son avis, l'un des principaux bénéfices de la conférence de planification sur la statistique sociale de novembre a été d'informer le personnel des ministères fédéraux des besoins provinciaux en statistique.

Pour conclure, M. Kirkham dit qu'il aimerait que ce travail soit terminé à la fin de cette année civile. Il espère qu'une première version du plan d'ensemble aura été établie au plus tard au début de l'été, car le bureau devra organiser une série de consultations, avec les provinces entre autres, avant de rédiger la version finale.

POINT 5 (c) DE L'ORDRE DU JOUR (Recensement de la population et du logement de 1981 et statistiques sociales dans le cadre du recensement; projets de dépouillement de documents administratifs à des fins statistiques)

M. Francino annonce que Statistique Canada préparera un autre document de travail, pour des raisons de procédure surtout, car la méthode de présentation au Cabinet fédéral a été modifiée récemment et nécessite maintenant que les questions de fond soient exposées dans un document de référence. Il dit qu'on proposera quelque chose qui ressemble au recensement optimal décrit dans un document antérieur, en y ajoutant une partie des activités d'enquête étudiées à la conférence de novembre, y compris des projets comme l'extension des enquêtes sur les finances et les dépenses des consommateurs et sur le logement, certaines additions à l'enquête sur la population active et le programme de dépouillement des documents administratifs. M. Francino déclare que d'autres points discutés à la réunion de novembre ne seront mis en oeuvre que si l'on peut en arriver à des ententes de recouvrement des coûts ou si l'on reçoit des fonds additionnels.

M. McReynolds avoue être déçu du fait que les propositions faites lors du deuxième jour de la conférence de novembre n'ont pas été incluses dans le procès-verbal et dit espérer que cette omission sera corrigée.

M. Dumas précise que le Québec n'a jamais eu l'impression de vraiment participer à l'élaboration du contenu du recensement de 1981. A son avis, cela tient à la difficulté qu'il a toujours éprouvée à l'occasion de ces réunions à déterminer sa position réelle dans les mécanismes de consultation de Statistique Canada. Il demande s'il serait possible d'obtenir des détails sur les consultations qui auront lieu dans le cadre de la mise au point du recensement de 1981.

M. Wallace répond que les 10 et 11 mars 1977, le Comité fédéral-provincial tiendra une réunion sur le recensement et que le principal article à l'ordre du jour de cette réunion est le recensement de 1981.

M. Courage demande s'il serait possible de savoir lesquelles des enquêtes proposées en novembre seront mises en oeuvre, quelles sont les dates et le calendrier prévu, etc. Il désire le même genre de renseignements sur les documents administratifs et voudrait que cette information lui soit transmise par écrit.

M. Courage veut en outre savoir si la récente réorganisation de Statistique Canada a une incidence quelconque sur le Comité statistique fédéral-provincial des documents administratifs. M. Francino répond qu'à son avis, le comité relèvera maintenant du nouveau secteur de la statistique des institutions et de l'agriculture, qui coordonne les travaux de dépouillement des documents administratifs.

POINT 5 (d) DE L'ORDRE DU JOUR (Groupe de travail sur l'intégration de la statistique économique)

M. Traquair explique la raison de ce projet: primo, au cours des dernières années, les utilisateurs ont essayé de relier des séries statistiques provenant de différentes divisions du Secteur des entreprises et se sont rendu compte que c'était impossible. Or, dans plusieurs cas, il a été difficile de justifier ou de rationaliser ces divergences. Secundo, les répondants ont souvent eu du mal à comprendre ce qu'on désirait d'eux et tertio, si l'on veut pouvoir alléger la charge de travail de ces répondants, il faut mettre au point un système qui utilisera mieux l'information recueillie.

M. Traquair dit que l'an dernier, il a examiné le système de déclaration du Secteur de la statistique des entreprises et découvre un certain nombre de domaines susceptibles d'améliorations qui n'alourdiraient pas le fardeau de réponse des entreprises. Il déclare que son groupe a établi des recommandations que Statistique Canada a acceptées en principe.

M. Traquair annonce aux délégués qu'il consultera chaque province au sujet du projet d'intégration de la statistique économique et qu'il étudiera avec eux les détails dans la mesure où leurs intérêts peuvent être en cause. M. McReynolds dit craindre que l'adoption d'une méthode de collecte centrée sur l'entreprise n'affaiblisse gravement les possibilités d'établissement de données provinciales et infraprovinciales, à moins qu'on ne prévoie de recueillir des données supplémentaires au niveau de l'établissement.

M. Schnick demande à M. Traquair d'indiquer le Comité fédéral-provincial avec lequel il préférerait être en rapport. M. Traquair répond qu'il n'en est pas sûr, car son projet touche aux

domaines d'environ 10 comités. M. Kirkham suggère de demander au secrétariat de faire une proposition sur la façon de régler le problème.

M. Bisreth déclare que le Québec possède son propre projet d'intégration sectorielle, qui touche à des secteurs comme celui des industries primaires, manufacturières, celui du commerce, celui des services, du transport, etc. Le Québec est donc vivement intéressé au projet de Statistique Canada. M. Bisreth avoue craindre que ce projet ne l'empêche d'avoir accès à des renseignements qu'il pouvait obtenir auparavant. Il dit que si jamais on met un groupe de travail sur pied pour étudier l'intégration, il serait intéressé à en faire partie.

POINT 5 (e) DE L'ORDRE DU JOUR (Nouvelles lignes directrices de Statistique Canada concernant les conflits d'intérêts)

M. Kirkham annonce qu'un comité a été formé pour examiner les règles actuelles sur les conflits d'intérêts. Il déclare que les membres du Conseil recevront un exemplaire du nouveau règlement dès qu'il aura été établi (sans doute en mars 1977).

M. McReynolds dit que la Colombie Britannique pense à adopter des règles semblables une fois que sa Loi sur la statistique sera en vigueur et qu'il serait reconnaissant de pouvoir obtenir des exemplaires du règlement du bureau, de la documentation de base, etc. M. Kirkham répond que le bureau a compilé de la documentation en la matière qu'il sera heureux de transmettre à M. McReynolds.

POINT 6 (a) DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport sur le Comité de la diffusion des données de Statistique Canada)

M. Worton présente brièvement son rapport, intitulé "Rapport du Comité de la diffusion des données de Statistique Canada", qui a été remis aux membres du Conseil avant la réunion. M. Worton fait remarquer que ce Comité essaie de passer en revue et de normaliser les différentes méthodes de diffusion de l'information statistique de façon à garantir que le système de diffusion du bureau satisfait bien aux divers genres de demande.

POINT 6 (b) DE L'ORDRE DU JOUR (Diffusion des données par des moyens électronique, c.-à-d., CANSIM, les bandes sommaires du recensement et les bandes de micro-données)

M. McReynolds espère que les futures bases de données contiendront des renseignements produits par les provinces et que celles-ci pourront diffuser certaines séries provinciales importantes sous une forme ordinaire au public et aux autres organismes statistiques. Il est intéressé à accéder à une base de données géocodée par petits secteurs qui lui permettrait, au moyen d'un système informatique d'extraction, de rassembler très rapidement des renseignements sur des secteurs, normalisés ou non. Il suggère que les provinces pourraient avoir accès à des données qui n'ont pas été complètement validées, à des fins de recherche, en laissant aux statisticiens provinciaux le soin de juger de leur fiabilité.

M. McReynolds croit qu'on devrait étudier la possibilité de créer des bases partielles à l'échelle de la région et de la province. Il ne s'agit pas du même concept que celui qui a dirigé la création de la mini-base CANSIM. Les clients de ces bases seraient des utilisateurs provinciaux ou régionaux. Il mentionne aussi divers avantages de la diffusion électronique de données et énumère plusieurs domaines connexes qui devront être étudiés, comme la normalisation des définitions et des classifications en vue d'établir des liens et d'assurer la cohérence des données.

M<sup>me</sup> Oja présente brièvement l'évolution de l'emploi des bandes de microdonnées fournies au public par la Division du revenu et des dépenses des consommateurs et signale aux membres du Conseil qu'un séminaire à l'adresse des utilisateurs a eu lieu en novembre 1976. Statistique Canada a alors demandé aux participants de commenter et de critiquer l'enquête nationale sur les dépenses des familles, enquête qui sera effectuée en 1978-79 et dont on n'a jamais encore diffusé de microdonnées sur bande.

M. Stinson dit que de façon générale, son opinion concorde avec celle que M. McReynolds a exprimée tout à l'heure. Il déclare qu'il a entrepris des travaux et recherche et de développement pour essayer de réaliser certains de ces idéaux. Il annonce que sa Division a modifié l'agencement du contenu du recensement de 1976, et que cela devrait pouvoir répondre à bien des besoins infra-provinciaux et améliorer l'application et l'utilisation des données.

M. Triandafilou souligne que les données de la plupart des séries stockées dans CANSIM sont aussi actuelles que celles du Quotidien. Il précise que les provinces peuvent se prévaloir de l'offre d'espace mémoire dans CANSIM que Statistique Canada a faite, mais qu'à ce jour, seul le Québec a mis des séries intéressant l'économie provinciale en mémoire dans cette base. A propos du programme de recouplement, M. Triandafilou fait savoir qu'on a mis au point un système à la fois efficace et efficient d'introduction de données recoupées, mais que leur extraction pose certains problèmes. Il ajoute que d'ici un mois, il devrait pouvoir extraire des données recoupées grâce à un logiciel appelé T.P.L. Il dit aussi que le mandat de CANSIM ne comprend pas le stockage de séries de microdonnées.

M. Schnick déclare que l'Ontario désire se tenir au courant de l'évolution de CANSIM et en particulier de ses capacités d'extraction de données recoupées.

M. McReynolds indique que trois domaines importants échappent au contrôle du Comité technique:

1. la diffusion électronique des données;
2. l'intégration;
3. les données sur les petits secteurs.

A son avis, ces trois domaines sont prioritaires et il faut intensifier les consultations techniques à ce sujet. Il propose que, si à l'occasion de l'examen des comités existants, on en découvre qui ne remplissent pas leurs fonctions, ceux-ci soient remplacés par d'autres qui s'occuperaient de ces problèmes. Dans l'intervalle, le secrétariat pourrait faire progresser les travaux. Il ajoute que la discussion sur la diffusion électronique des données pourrait être menée par le Comité fédéral-provincial sur les comptes économiques provinciaux.

POINT 6 (c) DE L'ORDRE DU JOUR (Mise en place d'un mécanisme permettant de rassembler certaines séries de données inédites de Statistique Canada et de les faire parvenir aux provinces dès qu'elles sont prêtes)

La Colombie-Britannique a déposé un document portant sur cet article, qui contient la recommandation suivante:

*Que le Conseil consultatif demande à Statistique Canada de mettre au point et d'entreprendre un programme de collecte et de diffusion des données non publiées qui s'adressera aux organismes statistiques provinciaux. Cette information comprendrait la plupart des données non publiées dont fait mention le Quotidien et qu'on peut se procurer sur demande, ainsi que d'autres données qui pourraient être utiles aux provinces.*

M. McReynolds explique que sa proposition consiste à doter la Division de l'assistance-utilisateurs de moyens lui permettant de faire parvenir automatiquement aux provinces les renseignements qui, à son avis, leur seraient utiles. Il suggère que si des données sont assez importantes pour qu'on indique dans le Quotidien qu'il est possible de se les procurer sur demande, celles-ci devraient être automatiquement communiquées aux provinces, à moins que leur coût ou leur volume soient particulièrement élevés, auquel cas les provinces seraient averties qu'elles ne pourront les obtenir que sur demande expresse.

M. Schnick veut savoir s'il existe maintenant ou s'il sera établi un index ou un catalogue de l'information inédite et des endroits où elle est stockée. M. Worton répond que l'inventaire des activités statistiques et le centre d'information de Statistique Canada répondent en partie à ce besoin.

A propos de la recommandation de la Colombie-Britannique, M. Worton fait savoir que l'assistance-utilisateurs est prête à s'attaquer à ce travail, mais pas nécessairement sans restriction. Il voudrait que les conseillers régionaux rencontrent le personnel des points de contact, discutent avec eux des domaines qui intéressent plus particulièrement ces derniers et fassent ensuite le nécessaire.

POINT 6 (d) DE L'ORDRE DU JOUR (Accès aux renseignements statistiques des ministères fédéraux autres que Statistique Canada)

M. Ford dit que cet article touche à la consultation des documents administratifs comme des enquêtes des ministères et organismes fédéraux.

A propos des données administratives du gouvernement fédéral, M. Thompson suggère qu'il y a plusieurs moyens d'y avoir accès; par exemple, le bill C-25, la Loi canadienne sur les droits de la personne, propose la publication annuelle de données administratives contenant de l'information personnelle. Il ajoute que le Centre d'information devrait également pouvoir fournir ce genre de renseignements. Quant aux activités d'enquête, M. Thompson renvoie les membres du Conseil à une publication trimestrielle rédigée par le personnel de la Règle des dix et intitulée "Nouvelles enquêtes", qui présente des sommaires des présentations faites à ce groupe; l'enquête y est brièvement décrite et son état d'élaboration au moment de l'examen y est indiqué. En outre, M. Thompson précise que la publication donne chaque fois le nom d'un employé du ministère qui parraine l'enquête. Il se déclare prêt à aider les provinces à obtenir l'information qu'elles désirent des ministères fédéraux, mais préférerait que ces dernières traitent directement avec les ministères concernés. M. Thompson dit que si jamais une province se voit refuser l'accès à des renseignements signalés dans "Nouvelles enquêtes", il aimerait qu'on le lui fasse savoir, car il pourrait peut-être user de son influence pour en obtenir la remise. Il souligne qu'il y a cependant des limites à ce qu'il peut demander aux autres ministères fédéraux en la matière, puisque la responsabilité de décider ce qui peut être révélé leur revient. Ils sont toutefois obligés d'expliquer les raisons de leur refus, si tel est le cas.

Au nom de l'autre partie de la Division de la coordination des enquêtes spéciales, M<sup>me</sup> Podoluk explique que la Division exécute des enquêtes en vertu de contrats avec d'autres ministères fédéraux et a, de ce fait, accumulé une grande quantité de données. Elle fait savoir que la division a toujours exigé que les données recueillies au cours de ces enquêtes soient accessibles à d'autres utilisateurs et non seulement au ministère qui a parrainé l'enquête. La division a reçu des demandes de consultation de microdonnées de certaines enquêtes spéciales, mais n'a que peu de ressources à consacrer à ce travail, quoiqu'elle soit entièrement disposée à révéler cette information.

POINT 6 (e) DE L'ORDRE DU JOUR (Délai de parution des données de l'enquête sur la population active et de l'indice des prix à la consommation)

M. McReynolds demande qu'on lui révèle l'indice des prix à la consommation et les résultats de l'enquête sur la population active pour la Colombie-Britannique, en toute confidentialité, un jour de travail avant l'annonce officielle, pour qu'on puisse analyser et interpréter ces données.

M. Kirkham répond que la politique d'annonce des données de l'enquête sur la population active stipule le jour de l'annonce plutôt qu'une heure précise et que, par conséquent, on peut obtenir ces renseignements n'importe quand après minuit, le jour de l'annonce. Il souligne qu'il est impossible de révéler ni l'I.P.C., ni les résultats de l'E.P.A. à l'avance.

M. McReynolds présente une deuxième proposition, à savoir que les I.P.C. des agglomérations urbaines et du Canada ainsi que les résultats de l'E.P.A. soient annoncés au cours de la journée de travail de tous les Canadiens, et suggère d'adopter 13 heures, heure d'Ottawa.

M<sup>me</sup> Conrad appuie M. McReynolds; dans son cas aussi, dit-elle, les résultats de l'enquête sur la population active sont diffusés à la radio et à la télévision avant qu'elle commence à travailler. M. Munroe soutient aussi M. McReynolds.

M. Kirkham déclare qu'il ne peut voir comment Statistique Canada pourrait changer sa politique d'annonce dans les deux cas.

M. Schnick fait remarquer que l'Ontario a déjà demandé d'être informé de ces données à l'avance.

M. McReynolds fait alors une troisième proposition: les données seraient transmises au représentant local de l'assistance-utilisateurs, un jour d'avance; celui-ci préparerait alors une analyse à la lumière de ses connaissances de la conjoncture locale, qui serait remise à la province, jamais avant l'heure officielle de l'annonce.

M. Kirkham dit qu'il prendra en considération les préoccupations des délégués et étudiera avec ses collègues la question de savoir si l'on peut améliorer en fait la situation.



0001

Statistics Canada Library  
Bibliothèque Statistique Canada



1010085585

Secrétaire du Conseil

R. Ellis Drover

La quatrième réunion du Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique a eu lieu à Ottawa les 22 et 23 février 1977. L'ordre du jour détaillé a entraîné de longues discussions. Le secrétaire estime qu'il sera difficile de refléter adéquatement les opinions exactes exprimées par les participants dans un procès-verbal sommaire ordinaire et, par conséquent, on décide de présenter un résumé en guise d'introduction suivi d'un compte rendu détaillé de la réunion.

PREFACE

Don. 769564

